



Originali naudojimo instrukcija

Prikabinamosios kompaktinės diskinės akėčios

Catros 4003-2TS

Catros^{XL} 4003-2TS

Catros 5003-2TS

Catros^{XL} 5003-2TS

Catros 6003-2TS

Catros^{XL} 6003-2TS

Catros 7003-2TS



SmartLearning



Čia įrašykite mašinos identifikavimo duomenis. Šiuos duomenis rasite duomenų lentelėje.



TURINYS

1	Apie šią naudojimo instrukciją	1	4.4.2	Įspėjamųjų ženklų sandara	25
1.1	Autorių teisės	1	4.4.3	Įspėjamųjų ženklų aprašymas	25
1.2	Panaudotos iliustracijos	1	4.5	Apšvietimas ir ženklinimas važiavimui keliais	30
1.2.1	Įspėjamieji nurodymai ir signaliniai žodžiai	1	4.5.1	Galinis apšvietimas ir ženklinimas	30
1.2.2	Kiti nurodymai	2	4.5.2	Priekinis apšvietimas ir ženklinimas	31
1.2.3	Veiksmų nurodymai	2	4.6	Dėklas	31
1.2.4	Sąrašai	4	4.7	Specifikacijų lentelės	32
1.2.5	Pozicijų numeriai paveikslėliuose	4	4.7.1	Specifikacijų lentelė ant mašinos	32
1.2.6	Krypties duomenys	4	4.7.2	Papildoma techninių duomenų lentelė	32
1.3	Kartu galiojantys dokumentai	4	4.8	Daugiau informacijos ant mašinos	33
1.4	Skaitmeninė naudojimo instrukcija	4	4.8.1	Nurodymas dėl hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupo	33
1.5	Mums rūpi jūsų nuomonė	4	4.8.2	Nurodymas dėl hidraulinių vožtuvų slankiosios padėties	33
2	Sauga ir atsakomybė	5	4.8.3	Nurodymas dėl traukos stiprintuvo perjungimo vožtuvo	33
2.1	Pagrindiniai saugos nurodymai	5	4.9	Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema	34
2.1.1	Naudojimo instrukcijos reikšmė	5	4.10	Papildomų prikabinamų įtaisų reguliavimo svirtis	34
2.1.2	Saugus darbo organizavimas	5	5	Techniniai duomenys	36
2.1.3	Pavojų žinojimas ir išvengimas	10	5.1	Matmenys	36
2.1.4	Saugus darbas ir saugus elgesys su mašina	11	5.2	Žemės įdirbimo įrankis	36
2.1.5	Saugi techninė priežiūra ir keitimas	12	5.3	Leidžiamos konstrukcinės kategorijos	37
2.2	Įprastiniai saugos darbai	16	5.4	Optimalus darbinis greitis	37
3	Naudojimas pagal paskirtį	18	5.5	Traktoriaus charakteristikos	37
4	Gaminio aprašymas	19	5.6	Triukšmingumas	38
4.1	Mašinos apžvalga	19	5.7	Užvažiuojamas šlaitas	38
4.1.1	Mašina su priekyje sumontuotu įrankiu	19	6	Mašinos paruošimas	39
4.1.2	Mašina su atraminiais ratais:	20	6.1	Traktoriaus tinkamumo patikrinimas	39
4.1.3	Mašina su „GreenDrill“	21	6.1.1	Reikalingų traktoriaus savybių apskaičiavimas	39
4.2	Mašinos funkcija	21			
4.3	Speciali įranga	21			
4.4	Įspėjamieji ženklai	22			
4.4.1	Įspėjamųjų ženklų padėtys	22			

6.1.2	Reikalingų sujungimo įtaisų nustatymas	42	7.3.2	Smulkintuvo darbinio gylio nustatymas hidraulinio būdu	69
6.1.3	Leidžiamos DC vertės palyginimas su tikrąja DC verte	43	7.3.3	Šoninių kreipiamųjų skydų darbinio gylio nustatymas	69
6.2	Mašinos prijungimas	43	7.4	Važiuoklės pakėlimas ir svyravimų kompensatoriaus naudojimas	70
6.2.1	Apsaugo nuo neįgalioto naudojimo nuėmimas	43	7.5	Važiuoklės pakėlimas ir svyravimų kompensatoriaus nenaudojimas	71
6.2.2	Privažiavimas traktoriumi prie mašinos	44	7.6	Horizontalus mašinos išlygiavimas	71
6.2.3	Apsauginės grandinės pritvirtinimas	44	7.6.1	Mašinos išlygiavimas horizontaliai atraminiais ratais	71
6.2.4	Hidraulinį žarnų prijungimas	44	7.6.2	Horizontalus mašinos išlygiavimas apatinių trauklių pakaba	72
6.2.5	Įtampų prijungimas	46	7.6.3	Mašinos išlygiavimas horizontaliai hidraulinio grąžulu	72
6.2.6	Įtampų prijungimas centrinei tepimo sistemai	46	7.7	Peilinio volo įstatymas	73
6.2.7	Stabdžių sistemos prijungimas	47	7.8	Važiavimas lauko gale	74
6.2.8	Sujungimo įtaiso prijungimas	49	7.8.1	Apsisukimas lauko gale ant volo	74
6.2.9	Atraminį trinkelį pašalinimas	51	7.8.2	Apsisukimas lauko gale ant važiuoklės	75
6.2.10	Stovėjimo stabdžio išjungimas:	51			
6.3	Mašinos paruošimas naudojimui	51	8	Gedimų šalinimas	76
6.3.1	Gembių išskleidimas	51			
6.3.2	Papildomų prikabinamų įtaisų nustatymas	52	9	Mašinos sustabdymas	79
6.3.3	Balastų montavimas	57	9.1	Stovėjimo stabdžio įjungimas	79
6.3.4	Brauktuvų priderinimas prie volo	58	9.2	Atraminį trinkelį pakišimas	79
6.3.5	Centrinės tepimo sistemos nustatymas	59	9.3	Sujungimo įtaiso atjungimas	80
6.4	Mašinos paruošimas važiavimui keliais	60	9.3.1	Apatinių trauklių pakabos atjungimas	80
6.4.1	Peilinio volo fiksavimas	60	9.3.2	Rutulinio sukabinimo įtaiso arba prikabinimo kilpos atjungimas	81
6.4.2	Akėčių nustatymas į transportavimo padėtį	60	9.4	Pavažiavimas traktoriumi nuo mašinos	82
6.4.3	Eismo apsaugos juostų pritvirtinimas	63	9.5	Stabdžių sistemos atjungimas	82
6.4.4	Gembių suskleidimas	63	9.5.1	Dviejų linijų pneumatinės stabdžių sistemos atjungimas	82
6.4.5	Mašinos išlygiavimas transportavimo aukštyje	63	9.5.2	Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos atjungimas	83
6.4.6	Traktoriaus valdymo įrenginių blokavimas	65	9.6	Įtampų tiekimo atjungimas	83
			9.7	Hidraulinį žarnų atjungimas	84
7	Mašinos naudojimas	66	9.8	Apsauginės grandinės atkabinimas	84
7.1	Gembių išskleidimas	66			
7.2	Eismo apsaugos juostų nuėmimas	66			
7.3	Darbinio gylio nustatymas	67			
7.3.1	Darbinio diskų gylio nustatymas	67			

9.9	Apsaugo nuo neįgalio to naudojimo pritvirtinimas	85	11.2	Manevravimas mašina su vienos linijos hidrauline stabdžių sistema	104
10	Mašinos remontas	86	12	Mašinos pakrovimas	105
10.1	Mašinos techninė priežiūra	86	12.1	Mašinos tvirtinimas	105
10.1.1	Techninės priežiūros planas	86	13	Mašinos šalinimas	107
10.1.2	Diskų keitimas	87	14	Priedas	108
10.1.3	Diskų laikiklių jungties tikrinimas	88	14.1	Varžtų priveržimo momentai	108
10.1.4	Diskų eilių išlygiavimas tarpusavyje	88	14.2	Kartu galiojantys dokumentai	109
10.1.5	Volų tikrinimas	89	15	Sąrašai	110
10.1.6	Apatinių trauklių varžtų tikrinimas	89	15.1	Aiškinamasis žodynas	110
10.1.7	Hidraulinių žarnų tikrinimas	90	15.2	Rodyklė	111
10.1.8	Ratų tikrinimas	91			
10.1.9	Ratų stebulių guolių tikrinimas	91			
10.1.10	Stabdžių antdėklų tikrinimas	92			
10.1.11	Pneumatine stabdžių sistemos tikrinimas	92			
10.1.12	Vandens išleidimas iš suslėgtojo oro bako	93			
10.1.13	Suslėgtojo oro bako tikrinimas	93			
10.1.14	Suslėgtojo oro linijų filtro valymas	94			
10.1.15	Ašies priveržimo tikrinimas	95			
10.1.16	Apatinių trauklių pakabos tikrinimas	95			
10.1.17	Rutulinio sukabinimo įtaiso tikrinimas	96			
10.1.18	Prikabinimo kilpos tikrinimas	96			
10.1.19	Centrinės tepimo sistemos tikrinimas	97			
10.2	Mašinos valymas	98			
10.3	Mašinos tepimas	99			
10.3.1	Tepimo vietų apžvalga	100			
10.3.2	Ratų stebulių tepimas	102			
11	Mašinos manevravimas	103			
11.1	Manevravimas mašina su dviejų linijų pneumatine stabdžių sistema	103			

Apie šią naudojimo instrukciją

1

CMS-T-00000081-H.1

1.1 Autorių teisės

CMS-T-00012308-A.1

Spausdinti, versti ir dauginti bet kokia forma, taip pat dalimis, leidžiama tik turint „AMAZONEN-WERKE“ leidimą raštu.

1.2 Panaudotos iliustracijos

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Įspėjamieji nurodymai ir signaliniai žodžiai

CMS-T-00002415-A.1

Įspėjamieji nurodymai yra pažymėti vertikaliais stulpeliais su trikampių saugos simboliu ir signaliniu žodžiu. Signaliniai žodžiai „PAVOJINGA“, „ĮSPĖJIMAS“ arba „ATSARGIAI“ apibūdina gresiančio pavojaus laipsnį ir turi tokias reikšmes:



PAVOJUS

- ▶ Žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla didelė sunkiausių kūno sužalojimų, pvz., kūno dalių praradimo arba mirties rizika.



ĮSPĖJIMAS

- ▶ Žymi galimą grėsmę, dėl kurios kyla vidutinė sunkiausių kūno sužalojimų arba mirties rizika.



ATSARGIAI

- ▶ Žymi grėsmę, dėl kurios kyla nedidelė lengvų ir vidutinių kūno sužalojimų rizika.

1.2.2 Kiti nurodymai

CMS-T-00002416-A.1



SVARBU

- Žymi žalos mašinai riziką.



PASTABA DĖL APLINKOS APSAUGOS

- Žymi žalos aplinkai riziką.



NURODYMAS

Žymi naudojimo patarimus ir optimalaus
naudojimo nurodymus.

1.2.3 Veiksmų nurodymai

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Sunumeruoti veiksmų nurodymai

CMS-T-005217-B.1

Veiksmų, kuriuos reikia atlikti apibrėžta seka,
nurodymai yra sunumeruoti. Reikia laikytis nurodytos
veiksmų sekos.

Pavyzdys:

1. 1-as veiksmų nurodymas
2. 2-as veiksmų nurodymas

1.2.3.2 Veiksmų nurodymai ir reakcijos

CMS-T-005678-B.1

Reakcijos į veiksmų nurodymus yra pažymėtos
rodykle.

Pavyzdys:

1. 1-as veiksmų nurodymas

➡ Mašinos reakcija į 1-ą veiksmų nurodymą

2. 2-as veiksmų nurodymas

1.2.3.3 Veiksmų nurodymai

CMS-T-00000110-B.1

Alternatyvūs veiksmų nurodymai pradedami žodžiu "arba".

Pavyzdys:

1. 1-as veiksmų nurodymas

arba

Alternatyvus veiksmų nurodymas

2. 2-as veiksmų nurodymas

1.2.3.4 Veiksmų nurodymai tik su vienu veiksmu

CMS-T-005211-C.1

Veiksmų nurodymai tik su vienu veiksmu nenumeruojami, o žymimi rodykle.

Pavyzdys:

- ▶ Veiksmų nurodymas

1.2.3.5 Veiksmų nurodymai be sekos

CMS-T-005214-C.1

Veiksmų nurodymai, kurių nereikia atlikti tam tikra seka, pateikiami sąrašu ir žymimi rodykle.

Pavyzdys:

- ▶ Veiksmų nurodymas
- ▶ Veiksmų nurodymas
- ▶ Veiksmų nurodymas

1.2.3.6 Dirbtuvėse atliekamas darbas

CMS-T-00013932-B.1



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

- ▶ Žymi remonto darbus, kuriuos turi atlikti specializuotas atitinkamos kvalifikacijos personalas specializuotose dirbtuvėse, kuriose yra pakankamai žemės ūkio, saugos ir aplinkosaugos technikos.

1.2.4 Sąrašai

CMS-T-000024-A.1

Sąrašai be privalomos sekos pateikiami kaip sąrašai su išvardytais punktais.

Pavyzdys:

- 1 punktas
- 2 punktas

1.2.5 Pozicijų numeriai paveikslėliuose

CMS-T-000023-B.1

Tekste apibrauktas numeris, pavyzdžiui, **1**, nurodo pozicijos skaičių gretimame paveikslėlyje.

1.2.6 Krypties duomenys

CMS-T-00012309-A.1

Jei nenurodyta kitaip, visa krypties informacija taikoma važiavimo kryptimi.

1.3 Kartu galiojantys dokumentai

CMS-T-00000616-B.1

Priede yra kartu galiojančių dokumentų sąrašas.

1.4 Skaitmeninė naudojimo instrukcija

CMS-T-00002024-B.1

Skaitmeninę naudojimo instrukciją ir „E-Learning“ galima atsisiųsti AMAZONE svetainės informacijos portale.

1.5 Mums rūpi jūsų nuomonė

CMS-T-000059-C.1

Gerbiama skaitytoja, gerbiamas skaitytoju, mūsų naudojimo instrukcijos yra nuolat atnaujinamos. Jūsų pasiūlymai padeda instrukciją padaryti kuo tikslesnę ir išsamesnę. Prašome atsiųsti savo pasiūlymus laišku, faksu ar elektroniniu paštu.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Sauga ir atsakomybė

2

CMS-T-00002298-N.1

2.1 Pagrindiniai saugos nurodymai

CMS-T-00002301-N.1

2.1.1 Naudojimo instrukcijos reikšmė

CMS-T-00006180-A.1

Laikykitės naudojimo instrukcijos

Naudojimo instrukcija yra svarbus dokumentas ir mašinos dalis. Ji yra skirta naudotojui ir joje pateikiami saugai svarbūs duomenys. Saugūs yra tik naudojimo instrukcijoje nurodyti veiksmai. Jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Prieš pirmą mašinos naudojimą perskaitykite visą saugos skyrių ir jo laikykitės.
- ▶ Prieš pradėdami dirbti, papildomai perskaitykite atitinkamus šios naudojimo instrukcijos skyrius ir jų laikykitės.
- ▶ Išsaugokite šią naudojimo instrukciją.
- ▶ Naudojimo instrukciją laikykite naudojimo vietoje.
- ▶ Perduokite šią naudojimo instrukciją kitiems naudotojams.

2.1.2 Saugus darbo organizavimas

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Personalo kvalifikacija

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Su mašina dirbantiems asmenims keliami reikalavimai

CMS-T-00002310-B.1

Jei mašina naudojama netinkamai, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti žmonės: siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų dėl netinkamo naudojimo, kiekvienas su mašina

dirbantis asmuo, turi išpildyti šiuos minimalius reikalavimus:

- Asmuo fiziškai ir protiškai geba tikrinti mašiną.
- Asmuo gali saugiai atlikti darbus su mašina pagal šią naudojimo instrukciją.
- Asmuo supranta mašinos veikimo būdą savo darbo ribose ir gali atpažinti darbo keliamus pavojus bei jų išvengti.
- Asmuo suprato naudojimo instrukciją ir gali pritaikyti informaciją, pateiktą naudojimo instrukcijoje.
- Asmuo yra susipažinęs su saugiu transporto priemonių vairavimu.
- Važiavimui keliais asmuo žino svarbias kelių eismo taisykles ir turi privalomos kategorijos vairuotojo pažymėjimą.

2.1.2.1.2 Kvalifikacijos laipsniai

CMS-T-00002311-A.1

Darbai su mašina reikalingi šie kvalifikacijos laipsniai:

- Ūkininkas
- Pagalbinis žemės ūkio darbininkas

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus darbus gali atlikti asmenys, kurių kvalifikacijos laipsnis „Pagalbinis žemės ūkio darbininkas“.

2.1.2.1.3 Ūkininkas

CMS-T-00002312-A.1

Ūkininkai naudoja žemės ūkio mašinas ūkininkavimui laukuose. Jie sprendžia apie žemės ūkio mašinos naudojimą tam tikram tikslui.

Ūkininkai yra gerai susipažinę su darbu žemės ūkio mašinomis ir prireikus instruktuoja pagalbinius žemės ūkio darbininkus, kaip naudoti žemės ūkio mašinas. Jie gali patys atlikti atskirus, paprastus žemės ūkio mašinų remonto ir techninės priežiūros darbus.

Ūkininkai gali būti, pavyzdžiui:

- ūkininkai, baigę studijas aukštojoje mokykloje arba specializuotoje mokykloje
- Ūkininkai iš patirties (pvz., paveldėtas ūkis, didelės patirties žinios)
- Darbuotojai, dirbantys ūkininkų pavedimu

Darbo pavyzdys:

- saugos instruktažas pagalbiniam žemės ūkio darbininkams

2.1.2.1.4 Pagalbinis žemės ūkio darbininkas

CMS-T-00002313-A.1

Pagalbiniai žemės ūkio darbininkai naudoja žemės ūkio mašinas ūkininko pavedimu. Ūkininkas juos instruktuoja apie žemės ūkio mašinų naudojimą ir jie dirba savarankiškai pagal ūkininko darbo nurodymą.

Pagalbiniai žemės ūkio darbininkai gali būti, pavyzdžiui:

- Sezoniniai ir pagalbiniai darbininkai
- Jaunieji besimokantys ūkininkai
- Ūkininko įdarbintas asmuo (pvz., traktorininkas)
- Ūkininko šeimos nariai

Darbų pavyzdžiai:

- Mašinos vairavimas
- Darbinio gylio nustatymas

2.1.2.2 Darbo vietos ir kartu važiuojantys asmenys

CMS-T-00002307-B.1

Kartu važiuojantys asmenys

Kartu važiuojantys asmenys dėl mašinos judesių gali nukristi, gali būti pervažiuoti ir sunkiai arba mirtinai sužaloti. Išsviesti daiktai gali atsitrekti į kartu važiuojančius asmenis ir juos sužaloti.

- ▶ Niekada neleiskite asmenims kartu važiuoti ant mašinos.
- ▶ Niekada neleiskite žmonėms lipti ant važiuojančios mašinos.

2.1.2.3 Pavojus vaikams

CMS-T-00002308-A.1

Pavojus vaikams

Vaikai gali neįvertinti pavojų ir elgtis nenusėjamai. Dėl to vaikams kyla ypatingų pavojų.

- ▶ Neleiskite arti būti vaikams.
- ▶ *Prieš pradėdami važiuoti ir prieš įjungdami mašinos judesius, įsitikinkite, kad pavojingoje srityje nėra vaikų.*

2.1.2.4 Darbo saugumas

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Nepriekaištinga techninė būklė

CMS-T-00002314-D.1

Naudokite tik tvarkingai paruoštą mašiną

Tinkamai neparuošus, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje, neužtikrinamas mašinos naudojimo saugumas. Dėl to galimi nelaimingi atsitikimai, per kuriuos gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Paruoškite mašiną pagal šią naudojimo instrukciją.

Žalos mašinai pavojus

Dėl žalos mašinai gali sumažėti mašinos naudojimo saugumas ir įvykti nelaimingų atsitikimų. Dėl to gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ *Jei įtariate ar nustatote pažeidimus:*
Užfiksuokite traktorių ir mašiną.
- ▶ Iš karto pašalinkite su sauga susijusius pažeidimus.
- ▶ Pašalinkite žalą pagal naudojimo instrukciją.
- ▶ *Jei patiems nepavyksta pašalinti pažeidimų pagal naudojimo instrukciją:*
Paveskite pašalinti pažeidimus kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.

Techninių ribinių verčių laikymasis

Jei nesilaikoma techninių ribinių mašinos verčių, gali įvykti nelaimingų atsitikimų ir gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys. Be to, gali būti sugadinta mašina. Techninės ribinės vertės yra nurodytos skyriuje „Techniniai duomenys“.

- ▶ Laikykitės techninių ribinių verčių.

2.1.2.4.2 Asmeninės apsaugos priemonės

CMS-T-00002316-B.1

Asmeninės apsaugos priemonės

Asmeninių apsaugos priemonių naudojimas yra svarbus saugos elementas. Nenaudojant asmeninių apsaugos priemonių arba naudojant netinkamas asmeninės apsaugos priemones, padidėja žalos sveikatai ir žmonių sužalojimo rizika. Asmeninės apsaugos priemonės yra, pavyzdžiui, darbinės pirštinės, saugi avalynė, apsauginiai drabužiai, kvėpavimo takų apsaugos priemonės, klausos, veido ir akių apsaugai

- ▶ Nustatykite, kokios asmeninės apsaugos priemonės turi būti naudojamos atliekant tam tikrus darbus, ir paruoškite atitinkamas apsaugos priemones.
- ▶ Naudokite tik tokias asmeninės apsaugos priemones, kurių būklė atitinka reikalavimus ir kurios užtikrina efektyvią apsaugą.
- ▶ Priderinkite asmeniui asmeninės apsaugos priemones, pavyzdžiui, dydį.
- ▶ Laikykitės gamintojo nurodymų dėl eksploatacinių medžiagų, sėklų, trąšų, augalų apsaugos priemonių ir valymo priemonių.

Tinkamų drabužių dėvėjimas

Laisvus drabužius gali įtraukti ar įsukti besisukančios dalys, be to padidėja pavojus užsikabinti už išsikišusių dalių. Dėl to gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Vilkėkite prigludusius drabužius.
- ▶ Visada nusiimkite žiedus, grandinėles ir kitus papuošalus.
- ▶ *Jei Jūsų plaukai ilgi,*
paslėpkite juos po plaukų tinkleliu.

2.1.2.4.3 Įspėjamieji ženklai

CMS-T-00002317-B.1

Įspėjamųjų ženklų įskaitomumo užtikrinimas

Įspėjamieji ženklai ant mašinos įspėja apie pavojus pavojingose vietose ir yra svarbi mašinos saugos įrangos dalis. Kai nėra įspėjamųjų ženklų, žmonėms padidėja sunkių arba mirtinų sužalojimų rizika.

- ▶ Nuvalykite nešvarius įspėjamuosius ženklus.
- ▶ Nedelsdami pakeiskite pažeistus ir nebeįskaitomus įspėjamuosius ženklus.
- ▶ Ant keičiamų dalių pritvirtinkite įspėjamuosius ženklus.

2.1.3 Pavojų žinojimas ir išvengimas

CMS-T-00002303-E.1

2.1.3.1 Pavojaus šaltiniai mašinoje

CMS-T-00002318-E.1

Slėgio veikiami skysčiai

Aukštu slėgiu prasiveržianti hidraulinė alyva pro odą gali prasiskverbti į kūną ir sukelti sunkius žmonių sužalojimus. Net dėl adatėlės galvutės dydžio skylutės galimi sunkūs žmonių sužalojimai.

- ▶ *Prieš atjungdami hidraulines žarnas arba prieš tikrindami, ar nėra pažeidimų, išleiskite slėgį iš hidraulinės sistemos.*
- ▶ *Jei įtariate, kad slėgio sistema yra pažeista, paveskite patikrinti slėgio sistemą kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.*
- ▶ Niekada neieškokite nuotėkio vietų plika ranka.
- ▶ Kūną ir veidą saugokite, kad būtų toliau nuo nuotėkio vietų.
- ▶ *Jei skysčiai prasiskverbė į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.*

2.1.3.2 Pavoingos sritys

CMS-T-00002319-C.1

Mašinos pavojaus sritys

Pavojaus srityse kyla šie pagrindiniai pavojai:

Mašina ir jos darbo įrankiai juda priklausomai nuo darbo.

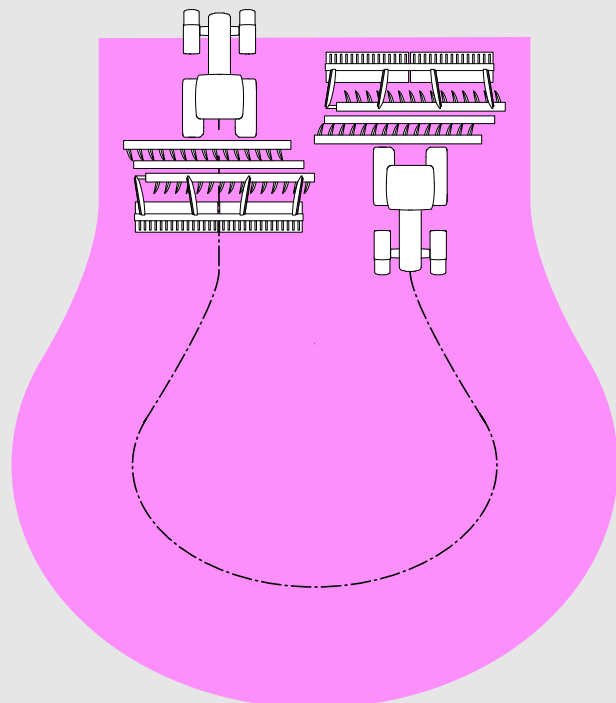
Hidrauliniu būdu pakeltos mašinos dalys gali nepastebimai ir lėtai nusileisti.

Traktorius ir mašina gali netikėtai nuriedėti.

Iš mašinos arba nuo mašinos gali būti nusiųdžiamos medžiagos arba pašaliniai daiktai.

Jei neatsižvelgiama į pavoingą sritį, gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Paprašykite pasišalinti žmones iš mašinos pavoingos srities.
- ▶ *Jei į pavoingą sritį įžengtų žmonės, išjunkite iš karto variklius ir pavaras.*
- ▶ *Prieš atlikdami mašinos priežiūros darbus: užfiksukite traktorių ir mašiną. Tai galioja ir trumpalaikiams patikros darbams.*



CMS-I-001131

2.1.4 Saugus darbas ir saugus elgesys su mašina

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Mašinos prijungimas

CMS-T-00002320-D.1

Mašinos prijungimas prie traktoriaus

Jei mašina netinkamai prijungiama prie traktoriaus, kyla sunkių nelaimingų atsitikimų pavojus.

Traktoriaus ir mašinos prikabinimo taškų srityje yra suspaudimo ir sugnybimo vietų.

- ▶ *Prijungdami mašiną prie traktoriaus arba atkabindami ją nuo traktoriaus, būkite labai atsargūs.*
- ▶ Mašiną prijunkite ir gabenkite tik tinkamais traktoriais.
- ▶ *Jeį mašina prijungiama prie traktoriaus, atkreipkite dėmesį, kad jungiamasis traktoriaus įtaisas atitiktų mašinos reikalavimus.*
- ▶ Mašiną pagal nurodymus prijunkite prie traktoriaus.

2.1.4.2 Važiavimo saugumas

CMS-T-00002321-E.1

Pavojai važiuojant keliu ir lauku

Prie traktoriaus pakabintos ar prikabintos mašinos bei priekiniai ar galiniai balastai turi įtakos traktoriaus važiavimui, vairavimui bei stabdymui. Važiavimo savybės priklauso ir nuo naudojimo būsenos, pripildymo arba pakrovimo bei pagrindo. Jei vairuotojas neatsižvelgia į pasikeitusias važiavimo savybes, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Užtikrinkite pakankamą traktoriaus vairo ir stabdžių veikimą.
- ▶ *Traktorius turi pasiekti nurodytą traktoriaus ir pakabintos mašinos stabdymo uždelsimo vertę. Prieš išvažiuodami, patikrinkite stabdžių veikimą.*
- ▶ *Traktoriaus priekinis tiltas visada turi būti apkrautas mažiausiai 20 % savosios traktoriaus masės tam, kad būtų užtikrintas pakankamas traktoriaus valdymas. Jei reikia, naudokite priekinius balastus.*
- ▶ Priekinius arba galinius balastus, kaip nurodyta, prikabinkite tam numatytose tvirtinimo vietose.
- ▶ Apskaiciuokite pakabintos arba prikabintos mašinos leidžiamą naudingąją apkrovą ir jos neviršykite.
- ▶ Laikykitės leidžiamų ašių apkrovų ir traktoriaus atraminių apkrovų verčių.
- ▶ Laikykitės leidžiamos atraminės prikabinimo įtaiso ir grąžulo apkabos.
- ▶ Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte užtikrintai suvaldyti traktorių su pakabinta arba prikabinta mašina. Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, eismo sąlygas, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei pakabintos arba prikabintos mašinos įtaką.

Nelaimingo atsitikimo pavojus dėl nekontroliuojamų mašinos judesių į šoną važiuojant keliais

- ▶ Prieš važiuodami keliais, užfiksuokite traktoriaus apatines traukles.

Mašinos paruošimas važiavimui keliais

Jei mašina tinkamai neparuošiama važiavimui keliais, gali įvykti nelaimingų atsitikimų keliuose.

- ▶ Patikrinkite apšvietimą ir ženklينimą važiavimui keliais.
- ▶ Pašalinkite stambius nešvarumus nuo mašinos.
- ▶ Laikykitės nurodymų iš skyriaus „Mašinos paruošimas važiavimui keliais“.

Mašinos sustabdymas

Sustabdyta mašina gali apvirsti. Gali būti suspausti ir mirtinai sužaloti žmonės.

- ▶ Mašiną statykite tik ant tvirto ir lygaus pagrindo.
- ▶ *Prieš pradėdami derinimo ir remonto darbus,* užtikrinkite, kad mašina stabiliai stovėtų. Jei kiltų abejonių, mašiną paremkite.
- ▶ Laikykitės nurodymų iš skyriaus „Mašinos paruošimas važiavimui keliais“.

Netyčinis sustabdymas

Nepakankamai apsaugotas ir neplanuotai sustabdytas traktorius ir prikabinta mašina kelia pavojų žmonėms ir žaidžiantiems vaikams.

- ▶ *Prieš palikdami mašiną,* išjunkite traktorių ir mašiną.
- ▶ Užfiksuokite traktorių ir mašiną.

2.1.5 Saugi techninė priežiūra ir keitimas

CMS-T-00002305-F.1

2.1.5.1 Mašinos keitimas

CMS-T-00002322-B.1

Tik autorizuoti konstrukciniai pakeitimai

Konstrukciniai pakeitimai ir praplėtimai gali pakenkti mašinos veikimui ir saugumui. Dėl to gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Konstrukcinius pakeitimus ir praplėtumus paveskite atlikti tik kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.
- ▶ *Kad eksploatacijos leidimas pagal šalies ir tarptautines normas neprarastų galios,* užtikrinkite, kad dirbtuvės naudotų tik AMAZONE leidžiamas naudoti keičiamas dalis, atsargines dalis ir specialią įrangą.

2.1.5.2 Mašinos priežiūros darbai

CMS-T-00002323-E.1

Mašinos priežiūros darbai tik esant išjungtai mašinai

Jeigu mašina neišjungta, dalys gali netikėtai pajudėti arba mašina gali pradėti judėti. Dėl to gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys.

- ▶ Prieš bet kokius mašinos priežiūros darbus, išjunkite ir užfiksuokite mašiną.
- ▶ *Mašinai išjungti,*
atlikite šiuos darbus.
- ▶ Prireikus atraminėmis trinkelėmis apsaugokite mašiną nuo nuriedėjimo.
- ▶ Nuleiskite pakeltus krovinius iki žemės.
- ▶ Išleiskite slėgį iš hidraulinių žarnų.
- ▶ *Jeigu turite atlikti pakeltų krovinių priežiūros darbus arba darbus po jais,*
nuleiskite krovinius arba užfiksuokite juos hidrauliniu ar mechaniniu blokavimo įtaisu.
- ▶ Išjunkite visas pavaras.
- ▶ Įjunkite stovėjimo stabdį.
- ▶ Apsaugokite mašiną, ypač šlaituose, papildomai atraminėmis trinkelėmis, kad ji nenuriedėtų.
- ▶ Ištraukite degimo raktelį ir turėkite jį su savimi.
- ▶ Ištraukite baterijos skyriklio raktą.
- ▶ Palaukite, kol sustos iš inercijos judančios dalys ir atvės įkaitusios dalys.

Remonto darbai

Netinkamai atlikti remonto darbai, ypač saugai svarbių komponentų remonto darbai, kelia pavojų naudojimo saugumui. Dėl to galimi nelaimingi atsitikimai, per kuriuos gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys. Saugai svarbiems komponentams priskiriami, pavyzdžiui, hidraulinės sistemos komponentai, elektronikos komponentai, rėmai, spyruoklės, prikabinimo įtaisai, ašys ir ašių pakabos, linijos ir rezervuarai su degiomis medžiagomis.

- ▶ *Prieš reguliuodami, remontuodami arba valydami mašiną, užfiksuokite mašiną.*
- ▶ Remontuokite mašiną pagal šią naudojimo instrukciją.
- ▶ Atlikite tik tokius darbus, kurie yra aprašyti šioje naudojimo instrukcijoje.
- ▶ Remonto darbus, kurie yra pažymėti kaip "**DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS**", paveskite atlikti specializuotam atitinkamos kvalifikacijos personalui specializuotose dirbtuvėse, kuriose yra pakankamai žemės ūkio, saugos ir aplinkosaugos technikos.
- ▶ Niekada nevirinkite, negręžkite, nepjaukite, nešlifukite rėmo, važiuoklės arba traktoriaus ir mašinos sujungimo įtaisų.
- ▶ Niekada neapdorokite saugai svarbių komponentų.
- ▶ Nepergręžkite esamų skylių.
- ▶ Visus techninės priežiūros darbus atlikite nurodytais techninės priežiūros intervalais.

Pakeltos mašinos dalys

Pakeltos mašinos dalys gali netikėtai nusileisti ir suspausti bei mirtinai sužaloti žmones.

- ▶ Po pakeltomis mašinos dalimis būkite kiek galima trumpiau.
- ▶ *Jei turite atlikti pakeltų mašinos dalių priežiūros darbus arba darbus po jomis, nuleiskite mašinos dalis arba pakeltas mašinos dalis mechaniniu arba hidrauliniu blokavimo įtaisu.*

Suvirinimo darbų keliama pavojai

Netinkamai atlikti suvirinimo darbai, ypač saugai svarbių komponentų arba arti jų, kelia pavojų mašinos naudojimo saugumui. Dėl to galimi nelaimingi atsitikimai, per kuriuos gali būti sunkiai arba mirtinai sužaloti asmenys. Saugai svarbiems komponentams priskiriami, pavyzdžiui, hidraulinės sistemos komponentai ir elektronikos komponentai, rėmas, spyruoklės, prijungimo prie traktoriaus įtaisai, pavyzdžiui, 3-taškis pakabinimo rėmas, grąžulas, prikabinimo atrama, prikabinimo įtaisai, traukiamasis skersinis, be to, ašys ir ašių pakabos, linijos ir rezervuarai su degiomis medžiagomis.

- ▶ Saugai svarbių komponentų suvirinimo darbus paveskite atlikti tik kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse atitinkamus leidimus turinčiam personalui.
- ▶ Visų kitų konstrukcinių dalių suvirinimo darbus paveskite atlikti kvalifikuotam personalui.
- ▶ *Jeį abejojate, ar galima virinti kažkurią komponentą,* klauskite kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.
- ▶ *Prieš pradėdami mašinos suvirinimo darbus,* atkabinkite mašiną nuo traktoriaus.

2.1.5.3 Eksploatacinės medžiagos

CMS-T-00002324-C.1

Netinkamos eksploatacinės medžiagos

Eksploatacinės medžiagos, kurios neatitinka AMAZONE reikalavimų, gali pažeisti mašiną ir būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.

- ▶ Naudokite tik tokias eksploatacines medžiagas, kurios atitinka skyriaus „Techniniai duomenys“ reikalavimus.

2.1.5.4 Speciali įranga ir atsarginės dalys

CMS-T-00002325-B.1

Speciali įranga, reikmenys ir atsarginės dalys

Speciali įranga, reikmenys ir atsarginės dalys, kurios neatitinka AMAZONE reikalavimų, gali pakenkti mašinos naudojimo saugumui ir sukelti nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Naudokite tik originalias dalis arba dalis, kurios atitinka AMAZONE reikalavimus.
- ▶ *Jeį turite su specialia įranga, reikmenimis arba atsarginėmis dalimis susijusių klausimų,* kreipkitės į savo prekybos atstovą arba į AMAZONE.

2.2 Įprastiniai saugos darbai

CMS-T-00002300-C.1

Traktoriaus ir mašinos fiksavimas

Jei traktorius ir mašina nėra apsaugoti nuo netikėto įsijungimo ir nuriedėjimo, traktorius ir mašina gali nekontroliuojamai pajudėti ir pervažiuoti, suspausti bei užmušti žmones.

- ▶ Nuleiskite pakeltą mašiną arba pakeltas mašinos dalis.
- ▶ Aktyvindami valdymo įrenginius, iš hidraulinių žarnų išleiskite slėgį.
- ▶ *Jei turite būti po pakelta mašina arba konstrukciniais elementais,* mechanine apsaugine atrama arba hidrauliniu blokavimo įtaisu užfiksuokite pakeltą mašiną ir konstrukcines dalis, kad nenusileistų.
- ▶ Išjunkite traktorių.
- ▶ Įjunkite traktoriaus stovėjimo stabdį.
- ▶ Ištraukite degimo raktelį.

Mašinos fiksavimas

Atjungtą mašiną reikia užfiksuoti. Jei mašina ir mašinos dalys neužfiksuojamos, kyla žmonių suspaudimo ir pjautinių sužalojimų pavojus.

- ▶ Mašiną pastatykite tik ant tvirto ir lygaus pagrindo.
- ▶ *Prieš išleisdami slėgį iš hidraulinių žarnų ir atskirdami nuo traktoriaus,* mašiną nustatykite į darbinę padėtį.
- ▶ Apsaugokite žmones nuo tiesioginio sąlyčio su aštriabriaunėmis ar išsikišusiomis mašinos dalimis.

Apsauginių įtaisų tinkamo veikimo užtikrinimas

Jei trūksta apsauginių įtaisų arba jie yra pažeisti, sugadinti ar išmontuoti, mašinos dalys gali sunkiai arba mirtinai sužaloti žmones.

- ▶ Bent kartą per dieną tikrinkite, ar nėra pažeidimų ir ar tinkamai sumontuoti bei veikia apsauginiai įtaisai.
- ▶ *Jei abejojate, ar tinkamai sumontuoti ir veikia visi apsauginiai įtaisai,* paveskite apsauginius įtaisyti patikrinti kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad prieš kiekvieną darbą su mašina būtų tinkamai sumontuoti ir veiktų apsauginiai įtaisai.
- ▶ Pakeiskite pažeistus apsauginius įtaisyti.

Užlipimas ir nūlipimas

Dėl aplaidumo užlipant ir nūlipant, žmonės gali nukristi nuo laiptelio. Žmonės, kurie lipa ant mašinos ne laipteliais, kurie yra tam skirti, gali nuslysti, nukristi ir sunkiai susižaloti.

- ▶ Lipkite tik tam skirtais laipteliais
- ▶ *Purvas ir eksploatacinės medžiagos gali sumažinti lipimo saugumą ir stovėjimo stabilumą.*
Ėjimui ir stovėjimui skirti paviršiai visada turi būti švarūs ir tvarkingos būklės, kad būtų užtikrintas lipimo ir stovėjimo saugumas.
- ▶ Niekada nelipkite ant mašinos, kai ji juda.
- ▶ Lipkite ir vėl nūlipkite veidu į mašiną.
- ▶ Užlipdami ir nūlipdami išlaikykite 3 taškų kontaktą su pakopomis ir ranktūriais: vienu metu ant mašinos dvi rankos ir viena pėda arba dvi pėdos ir viena ranka.
- ▶ Užlipdami ir nūlipdami niekada nesilaikykite už valdymo elementų. Netyčia suaktyvinus valdymo elementus, gali būti suaktyvintos nepageidaujamos funkcijos, kurios gali sukelti pavojų.
- ▶ Nūlipdami niekada nenušokite nuo mašinos.

Naudojimas pagal paskirtį

3

CMS-T-00004230-A.1

- Mašina yra skirta tik specialiam naudojimui pagal žemės ūkio praktikos taisyklės žemės ūkiui naudojamiems ariamos žemės plotams įdirbti.
- Mašina yra žemės ūkio mašina skirta pakabinti ant reikalavimus atitinkančio traktoriaus apatinių trauklių, traukimo ašos arba traukimo rutulio.
- Mašina yra skirta ražienai apdirbti arba pūdymui išarti, vagoms sėjai paruošti ir tarpinėms kultūroms arba trąšoms įterpti.
- Mašiną galima naudoti laukuose, kurių dirvožemio kietumas yra iki 3,0 MPa.
- Važiuojant visuomeniniais keliais mašina, priklausomai nuo galiojančių kelių eismo taisyklių, gali būti pakabinta techninius reikalavimus atitinkančio traktoriaus gale ir vežama kartu.
- Mašiną naudoti ir prižiūrėti leidžiama tik asmenims, kurie atitinka reikalavimus. Personalui keliami reikalavimai yra aprašyti skyriuje *"Personalo kvalifikacija"*.
- Naudojimo instrukcija yra mašinos dalis. Mašina yra skirta naudoti tik taip, kaip apibrėžta šioje naudojimo instrukcijoje. Naudojant mašiną ne taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, galimi sunkūs ir mirtini žmonių sužalojimai, žala mašinai ir materialiniai nuostoliai.
- Naudotojai ir savininkai privalo laikytis privalomų nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių ir bendrai pripažintų saugumo, sveikatos apsaugos darbo vietoje bei kelių eismo taisyklių.
- Kitais specialiais atvejais dėl naudojimo pagal paskirtį nurodymų galima kreiptis į AMAZONE.
- Kitoks naudojimas nei nurodytas naudojimas pagal paskirtį yra draudžiamas. Už žalą, padarytą dėl naudojimo ne pagal paskirtį, atsako ne gamintojas, o tik eksploatuotojas.

Gaminio aprašymas

4

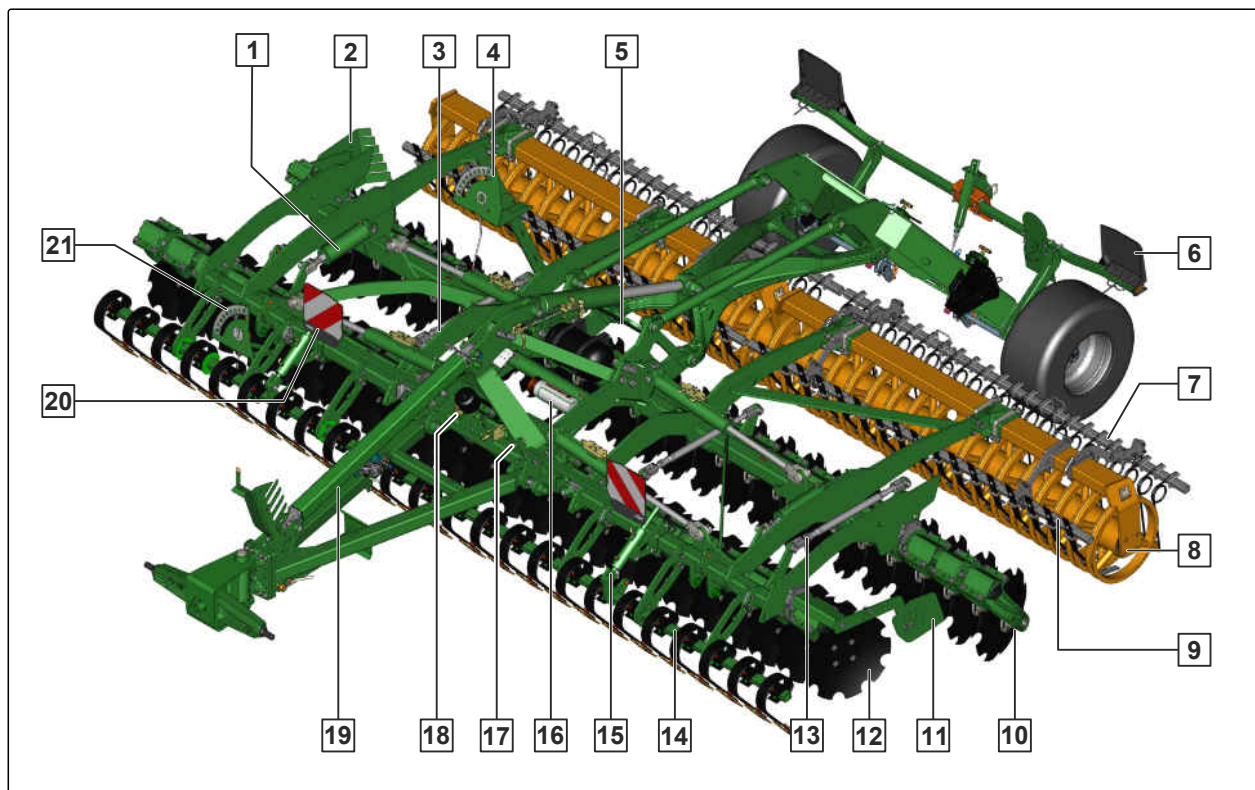
CMS-T-00004248-L.1

4.1 Mašinos apžvalga

CMS-T-00006302-E.1

4.1.1 Mašina su priekyje sumontuotu įrankiu

CMS-T-00004260-F.1



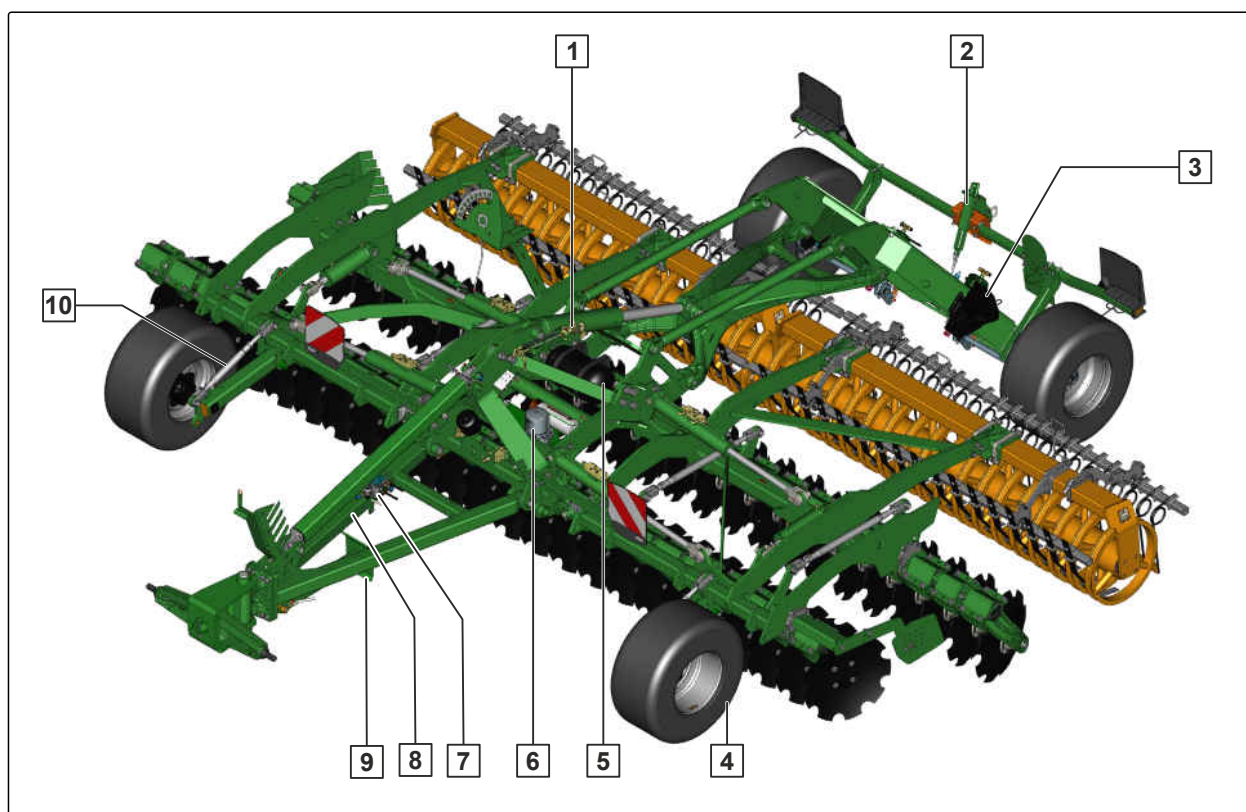
CMS-I-00003284

- | | |
|--|--|
| 1 Darbinio gylio reguliavimas | 2 dešinysis šoninis kreipiamasis skydas |
| 3 Specifikacijų lentelės ir iškaltas identifikavimo numeris | 4 Diskų darbinio gylio indikatorius |
| 5 Specifikacijų lentelės ir iškaltas identifikavimo numeris | 6 Galinis apšvietimas ir ženklėjimas važiuojant keliais |
| 7 Papildomi prikabinami įtaisai | 8 Volas |
| 9 Verstuvų sistema | 10 Šoninis diskas |
| 11 kairysis šoninis kreipiamasis skydas | 12 Diskai |

- | | |
|---|---|
| 13 Srieginis suklys diskų eilėms išlygiuoti | 14 Pirmiau sumontuotas įrankis |
| 15 Priekyje sumontuoto įrankio darbinio gylio reguliavimas | 16 Dėklas |
| 17 Gulsčiukas | 18 Uždarymo čiaupas |
| 19 Rankinė svirtis | 20 Priekinis apšvietimas ir ženklimas važiavimui keliais |
| 21 Priekyje sumontuoto įrankio darbinio gylio indikatorius | |

4.1.2 Mašina su atraminiais ratais:

CMS-T-00006303-B.1

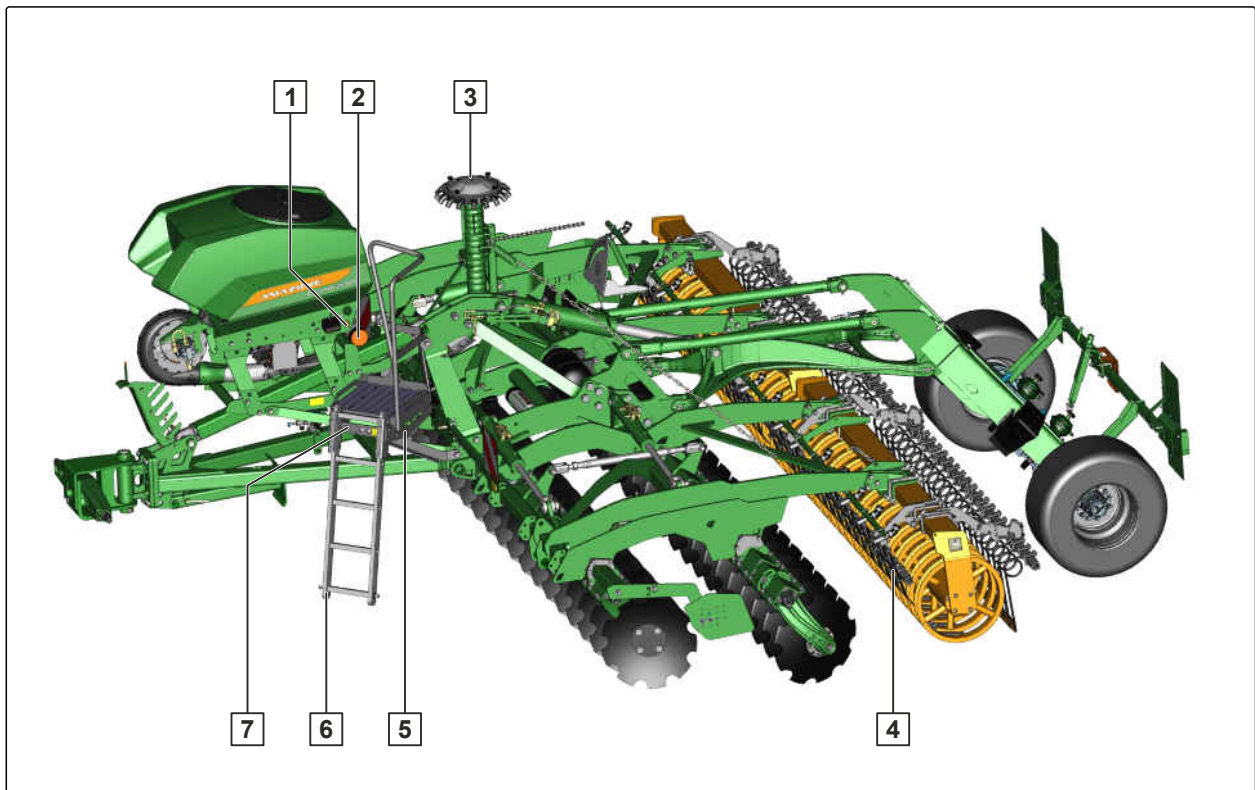


CMS-I-00004502

- | | |
|--|--|
| 1 Važiuklės hidraulinis cilindras su svyravimų kompensatoriumi | 2 Stovėjimo stabdys |
| 3 Atraminė trinkelė | 4 Atraminis ratas |
| 5 Suslėgtojo oro bakas | 6 Centrinė tepimo sistema |
| 7 Dviejų linijų pneumatinių stabdžių sistemos stabdžių vožtuvas | 8 Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos avarinio stabdžio vožtuvas |
| 9 Atraminė koja | 10 Srieginis suklys atraminiam ratui išlygiuoti |

4.1.3 Mašina su „GreenDrill“

CMS-T-00006304-B.1



CMS-I-00004511

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Kalibravimo mygtukas | 2 Dėklas |
| 3 Segmentų skirstytuvo galvutė | 4 Išbėrimo elementai |
| 5 Pakyla | 6 Kopėčios |
| 7 Kalibravimo svarstyklių laikiklis | |

4.2 Mašinos funkcija

CMS-T-00002712-D.1

Pirmiau sumontuotas įrankis paruošia žemę.

Diskų eilės įdirba ir permaišo žemę.

Volas sutvirtina žemę.

Papildomi prikabinami įtaisai susmulkina žemės grumstus ir iškloja nupjautas augalų liekanas ant žemės paviršiaus.

4.3 Speciali įranga

CMS-T-00004254-C.1

Speciali įranga yra įranga, kurios Jūsų mašinoje galimai nėra arba kurią galima įsigyti tik tam tikrose rinkose. Savo mašinos įrangos duomenis

rasite pardavimo dokumentuose arba dėl išsamesnės informacijos keipkitės į savo pardavėją.

Ši įranga yra speciali įranga:

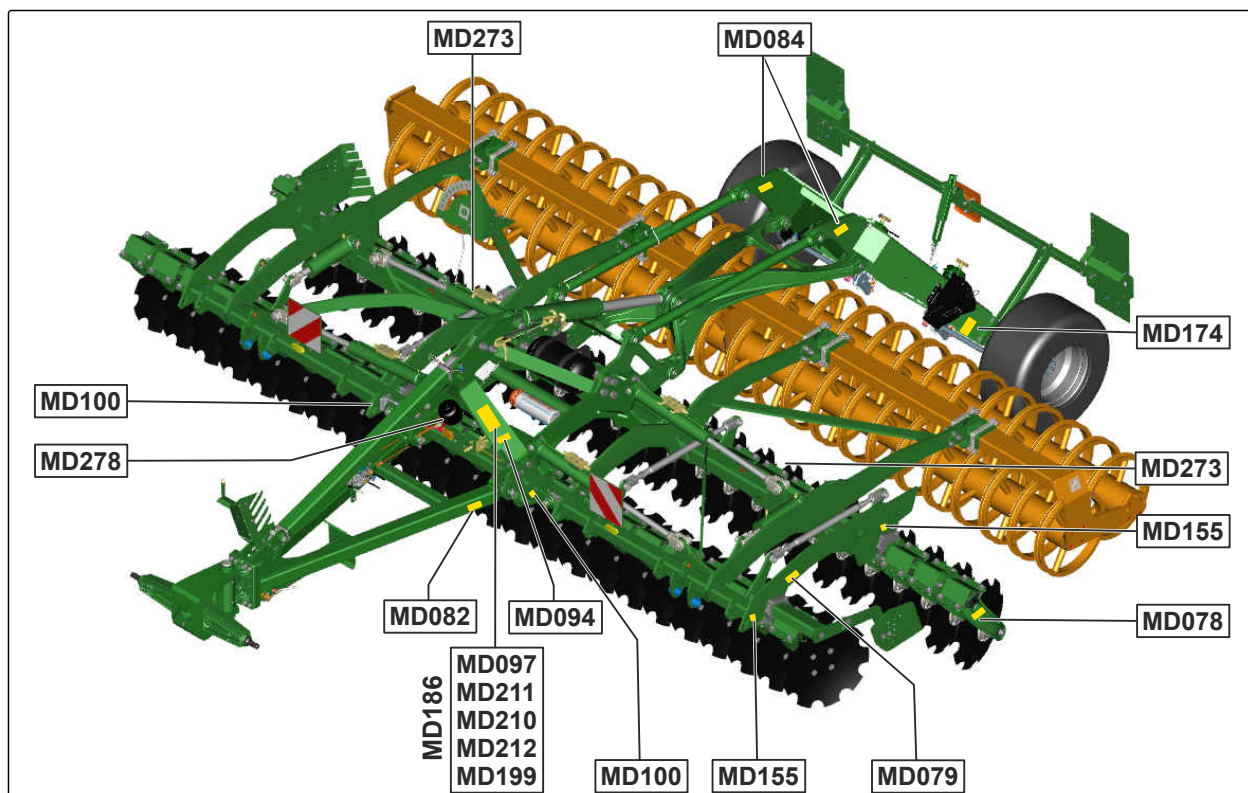
- Primontuojama sėjamoji „GreenDrill“
- Apšvietimas ir ženklavimas važiavimui keliais
- Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema
- Smulkintuvas
- Peilinis volas
- Spyruoklinių peilių sistema
- Verstuvų sistema
- Šoninis kreipiamasis skydas
- Akėčių sistema
- Atraminiai ratai
- Balastai
- Centrinė tepimo sistema
- Tarpinių kultūrų tiekimo atkarpa su skirstytuvo galvute

4.4 Ispėjamieji ženklai

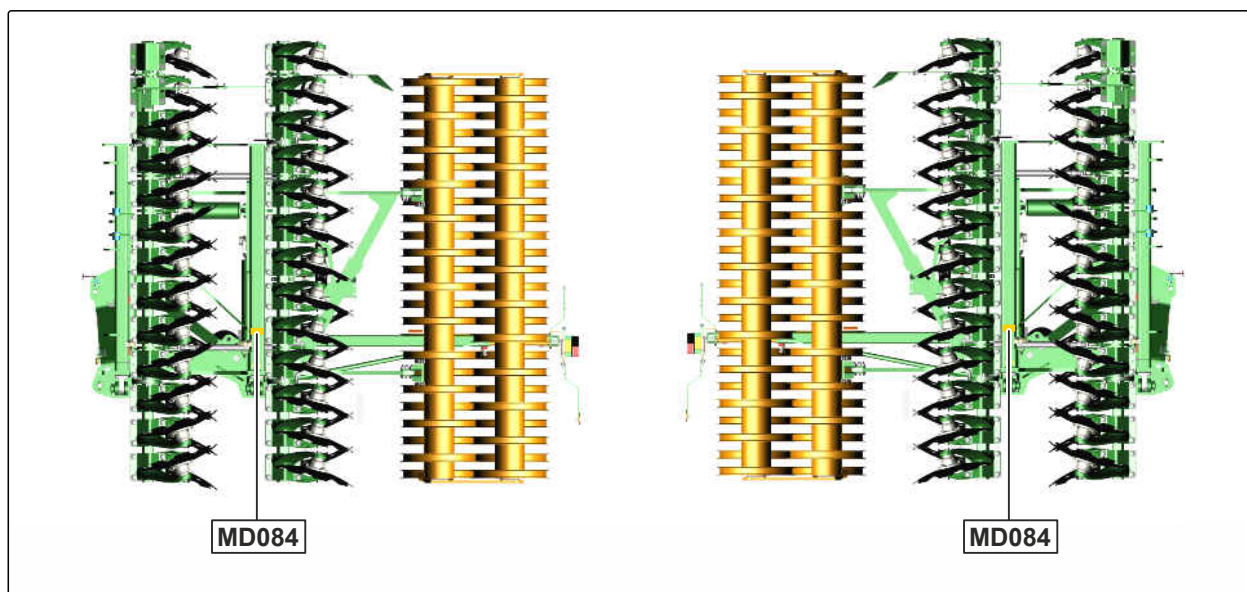
CMS-T-00004255-H.1

4.4.1 Ispėjamųjų ženklų padėtys

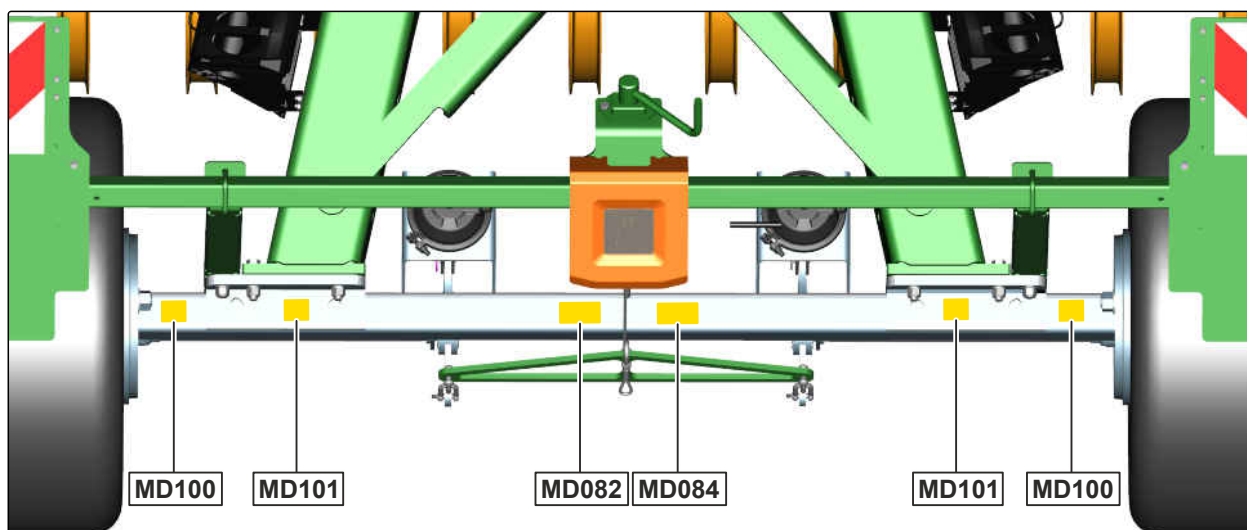
CMS-T-00004257-F.1



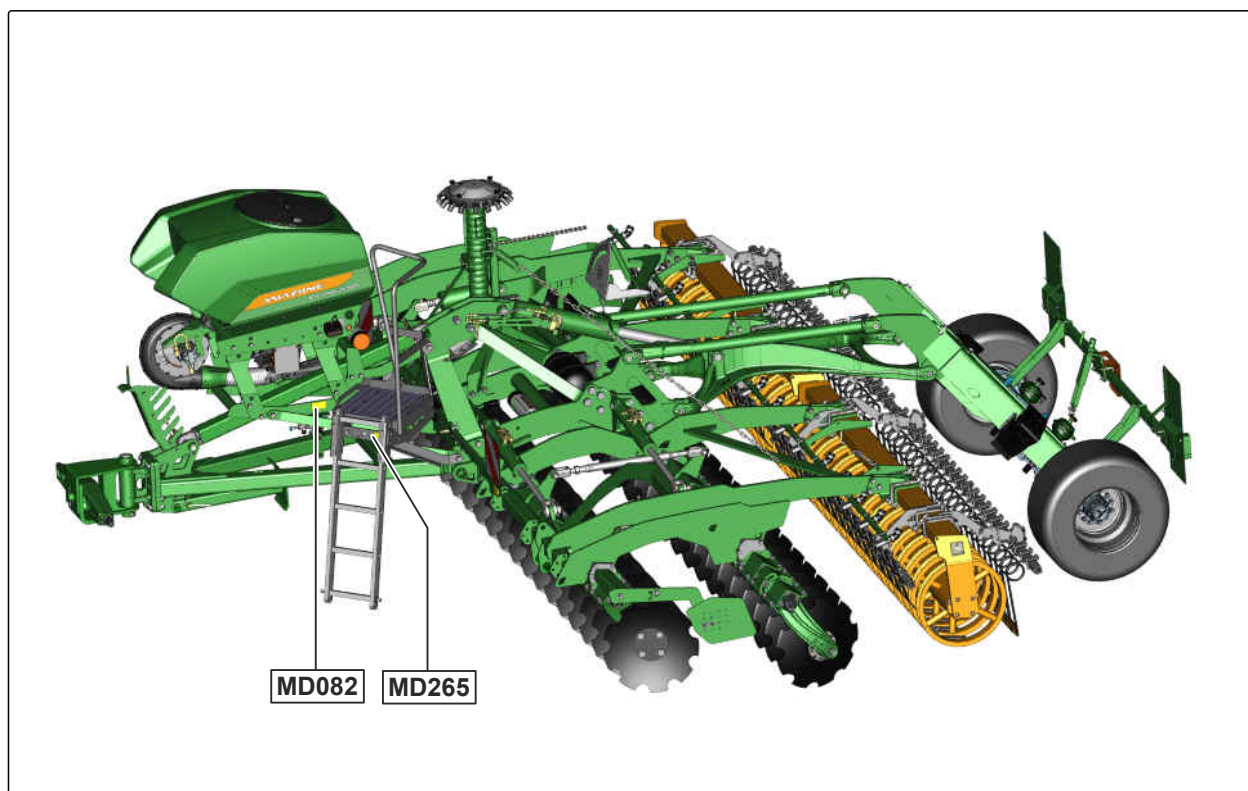
CMS-I-00003528



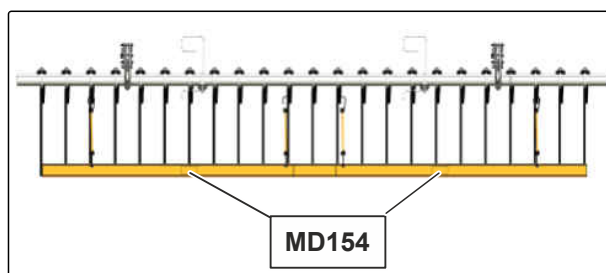
CMS-I-00003482



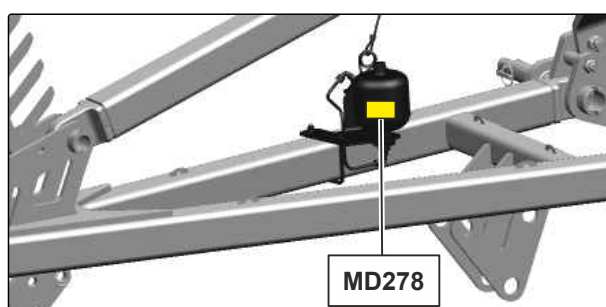
CMS-I-00003531



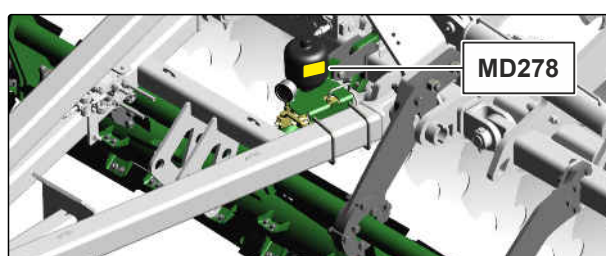
CMS-I-00004516



CMS-I-00007680



CMS-I-00007881



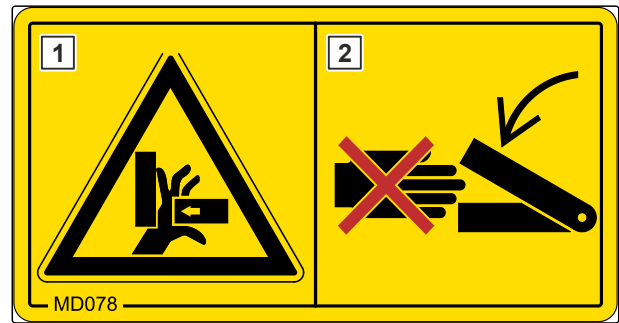
CMS-I-00007883

4.4.2 Ispėjamųjų ženklų sandara

Ispėjamieji ženklai žymi mašinos pavojingas vietas ir įspėja apie likusius pavojus. Šiose pavojingose vietose yra nuolatinės arba nelauktai išskylančios grėsmės.

Ispėjamąjį ženklą sudaro 2 laukai:

- Laukas **1** vaizduoja:
 - o pavojaus sritį su trikampių saugos simboliu
 - o Užsakymo numeris
- Laukas **2** vaizduoja instrukciją, kaip išvengti pavojaus.

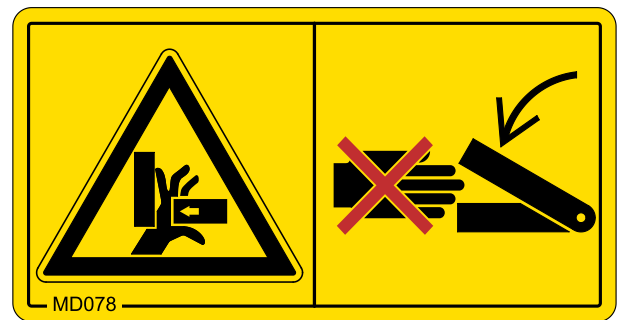


4.4.3 Ispėjamųjų ženklų aprašymas

MD078

Pirštų arba plaštakos suspaudimo pavojus

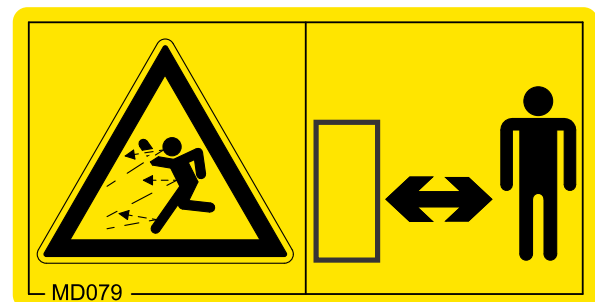
- ▶ *Kol veikia traktoriaus arba mašinos variklis, būkite toliau nuo pavojingos vietos.*
- ▶ *Jei paženklintas vietas turite judinti rankomis, atkreipkite dėmesį į suspaudimo vietas.*
- ▶ Užtikrinkite, kad pavojingoje srityje nebūtų žmonių.



MD079

Pavojus dėl išsviedžiamų medžiagų

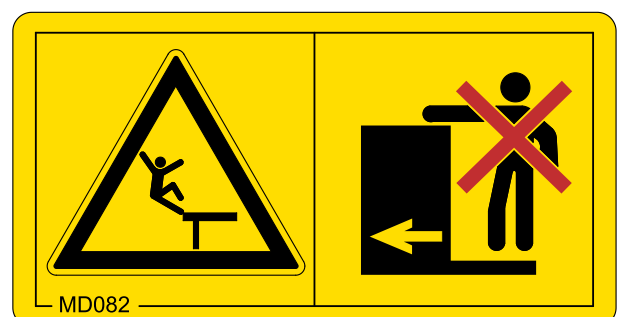
- ▶ *Kol veikia traktoriaus arba mašinos variklis, būkite toliau nuo pavojingos vietos.*
- ▶ Užtikrinkite, kad pavojingoje srityje nebūtų žmonių.



MD082

Pavojus nukristi nuo ėjimui skirtų paviršių ir platformų

- ▶ Niekada neleiskite žmonėms kartu važiuoti ant mašinos.
- ▶ Niekada neleiskite žmonėms lipti ant važiuojančios mašinos.



MD084

Suspaudimo pavojus dėl nusileidžiančių mašinos dalių

- ▶ Užtikrinkite, kad pavojingoje srityje nebūtų žmonių.

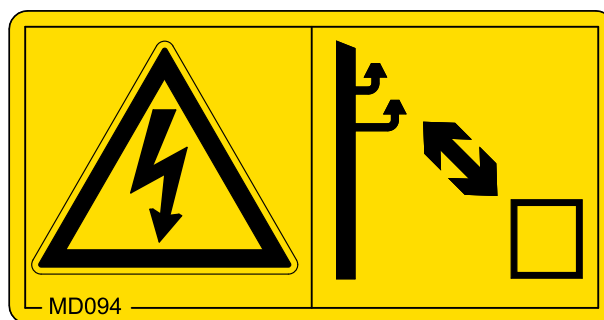


CMS-I-000454

MD094

Pavojus dėl antžeminių laidų

- ▶ Niekada nelieskite su mašina antžeminių laidų.
- ▶ Išlaikykite pakankamą saugų atstumą nuo antžeminių elektros laidų, ypač, kai suskleidžiate arba išskleidžiate mašiną.
- ▶ Atkreipkite dėmesį, kad elektros smūgį galima patirti ir dėl per mažo atstumo.



CMS-I-000692

MD095

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl naudojimo instrukcijos nurodymų nesilaikymo

- ▶ Prieš pradėdami mašinos techninės priežiūros ir remonto darbus arba prieš pradėdami dirbti su mašina, perskaitykite ir supraskite naudojimo instrukciją.



CMS-I-000138

MD096

Infekcijos pavojus dėl didelių slėgių išsiveržiančios hidraulinės alyvos

- ▶ Niekada neieškokite nesandarių hidraulinių žarnų vietų ranka arba pirštais.
- ▶ Niekada nesandarinkite nesandarių hidraulinių žarnų ranka arba pirštais.
- ▶ *Jei susižalojote hidrauline alyva, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.*

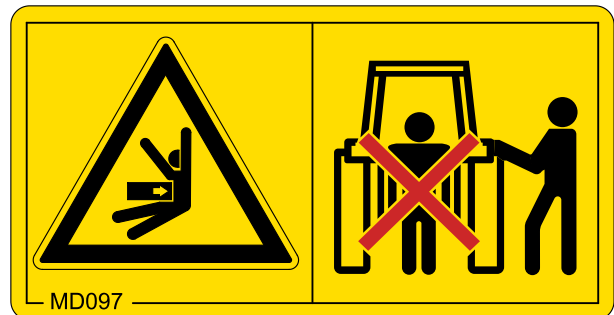


CMS-I-000216

MD097

Suspaudimo pavojus tarp traktoriaus ir mašinos

- ▶ *Prieš suaktyvindami traktoriaus hidraulinę sistemą, paprašykite žmonių pasišalinti iš srities tarp traktoriaus ir mašinos.*
- ▶ Traktoriaus hidraulinę sistemą aktyvinkite tik iš tam skirtos darbo vietos.

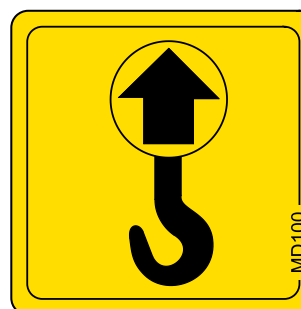


CMS-I-000139

MD100

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl netinkamai pritvirtintų prikabinimo priemonių

- ▶ Prikabinimo priemones tvirtinkite tik pažymėtose vietose.

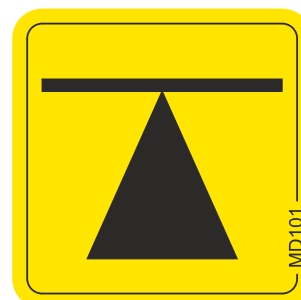


CMS-I-000089

MD101

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl netinkamai pritvirtintų kėlimo įrenginių

- ▶ Kėlimo įrenginius tvirtinkite tik pažymėtose vietose.



CMS-I-00002252

MD102

Pavojus dėl netyčinio mašinos įsijungimo ir nuriudėjimo

- Prieš bet kokius darbus mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo ir nuriudėjimo.

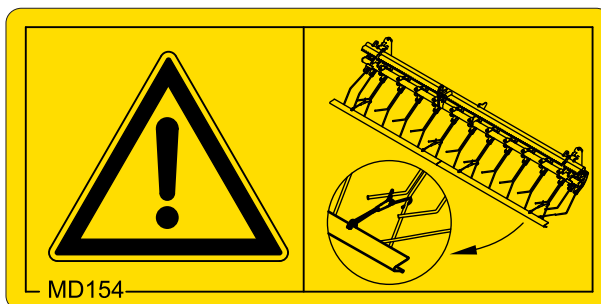


CMS-I-00002253

MD154

Sužalojimų arba mirties pavojus dėl neapsaugotų sėjimo akėčvirbalių

- Prieš važiuodami visuomeniniais keliais, pritvirtinkite eismo apsaugos juostą, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.

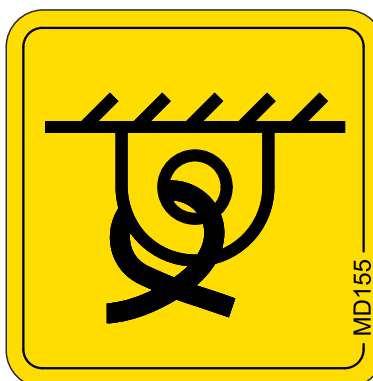


CMS-I-00003657

MD155

Nelaimingų atsitikimų pavojus ir žala mašinai, transportuojant netinkamai įtvirtintą mašiną

- Tvirtinimo diržus mašinos transportavimui tvirtinkite tik pažymėtuose tvirtinimo taškuose.

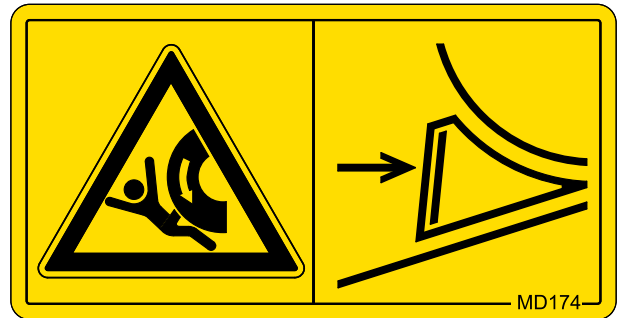


CMS-I-00000450

MD174

Pervažiavimo pavojus neužfiksavus mašinos

- ▶ Užfiksukite mašiną, kad nenuriedėtų.
- ▶ Tam naudokite stovėjimo stabdį ir (arba) atramines trinkeles.



CMS-I-00000458

MD199

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl didelio slėgio hidraulinėje sistemoje

- ▶ Prijunkite mašiną tik prie tokių traktorių, kurių hidraulinės sistemos slėgis yra 210 bar.



CMS-I-00000486

MD265

Beico dulkių sukeltas ėsdinimo pavojus

- ▶ Neįkvėpkite sveikatai kenksmingos medžiagos.
- ▶ Saugokitės, kad nepatektų į akis ir ant odos.
- ▶ Prieš dirbdami su sveikatai kenksmingomis medžiagomis, apsivilkite gamintojo rekomenduojamus apsauginius drabužius.
- ▶ Laikykitės gamintojo pateiktų saugos nurodymų dėl sveikatai kenksmingų medžiagų naudojimo.

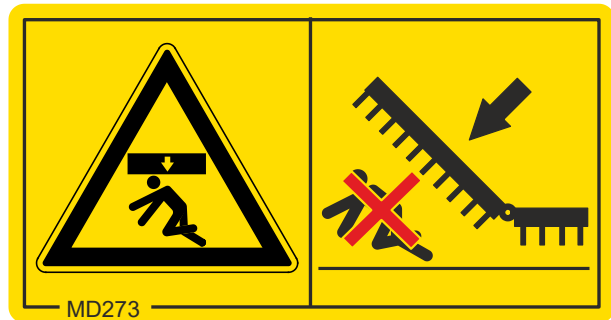


CMS-I-00003659

MD273

Suspaudimo pavojus dėl nusileidžiančių mašinos dalių

- Užtikrinkite, kad pavojingoje srityje nebūtų žmonių.



CMS-I-00004833

MD278

Sunkūs sužalojimai dėl netinkamo darbo su slėgio veikiamu hidrauliniu akumuliatoriumi

- Tikrinti ir remontuoti slėgio veikiamą hidraulinį akumuliatorių paveskite tik kvalifikuotose specializuotose dirbtuvėse.



CMS-I-00007679

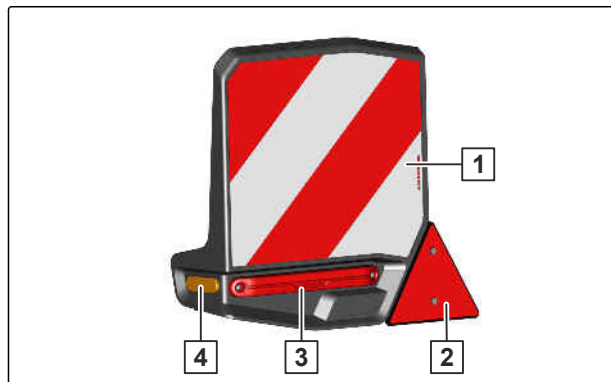
4.5 Apšvietimas ir ženklinimas važiavimui keliais

CMS-T-00009969-A.1

4.5.1 Galinis apšvietimas ir ženklinimas

CMS-T-00009970-A.1

- 1 Įspėjamieji ženklai
- 2 Raudoni atšvaitai
- 3 Užpakaliniai žibintai; stabdžių žibintai; važiavimo krypties rodyklės
- 4 Geltoni atšvaitai



CMS-I-00003575



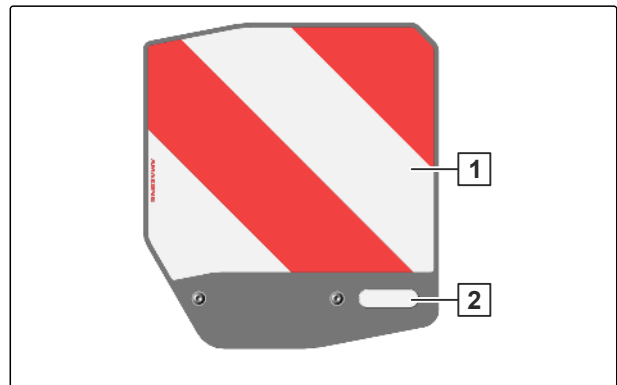
NURODYMAS

Apšvietimas ir ženklinimas važiavimui keliais gali skirtis priklausomai nuo nacionalinių taisyklių.

4.5.2 Priekinis apšvietimas ir ženklinimas

CMS-T-00009971-A.1

- 1 Įspėjamieji ženklai
- 2 Balti atšvaitai



CMS-I-00004522



NURODYMAS

Apšvietimas ir ženklinimas važiavimui keliais gali skirtis priklausomai nuo nacionalinių taisyklių.

4.6 Dėklas

CMS-T-00001776-E.1

Dėkle yra:

- Dokumentai
- Pagalbinės priemonės



CMS-I-00002306

4.7 Specifikaciju lentelės

CMS-T-00004498-H.1

4.7.1 Specifikacijų lentelė ant mašinos

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Mašinos numeris
- 2 Transporto priemonės identifikavimo numeris
- 3 Gaminys
- 4 Leidžiama techninė mašinos masė
- 5 Modelio metai
- 6 Pagaminimo metai

AMAZONE			
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG			
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen			
Maschinen-Nr.	1		
Fahrzeug-Ident-Nr.	2		
Produkt	3		
zul. technisches Maschinengewicht kg	4	Modelljahr	5
			
		Baujahr année de fabrication year of construction Год изготовления	6
			

CMS-I-00004294

4.7.2 Papildoma techninių duomenų lentelė

CMS-T-00005949-B.1

- 1** Tipo patvirtinimo ženklas
- 2** Tipo patvirtinimo ženklas
- 3** Transporto priemonės identifikavimo numeris
- 4** Leidžiama techninė bendroji masė
- 5** Leidžiama techninė priekabos apkrova, kai yra grąžulu prikabinama transporto priemonė su pneumatiniu stabdžiu
- A0** Leidžiama techninė atraminė apkrova
- A1** Leidžiama techninė 1 ašies apkrova
- A2** Leidžiama techninė 2 ašies apkrova

AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG

1	2	
3		4
T-1	T-2	T-3
B-2	—	—
B-4	5	—

A-0: kg
A-1: kg

CMS-I-00005056

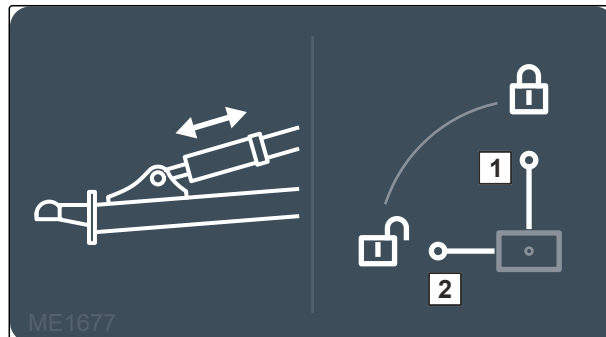
4.8 Daugiau informacijos ant mašinos

CMS-T-00004953-E.1

4.8.1 Nurodymas dėl hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupo

CMS-T-00004952-C.1

Paveikslėlyje parodyta, kad hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupas padėtyje **1** yra užblokuotas, o padėtyje **2** – atblokuotas.

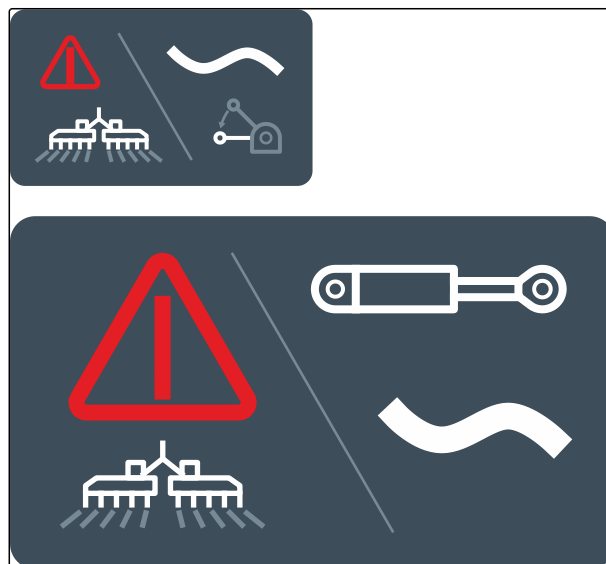


CMS-I-00003535

4.8.2 Nurodymas dėl hidraulinių vožtuvų slankiosios padėties

CMS-T-00012591-A.1

Paveikslėliuose rodoma, kad pažymėti hidrauliniai vožtuvai turi būti perjungti į slankiąją padėtį, kai mašina yra darbinėje padėtyje.

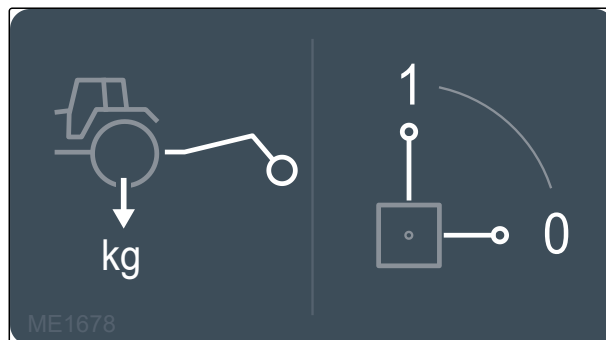


CMS-I-00008046

4.8.3 Nurodymas dėl traukos stiprintuvo perjungimo vožtuvo

CMS-T-00012631-A.1

Paveikslėlyje rodoma, kad traukos stiprintuvo perjungimo čiaupo padėtyje "1" yra įjungtas, o perjungimo čiaupo padėtyje "0" – išjungtas.



CMS-I-00008055

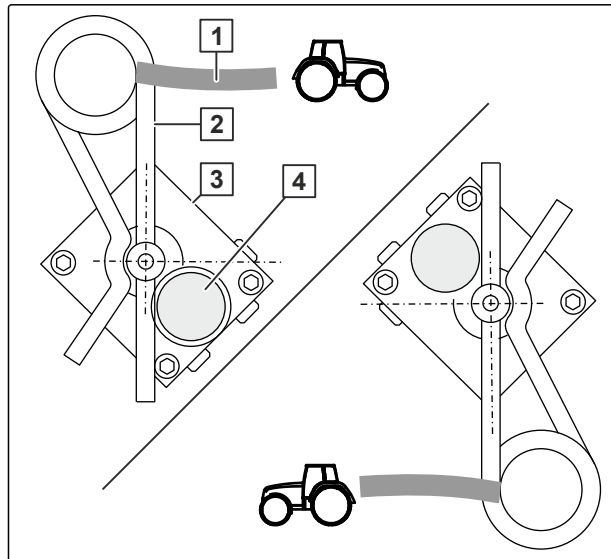
4.9 Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema

CMS-T-00012087-A.1

Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema stabdo prijungtą mašiną suaktyvinus traktoriaus stabdį.

Kai mašina atsilaisvina nuo traktoriaus, stabdžių vožtuvas stabdo mašiną. Stabdžių vožtuvas aktyvinamas nutraukiamuoju lynu **1**. Nutraukiamasis lynas spyruokliniu kištuku **2** pritvirtintas prie stabdžių vožtuvo **3**. Stabdžių vožtuvas yra su rankiniu siurbliu **4**.

Rankiniu siurbliu sumažinamas slėgis sistemoje ir atleidžiamas stabdys.



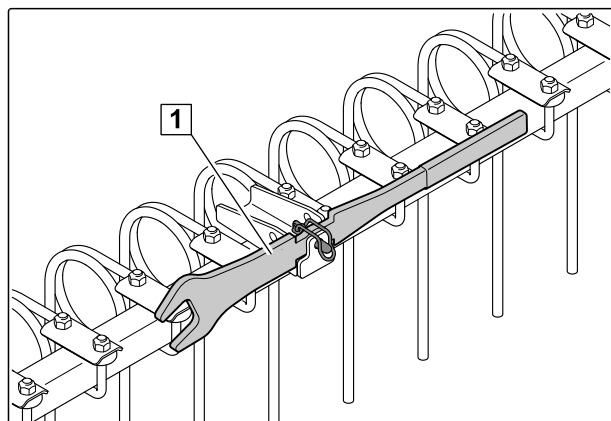
CMS-I-00007787

4.10 Papildomų prikabinamų įtaisų reguliavimo svirtis

CMS-T-00012588-A.1

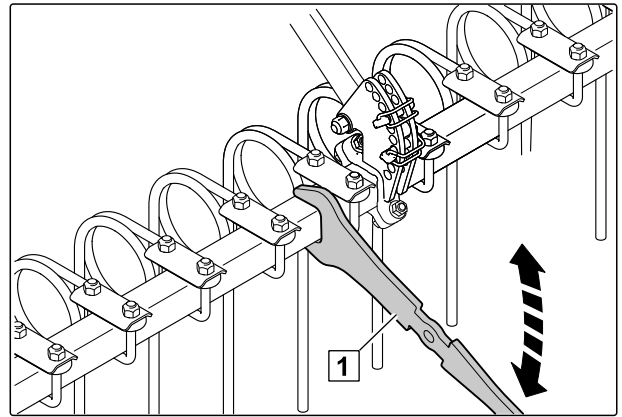
Su reguliavimo svirtimi galima patogiai nustatyti akėčių sistemų, dvigubų akėčių, spyruoklinių peilių sistemos ir spyruoklinių verstuvų sistemos polinkį.

- 1** Reguliavimo svirtis stovėjimo padėtyje



CMS-I-00002241

1 Reguliavimo svirtis nustatymo padėtyje



CMS-I-00007912

Techniniai duomenys

5

CMS-T-00004234-H.1

5.1 Matmenys

CMS-T-00004235-C.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Transportavimo plotis	3 m			
Transportavimo aukštis	2,7 m	3,2 m	3,7 m	4 m
Bendrasis ilgis	6,6 m			
Darbinis plotis	4 m	5 m	6 m	7
Atstumas iki svorio centro	1,38 m			

	Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
Transportavimo plotis	2,95 m	2,95 m	2,95 m
Transportavimo aukštis	2,7 m	3,2 m	3,7 m
Bendrasis ilgis	2,4 m	2,4 m	2,4 m
Bendras ilgis su apšvietimu ir ženkliniu važiavimui keliais	6,88 m	6,88 m	6,88 m
Darbinis plotis	4 m	5 m	6 m
Svorio centro atstumas be pirminio rėmo	1,2 m	1,2 m	1,2 m
Svorio centro atstumas su pirminiu rėmu	1,84 m	1,84 m	1,84 m

5.2 Žemės įdirbimo įrankis

CMS-T-00004705-F.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Diskų skaičius	32	40	48	56
Diskų storis	5 ml			
Diskų skersmuo	51 cm			

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Atstumas tarp diskų	25 cm			
Darbinis gylis	5-14 cm			

	Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
Diskų skaičius	32	40	48
Diskų storis	6 mm		
Diskų skersmuo	61 cm		
Darbinis gylis	5-16 cm		

5.3 Leidžiamos konstrukcinės kategorijos

CMS-T-00004236-A.1

Pakabinimas ant apatinių trauklių	3 kategorija, 4N kategorija ir K700 kategorija
-----------------------------------	--

5.4 Optimalus darbinis greitis

CMS-T-00002294-C.1

12-18 km/h

5.5 Traktoriaus charakteristikos

CMS-T-00004704-F.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Variklio galingumas	nuo 91 kW/125 PS	nuo 110 kW/155 PS	nuo 130 kW/180 PS	nuo 154 kW/210 PS

Variklio galingumas		
Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
nuo 118 kW/160 PS	nuo 147 kW/200 PS	nuo 176 kW/240 PS

Elektros įranga	
Baterijos įtampa	12 V
Kištuko lizdas apšvietimui	7 polių

Hidraulika	
Maksimalus darbinis slėgis	210 bar
Traktoriaus siurblio našumas	mažiausia 15 l/min, esant 150 bar
Traktoriaus siurblio našumas, tinkamas „GreenDrill“	mažiausia 30 l/min, esant 150 bar

Hidraulika	
Mašinos hidraulinė alyva	HLP68 DIN51524 Hidraulinė alyva yra tinkama visų standartinių traktorių kombinuotiesiems hidraulinės alyvos kontūrams.
Valdymo įrenginiai	priklausomai nuo mašinos įrangos Gembėms skleisti reikalingas blokuojamas traktoriaus valdymo įrenginys, kuris traktoriuje būtų įrengtas kaip apsauginis įtaisas.

Stabdžių sistema	
Mašina	Traktorius
Dviejų linijų pneumatinė stabdžių sistema	Dviejų linijų pneumatinė stabdžių sistema
Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema	Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema

5.6 Triukšmingumas

CMS-T-00002296-D.1

Su darbo vieta susijusio skleidžiamo triukšmo stiprumas yra mažesnis kaip 70 dB(A), matuojant uždaroje kabinoje prie traktoriaus vairuotojo ausies.

Emisijos garso slėgio lygio aukštis priklauso nuo naudojamos transporto priemonės.

5.7 Užvažiuojamas šlaitas

CMS-T-00002297-E.1

Skersai šlaitu		
Važiavimo kryptimi į kairę	15 %	
Važiavimo kryptimi į dešinę	15 %	

Šlaitu aukštyn ir žemyn		
Šlaitu aukštyn	15 %	
Šlaitu žemyn	15 %	

Mašinos paruošimas

6

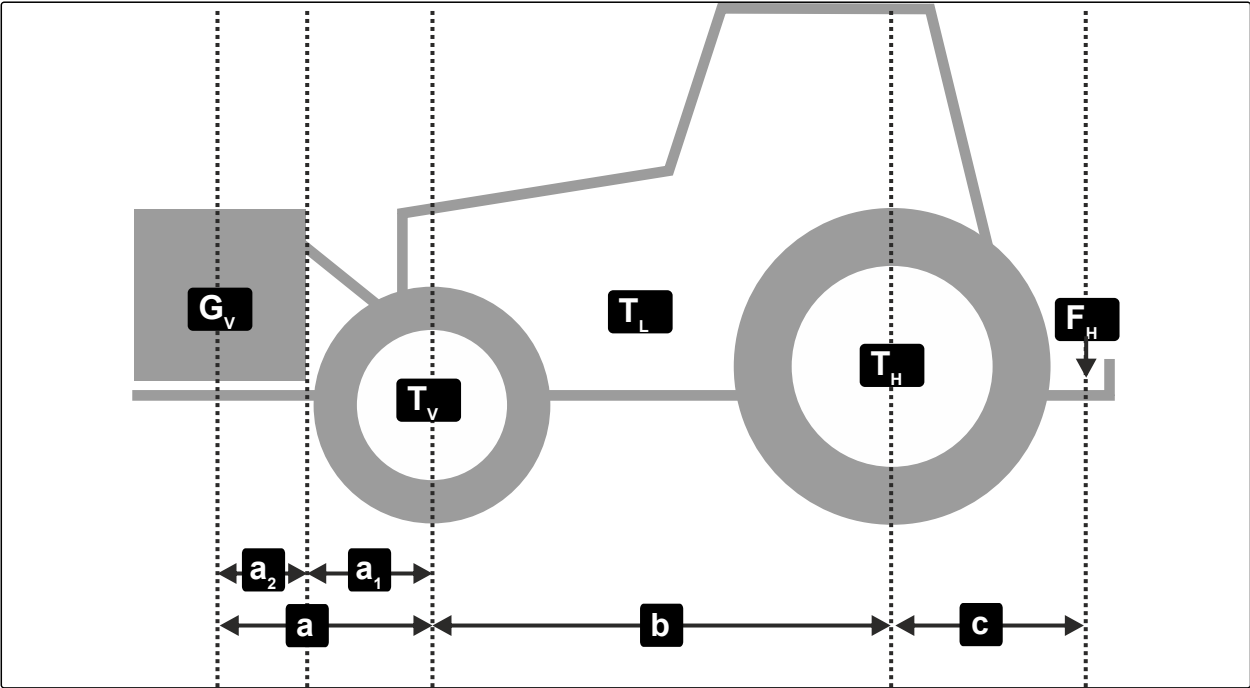
CMS-T-00004237-V.1

6.1 Traktoriaus tinkamumo patikrinimas

CMS-T-00004592-F.1

6.1.1 Reikalingų traktoriaus savybių apskaičiavimas

CMS-I-00004868-E.1



CMS-I-00000580

Pavadinimas	Vienetai	Aprašymas	Nustatytos vertės
T_L	kg	Traktoriaus savoji masė	
T_V	kg	Naudojimui paruošto traktoriaus priekinio tilto apkrova be pakabinamos mašinos arba balastų	
T_H	kg	Naudojimui paruošto traktoriaus užpakalinio tilto apkrova be pakabinamos mašinos arba balastų	
G_V	kg	Priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balasto bendrasis svoris	
F_H	kg	Atraminė apkrova	

Pavadinimas	Vienetai	Aprašymas	Nustatytos vertės
a	m	Atstumas tarp priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balasto svorio centro ir priekinės ašies vidurio	
a ₁	m	Atstumas tarp priekinio tilto vidurio ir apatinių trauklių jungties vidurio	
a ₂	m	Svorio centro atstumas: atstumas tarp priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balasto svorio centro ir apatinių trauklių jungties vidurio	
b	m	Bazė	
c	m	Atstumas tarp galinio tilto vidurio ir apatinių trauklių jungties vidurio	

1. Apskaičiuokite minimalų priekinį balastą.

$$G_{\min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00003504

2. Apskaičiuokite faktinę priekinio tilto apkrovą.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00005422

3. Apskaičiuokite traktoriaus ir mašinos kombinacijos faktinį bendrąjį svorį.

$$G_{tat} = G_V + T_L + F_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00006344

4. Apskaičiuokite faktinę užpakalinio tilto apkrovą.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Gamintojo pateiktuose duomenyse nustatykite dviejų traktoriaus padangų keliamąją galią.

6. Nustatytas vertes įrašykite į šią lentelę.



SVARBU

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl per didelės mašinos apkrovos

- ▶ Įsitikinkite, kad apskaičiuotos apkrovos yra mažesnės arba lygios leidžiamoms apkrovoms.

	Faktinė vertė pagal apskaičiavimą			Leidžiama vertė pagal traktoriaus naudojimo instrukciją			Dviejų traktoriaus padangų keliamoji galia	
Minimalus priekinis balastas		kg	≤		kg		-	-
Bendrasis svoris		kg	≤		kg		-	-
Priekinio tilto apkrova		kg	≤		kg	≤		kg
Užpakalinio tilto apkrova		kg	≤		kg	≤		kg

6.1.2 Reikalingų sujungimo įtaisų nustatymas

Sujungimo įtaisas		
Traktorius	AMAZONE mašina	
Viršutinė pakaba		
Kaištinė jungtis, forma A, B, C A, neautomatinė A, automatinė, lygus kaištis A, automatinė, rutulinis kaištis	Prikabinimo kilpa	Įvorė 40 mm
	Prikabinimo kilpa	40 mm
	Prikabinimo kilpa	50 mm, suderinama tik su forma A
Viršutinė apkaba arba apatinė apkaba		
Rutulinis sukabinimo įtaisas 80 mm	Rutulinis sukabinimo įtaisas	80 mm
Apatinė apkaba		
Prikabinimo kablys arba prikabintuvo kablys	Prikabinimo kilpa	Vidutinė anga Ø 50 mm Kilpos Ø 30 mm
	Sukamoji prikabinimo kilpa	suderinama tik su forma Y, anga Ø 50 mm
	Prikabinimo kilpa	Vidutinė anga Ø 50 mm Kilpos Ø 30-41 mm
Traukimo švytuoklė, 2 kategorija	Prikabinimo kilpa	Vidutinė anga 50 mm Kilpos 30 mm
		Įvorė, 40 mm
		40 mm
		50 mm
Traukimo švytuoklė	Prikabinimo kilpa	
Traukimo švytuoklė arba „Piton-fix“	Prikabinimo kilpa	Vidutinė anga 50 mm Kilpos 30 mm
	Sukamoji prikabinimo kilpa	suderinama tik su forma Y, anga Ø 50 mm
Nepasukama traukimo aša	Sukamoji prikabinimo kilpa	
Apatinių trauklių pakaba	Apatinės trauklės skersinis	

- Patikrinkite, ar traktoriaus sujungimo įtaisas yra suderinamas su mašinos sujungimo įtaisu.

6.1.3 Leidžiamos DC vertės palyginimas su tikrąja DC verte

CMS-T-00004867-B.1

Pavadinimas	Aprašymas
T	Leidžiamas bendrasis traktoriaus svoris, įsk. atraminę apkrovą, t
C	Leidžiamų mašinos ašių apkrovos suma, t

1. Apskaičiuokite D_c vertę.
2. Patikrinkite, ar apskaičiuota D_c vertė yra mažesnė arba lygi D_c vertėms mašinos ir traktoriaus jungiamųjų įtaisų specifikacijų lentelėje.

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{T \cdot C}{T + C}$$

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{\text{[]} \cdot \text{[]}}{\text{[]} + \text{[]}}$$

$$D_c = \text{[]}$$

CMS-I-00003582

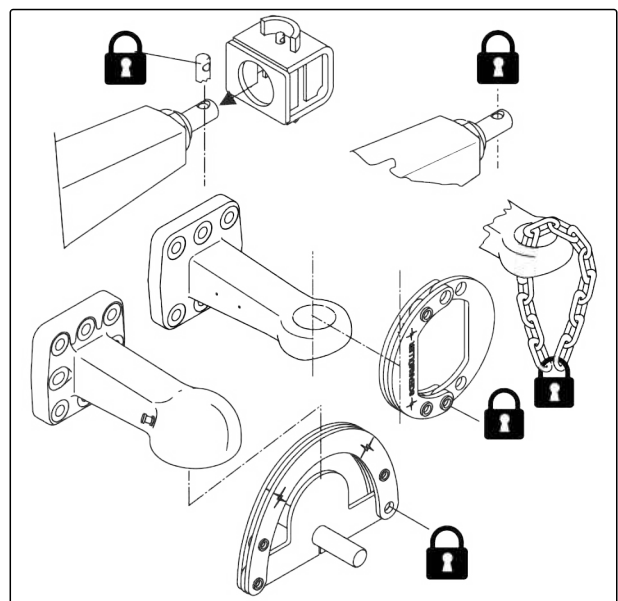
6.2 Mašinos prijungimas

CMS-T-00004246-Q.1

6.2.1 Apsaugo nuo neįgalio naudojimo nuėmimas

CMS-T-00005089-B.1

1. Atkabinkite pakabinamąjį spyną.
2. Nuimkite nuo prikabinimo įtaiso apsaugą nuo neįgalio naudojimo.



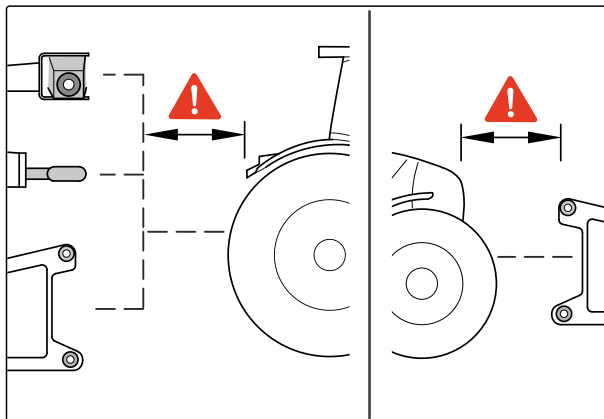
CMS-I-00003534

6.2.2 Privažiavimas traktoriumi prie mašinos

CMS-T-00005794-D.1

Tarp traktoriaus ir mašinos turi likti pakankamai vietos, kad būtų galima nekludomai prijungti maitinimo linijas.

- ▶ Traktoriumi privažiokite prie mašinos, palikdami pakankamą atstumą.



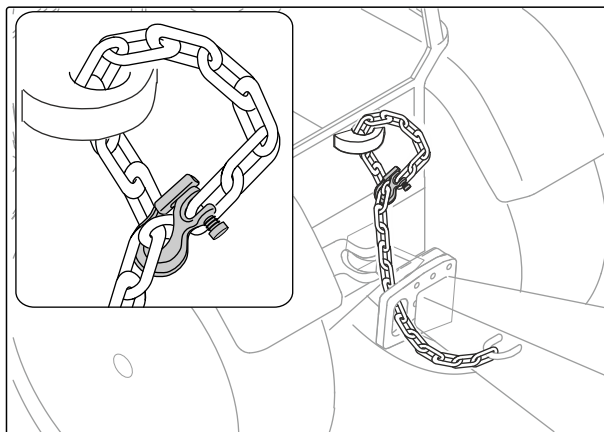
CMS-I-00004045

6.2.3 Apsauginės grandinės pritvirtinimas

CMS-T-00004293-D.1

Pagal nacionalinius reglamentus mašinose yra apsauginė grandinė.

- ▶ Tinkamai pritvirtinkite apsauginę grandinę prie traktoriaus.



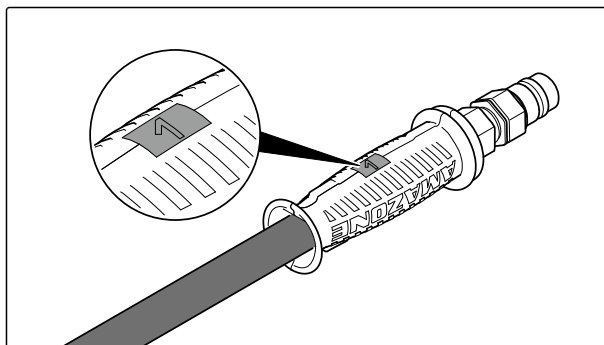
CMS-I-00007814

6.2.4 Hidraulinių žarnų prijungimas

CMS-T-00006194-F.1

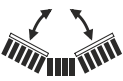
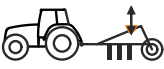
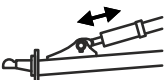
Visos hidraulinės žarnos yra su rankenomis. Ant rankenų yra spalviniai ženkliniai su numeriu arba raidiniu kodu. Ženkliniams yra priskirtos atitinkamos traktoriaus valdymo įrenginio slėgio linijos hidraulinės funkcijos. Kaip žymos prie mašinos priklijuojamos plėvelės, kurios rodo atitinkamas hidraulines funkcijas.

Priklausomai nuo hidraulinės funkcijos naudojami skirtingi traktoriaus valdymo įrenginio aktyvinimo būdai:



CMS-I-00000121

Aktyvinimo būdas	Funkcija	Simbolis
Užfiksavimas	Nuolatinė alyvos cirkuliacija	
Spaudinėjimas	Alyvos cirkuliacija, kol bus atlikta komanda	
Laisvasis	Laisvas alyvos tekėjimas traktoriaus valdymo įrenginyje	

Ženklimas		Funkcija			Traktoriaus valdymo įrenginys	
Mėlyna			Gembė	Suskleidimas	Dvigubo veikimo	
				Išskleidimas	Blokuojama	
Geltona			Važiuoklė	Pakėlimas	Dvigubo veikimo	
				Nuleidimas		
Geltona			Grąžulas	Pakėlimas	Dvigubo veikimo	
				Nuleidimas		
Žalia			Įgaubtų diskų darbinis gylis	Didinimas	Dvigubo veikimo	
				Mažinimas		
Smėlinė			Smulkintuvo darbinis gylis	Didinimas	Dvigubo veikimo	
				Mažinimas		
Smėlinė			Peilinis volas	naudojimas	Dvigubo veikimo	
				iškėlimas		



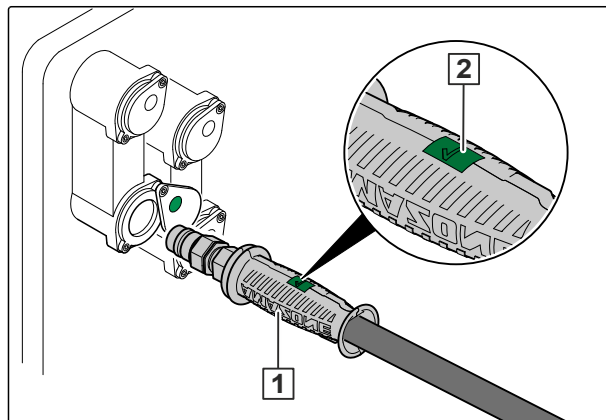
ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų arba mirties pavojus

Jei yra netinkamai prijungtos hidraulinės žarnos, galimos klaidingos hidraulinės sistemos funkcijos.

- Prijungdami hidraulinės žarnos, atsižvelkite į hidraulinių kištukų spalvinį ženklimą.

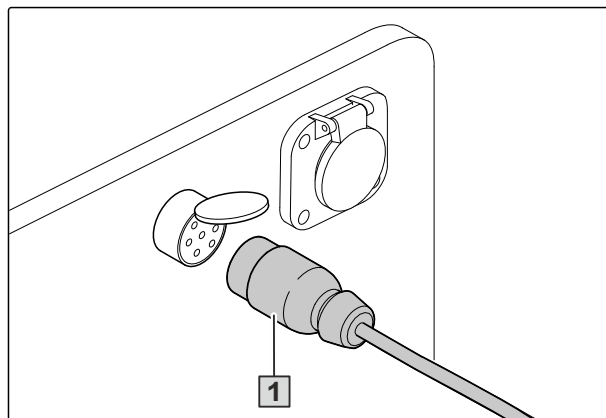
1. Traktoriaus valdymo įrenginiu išleiskite slėgį iš hidraulikos tarp traktoriaus ir mašinos.
 2. Nuvalykite hidraulinės sistemos kištukus.
 3. Hidraulines žarnas **1** pagal ženklimą **2** sujunkite su traktoriaus hidraulikos kištukiniais lizdais.
- ➔ Hidraulinės sistemos kištukai girdimai užsifiksuoja.
4. Hidraulines žarnas tieskite palikdami pakankamai judėjimo laisvės ir išvengdami trinties vietų.



CMS-I-00001045

6.2.5 Įtampos prijungimas

1. Įkiškite įtampos tiekimo kištuką **1**.
2. Nutieskite įtampos tiekimo laidus taip, kad jie galėtų laisvai judėti, nebūtų trinties bei suspaudimo vietų.
3. Patikrinkite, ar veikia mašinos apšvietimo sistema.

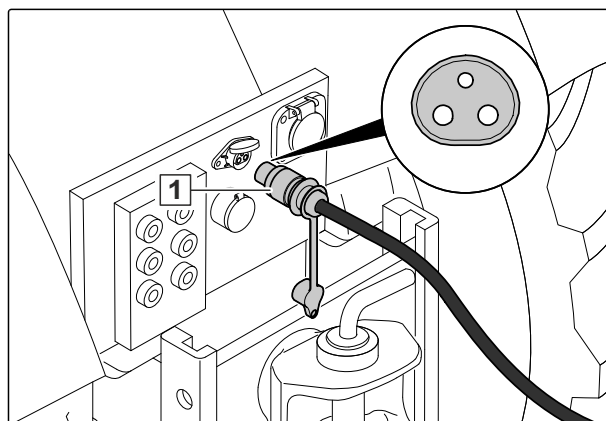


CMS-T-00001399-G.1

CMS-I-00001048

6.2.6 Įtampos prijungimas centrinei tepimo sistemai

1. Prijunkite įtampos tiekimo centrinei tepimo sistemai kištuką **1**.



CMS-T-00006309-C.1

CMS-I-00004518

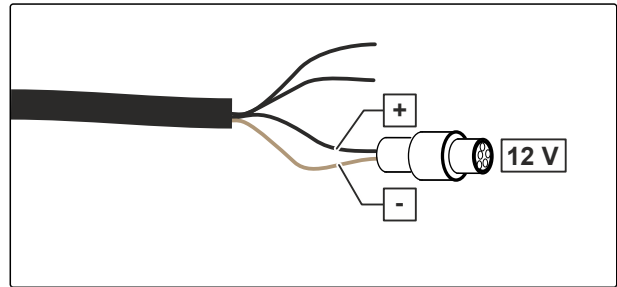
2. Jei naudojamas kitoks kištukas, prijunkite linijas, kaip pavaizduota paveikslėlyje.



NURODYMAS

- juoda
- ruda

Siurblio sukimosi kryptis turi sutapti su rodykle ant rezervuaro.



CMS-I-00004517

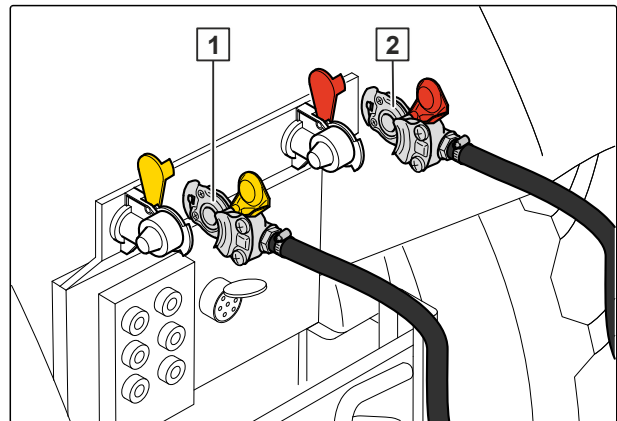
6.2.7 Stabdžių sistemos prijungimas

CMS-T-00004317-F.1

6.2.7.1 Dviejų linijų pneumatinės stabdžių sistemos prijungimas

CMS-T-00004318-F.1

1. Atidarykite jungiamųjų galvūčių dangtelius ant traktoriaus.
2. Nuvalykite nešvarumus nuo jungiamųjų galvūčių sandarinamųjų žiedų.
3. Nuo stovėjimo įtaiso atjunkite geltoną stabdžių linijos jungiamąją galvutę .
4. Sujunkite geltoną jungiamąją galvutę su geltonai pažymėta traktoriaus jungtimi.
5. Atjunkite raudoną stabdžių linijos jungiamąją galvutę nuo stovėjimo įtaiso.
6. Sujunkite raudoną jungiamąją galvutę su raudonai pažymėta traktoriaus jungtimi.
7. Nutieskite stabdžių linijas, palikdami pakankamai judėjimo laisvės ir išvengdami trinties vietų bei suspaudimo vietų.



CMS-I-00003559

6.2.7.2 Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos prijungimas

CMS-T-00004319-D.1

1. Nuvalykite hidraulinės sistemos kištuką ir lizdą.
2. Sujunkite hidraulinės sistemos kištuką ir lizdą.

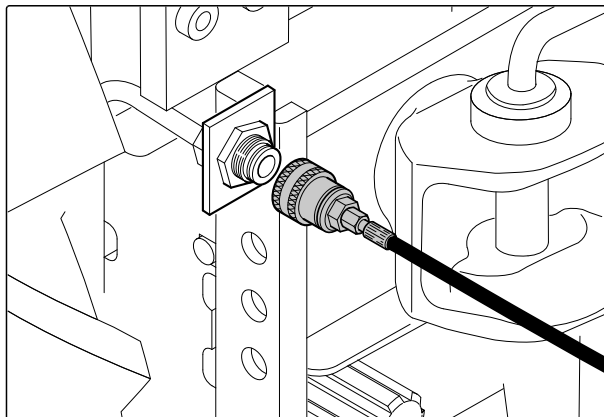


KLAIDOS ŠALINIMAS

Ar tik sunkiai pavyko sujungti hidraulinės sistemos kištuką ir lizdą?

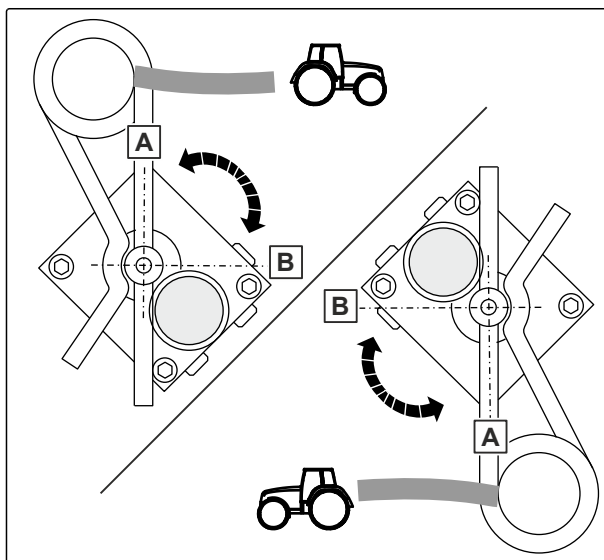
Avarinio stabdžio slėgio akumuliatorius spaudžia hidraulinę alyvą į hidraulinės sistemos linijas.

1. Avarinio stabdžio vožtuvo rankiniu siurbliu iš hidraulinės sistemos išleiskite slėgį.



CMS-I-00003560

3. Stabdžių vožtuvą nustatykite į padėtį **A**.
 4. Nutraukiamą lyną pritvirtinkite ant traktoriaus fiksuotame taške.
 5. Veikiant traktoriaus varikliui, kelis kartus suaktyvinkite traktoriaus stabdį.
- ➔ Avarinio stabdžio slėgio akumuliatorius yra įkraunamas.



CMS-I-00007789

6.2.8 Sujungimo įtaiso prijungimas

CMS-T-00012208-A.1

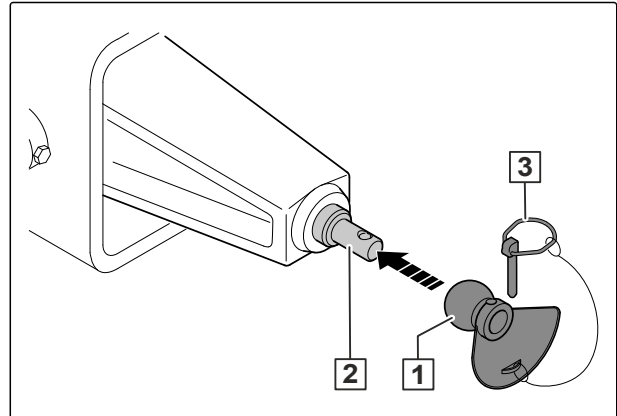
6.2.8.1 Apatinių trauklių pakabos prijungimas

CMS-T-00004301-F.1

6.2.8.1.1 Apatinių trauklių rutulio fiksavimo profilių pritvirtinimas

CMS-I-00010330-A.1

1. Rutulio fiksavimo profilius **1** užmaukite ant apatinių trauklių skersinio kaiščių **2**.
2. Rutulio fiksavimo profilius užfiksuokite atlenkiamu kištuku **3**.

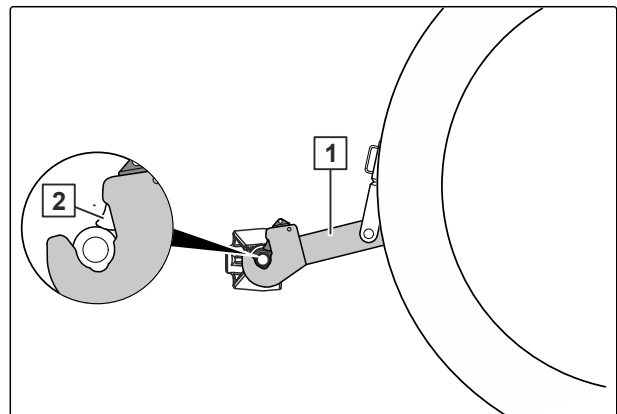


CMS-I-00007047

6.2.8.1.2 Traktoriaus apatinių trauklių prijungimas

CMS-T-00004294-F.1

1. Traktoriaus apatines traukles **1** nustatykite vienodame aukštyje.
2. Traktoriumi privažiokite prie mašinos.
3. Sėdėdami ant traktoriaus sėdynės, atjunkite traktoriaus apatines traukles.
4. Patikrinkite, ar apatinių trauklių fiksavimo kabliai **2** tinkamai užblokuoti.
5. Šone užblokuokite traktoriaus apatines traukles.

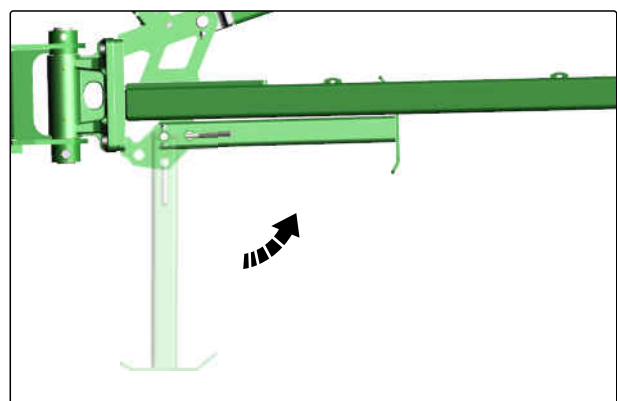


CMS-I-00003346

6.2.8.1.3 Atraminės kojos pakėlimas

CMS-T-00004295-C.1

1. *Norėdami pašalinti atraminės kojos apkrovą, šiek tiek pakelkite mašiną apatinėmis trauklėmis.*
2. Ištraukite kaiščio atlenkiamą kištuką.
3. Ištraukite kaištį.
4. Pakelkite atraminę koją.
5. Įstatykite kaištį.
6. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamu kištuku.



CMS-I-00003350

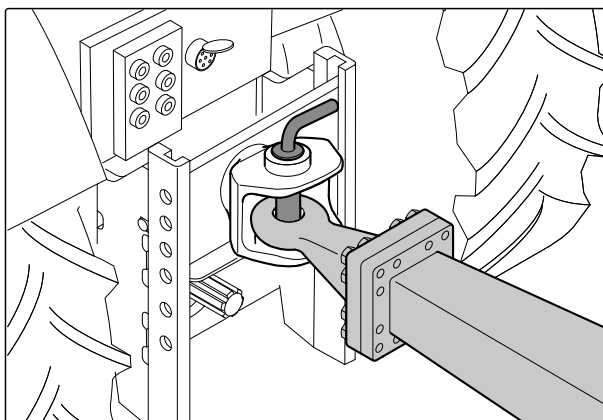
6.2.8.2 Rutulinio sukabinimo įtaiso arba prikabinimo kilpos prijungimas

CMS-T-00004302-C.1

6.2.8.2.1 Prikabinimo kilpos prijungimas

CMS-T-00004305-C.1

1. Atidarykite hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupą.
2. Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" priderinkite hidraulinio grąžulo aukštį.
3. Privažiokite traktoriumi prie mašinos.
4. Sujunkite prikabinimo kilpą su traktoriaus traukimo aša.

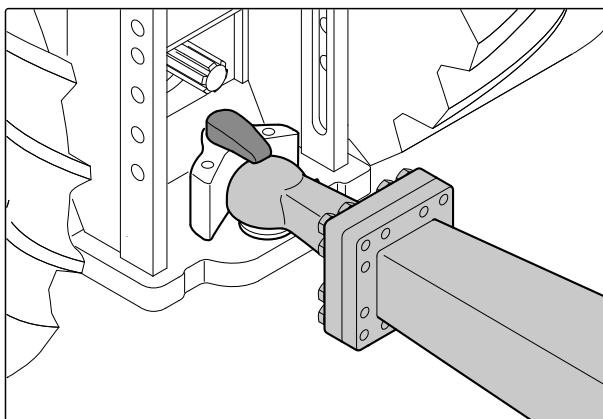


CMS-I-00003557

6.2.8.2.2 Rutulinio sukabinimo įtaiso prijungimas

CMS-T-00004306-C.1

1. Atidarykite hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupą.
2. Privažiokite traktoriumi prie mašinos.
3. *Norėdami rutulinį sukabinimo įtaisą uždėti ant traukimo rutulio,* traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" nuleiskite hidraulinį grąžulą.

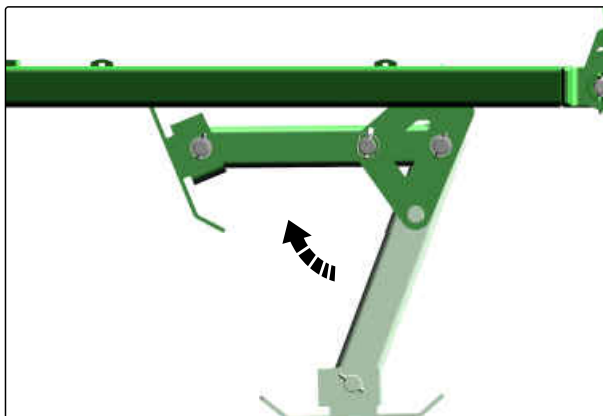


CMS-I-00003558

6.2.8.2.3 Atraminės kojos pakėlimas

CMS-T-00004303-C.1

1. *Norėdami pašalinti atraminės kojos apkrovą,* Šiek tiek pakelkite mašiną traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona".
2. Ištraukite kaiščio atlenkiamą kištuką.
3. Ištraukite kaištį.
4. Pakelkite atraminę koją.
5. Įstatykite kaištį.
6. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamu kištuku.

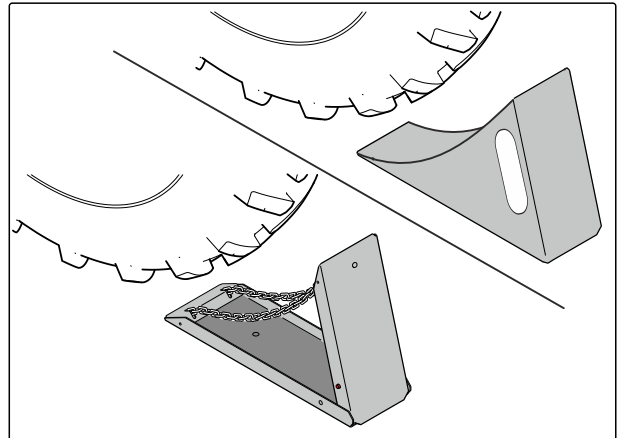


CMS-I-00003552

6.2.9 Atraminių trinkelėlių pašalinimas

1. Patraukite atramines trinkelėles nuo ratų.
2. Užlenkite atlenkiamas pakišamąsias trinkelėles.
3. Įstatykite atramines trinkelėles į laikiklį.

CMS-T-00004296-D.1

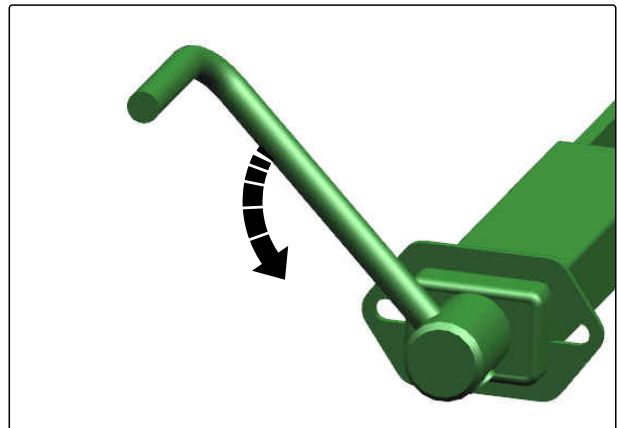


CMS-I-00007790

6.2.10 Stovėjimo stabdžio išjungimas:

- Rankenėlę sukite laikrodžio rodyklės kryptimi, kol atsilaisvins stabdžio lynas.

CMS-T-00012108-A.1



CMS-I-00007808

6.3 Mašinos paruošimas naudojimui

CMS-T-00004238-L.1

6.3.1 Gėmbių išskleidimas

CMS-T-00004426-E.1

1. Visiškai pakelkite mašiną.
 2. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "mėlyna".
- ➔ Gėmbės išsiskleidžia.
3. Išskleiskite gėmbes iki galinės padėties.

6.3.2 Papildomų prikabinamų įtaisų nustatymas

CMS-T-00012141-A.1

6.3.2.1 Akėčių sistemos 12-125 HI nustatymas

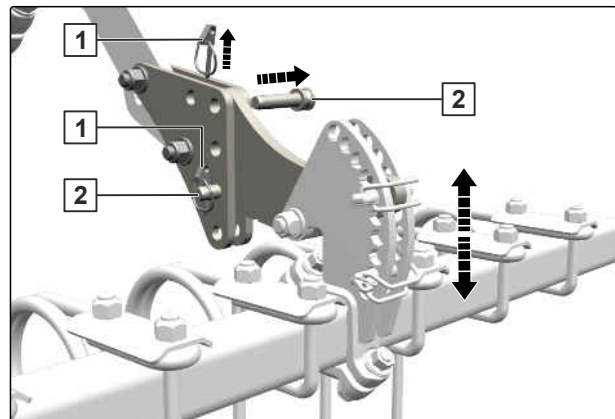
CMS-T-00012142-A.1

6.3.2.1.1 Akėčių sistemos 12-125 HI aukščio nustatymas

CMS-I-00012144-A.1

Abiem kaišiais reguliavimo blokuose galima nustatyti keturias aukščio padėtis.

1. Akėčias užfiksuokite tinkamomis kėlimo ir prikabinimo priemonėmis, kad nenusileistų.
2. Ištraukite abiejų kaiščių **2** atlenkiamus kištukus **1**.
3. Ištraukite abu kaiščius.
4. Tokiu pačiu būdu ištraukite kaiščius antrame reguliavimo bloke.
5. Pakelkite arba nuleiskite akėčias į norimą aukštį.
6. Užfiksuokite nustatymą kaiščiais.
7. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamais kištukais.



CMS-I-00007854

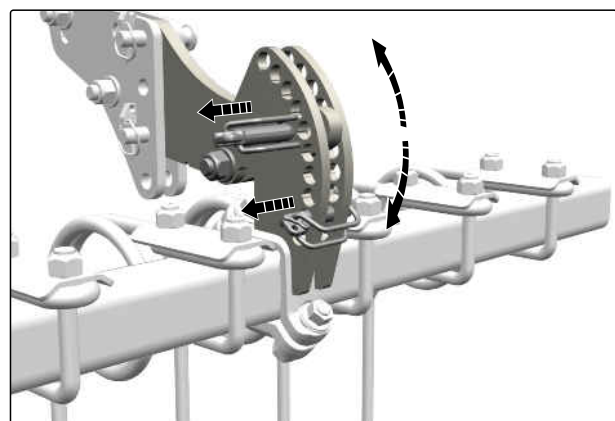
6.3.2.1.2 Akėčių sistemos 12-125 HI polinkio nustatymas

CMS-T-00012143-A.1

1. Abiejuose reguliavimo blokuose ištraukite abu atlenkiamus kištukus.

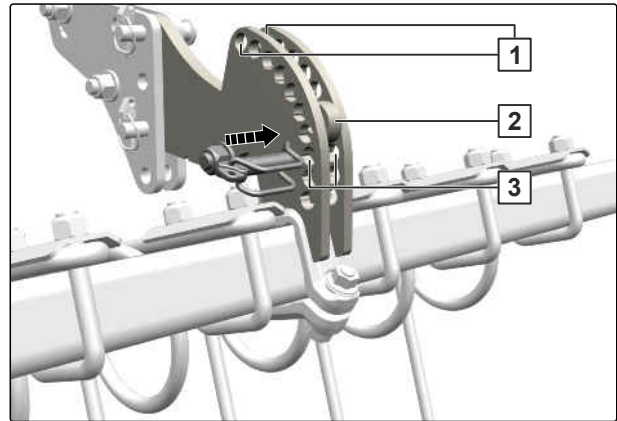
Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. Akėčias pasukite į norimą padėtį.



CMS-I-00007852

3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamą kištuką per angas **3** tiesiai po laikikliu **2**.
4. Antrą atlenkiamą kištuką įstatykite atitinkamai į viršutinės angas **1**.



CMS-I-00007853

6.3.2.2 Akėčių sistemos 12-125 HI KWM/DW nustatymas

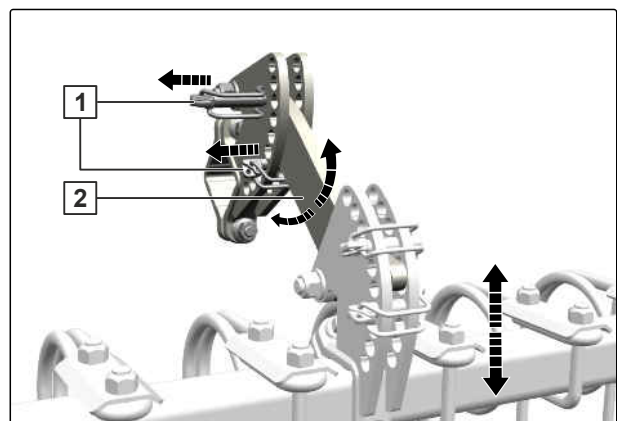
CMS-T-00012148-A.1

6.3.2.2.1 Akėčių sistemos 12-125 HI KWM/DW aukščio nustatymas

CMS-T-00012150-A.1

Abiem atlenkiamais kištukais reguliavimo blokuose galima nustatyti šešias aukščio padėtis.

1. Ištraukite abiejuose reguliavimo blokuose abu atlenkiamus kištukus **1**.
2. Pakelkite arba nuleiskite akėčias į norimą aukštį.
3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamą kištuką per angas tiesiai virš laikiklio ir po laikikliu **2**.



CMS-I-00007870

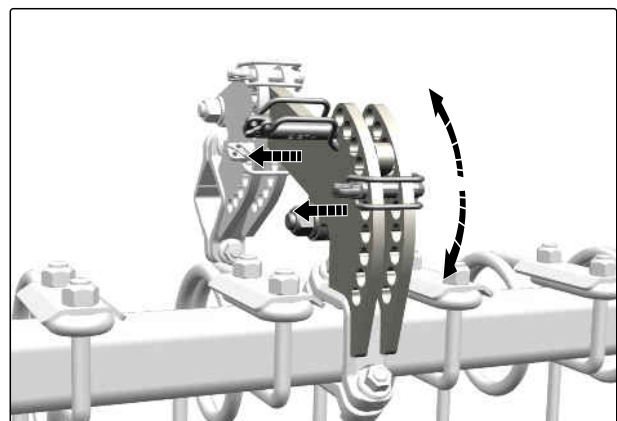
6.3.2.2.2 Akėčių sistemos 12-125 HI KWM/DW polinkio nustatymas

CMS-T-00012149-A.1

1. Abiejuose reguliavimo blokuose ištraukite abu atlenkiamus kištukus.

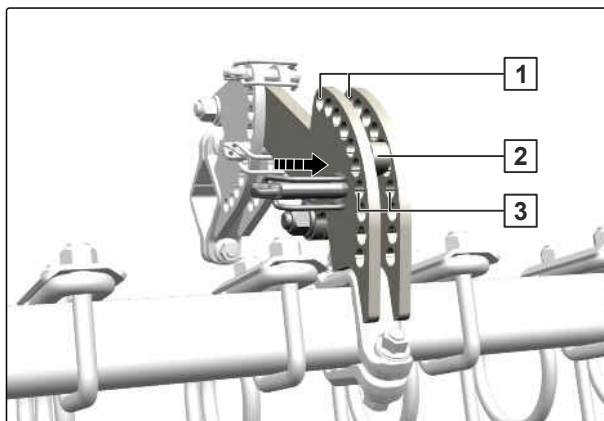
Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. Akėčias pasukite į norimą padėtį.



CMS-I-00007866

3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamą kištuką per angas **3** tiesiai po laikikliu **2**.
4. Antrą atlenkiamą kištuką įstatykite atitinkamai į viršutinę angą **1**.



CMS-I-00007869

6.3.2.3 Akėčių sistemos 12-250 HI nustatymas

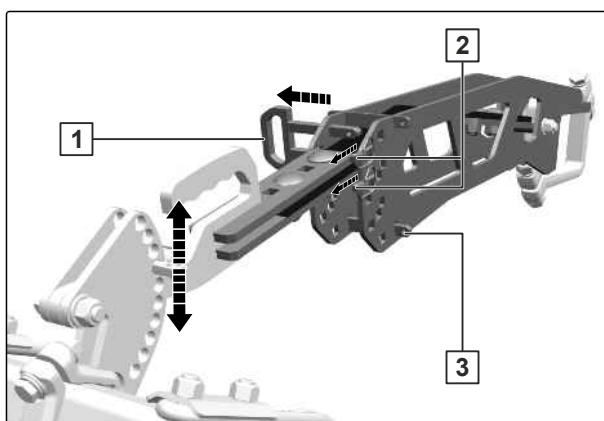
CMS-T-00012163-A.1

6.3.2.3.1 Akėčių sistemos 12-250 HI aukščio nustatymas

CMS-T-00012166-A.1

Dvigubais kaiščiais reguliavimo blokuose galima nustatyti penkis aukščio padėtis.

1. Ištraukite abiejuose reguliavimo blokuose abu atlenkiamus kištukus **2** iš dvigubo kaiščio **1** ir įstatykite į laikymo padėtis **3**.
2. Ištraukite dvigubą kaištį.
3. Pakelkite arba nuleiskite akėčias į norimą aukštį.
4. Užfiksuokite nustatymą dvigubais kaiščiais.
5. Ištraukite atlenkiamus kištukus iš laikymo padėčių ir užfiksuokite dvigubus kaiščius atlenkiamais kištukais.



CMS-I-00007880

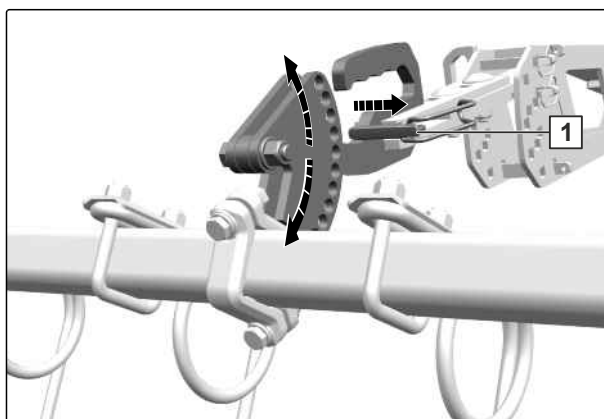
6.3.2.3.2 Akėčių sistemos 12-250 HI polinkio nustatymas

CMS-T-00012164-A.1

1. Ištraukite abiejuose reguliavimo blokuose atlenkiamus kištukus **1**.

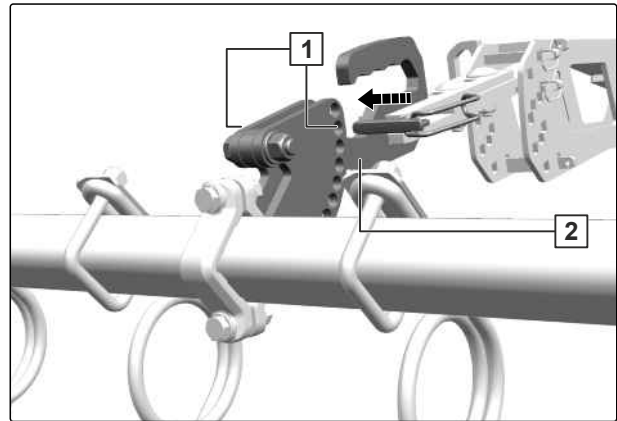
Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. Akėčias pasukite į norimą padėtį.



CMS-I-00007871

3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamą kištuką per angas **1** tiesiai virš laikiklio **2**.



CMS-I-00007874

6.3.2.4 Dvigubų akėčių CXS nustatymas

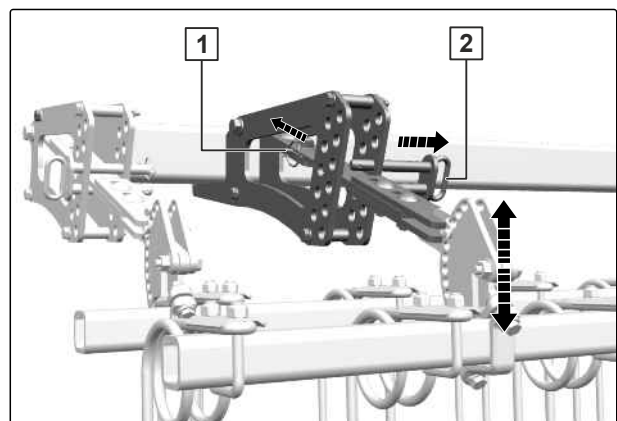
CMS-T-00012167-A.1

6.3.2.4.1 Dvigubų akėčių CXS aukščio nustatymas

CMS-T-00012169-A.1

Dvigubu kaiščių reguliavimo blokuose galima nustatyti devynias aukščio padėtis.

1. Ištraukite abiejuose dvigubų akėčių sijos reguliavimo blokuose atlenkiamą kištuką **1** iš dvigubo kaiščio **2**.
2. Ištraukite dvigubą kaištį.
3. Pakelkite arba nuleiskite akėčių siją į norimą aukštį.
4. Užfiksuokite nustatymą dvigubais kaiščiais.
5. Dvigubus kaiščius užfiksuokite atlenkiamais kištukais.
6. Nustatykite antros dvigubų akėčių sijos aukštį tokiu pačiu būdu.



CMS-I-00007887

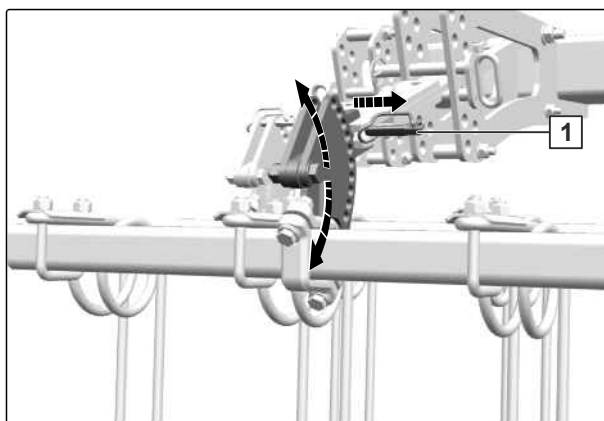
6.3.2.4.2 Dvigubų akėčių CXS polinkio nustatymas

CMS-T-00012168-A.1

1. Ištraukite abiejuose akėčių sijos reguliavimo blokuose atlenkiamą kištuką **1**.

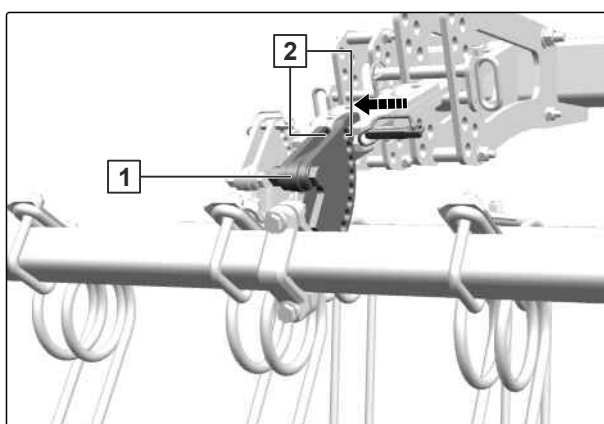
Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. Akėčių siją pasukite į norimą padėtį.



CMS-I-00007882

3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamą kištuką per angas **2** tiesiai virš laikiklio **1**.
4. Antros dvigubų akėčių sijos polinkį nustatykite tokiu pačiu būdu.



CMS-I-00007884

6.3.2.5 Spyruoklinių peilių sistemos 142 arba spyruoklinių verstuvų sistemos 167 nustatymas

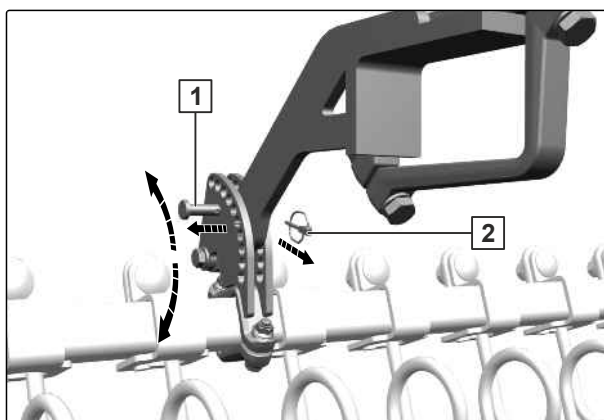
CMS-T-00012170-A.1

1. Ištraukite abiejuose spyruoklinių peilių sijos arba spyruoklinių verstuvų sijos reguliavimo blokuose atlenkiamus kištukus **2** iš kaiščio **1**.

2. Ištraukite kaištį.

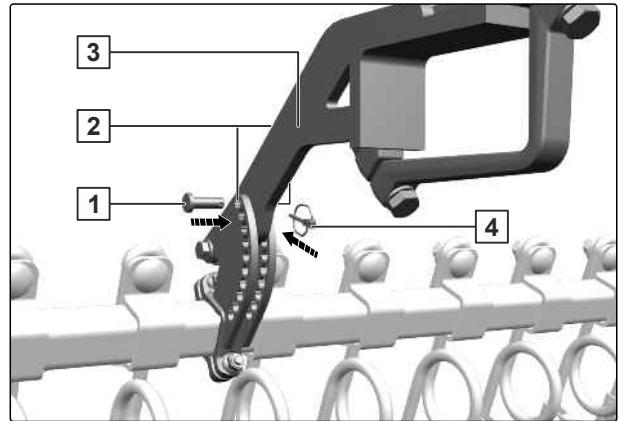
Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

3. Spyruoklinių peilių siją arba spyruoklinių verstuvų siją sukite į norimą padėtį.



CMS-I-00007888

- Įstatykite kaištį **1** atitinkamai per angas **2** ir vieną iš angų **3** laikiklyje.
- Kaiščius užfiksuokite atlenkiamais kištukais **4**.



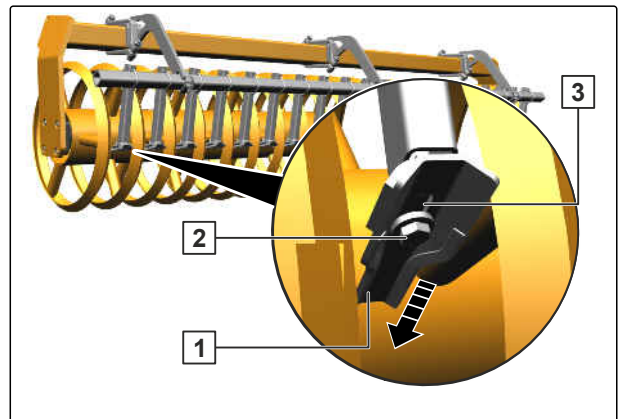
CMS-I-00007889

6.3.2.6 Verstuvų sistemos WW 142 HI brauktuvų nustatymas

CMS-T-00012171-A.1

Susidėvėję verstuvų sistemos WW 142 HI brauktuvai gali būti perkeltami arčiau kampinio profilio volo.

- Atsukite varžtą **2** ant brauktuvo **1**.
- Brauktuvą perstumkite išilginėje angoje **3** volo link.
- Priveržkite varžtą.



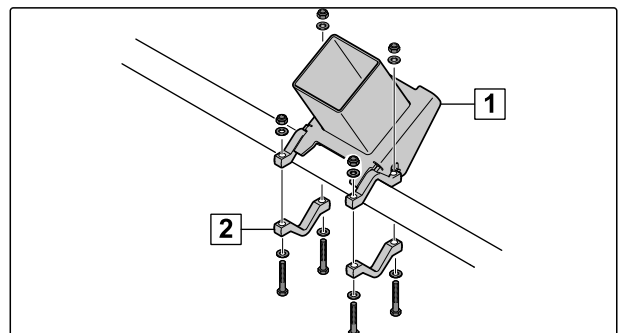
CMS-I-00007890

6.3.3 Balastų montavimas

CMS-T-00000069-E.1

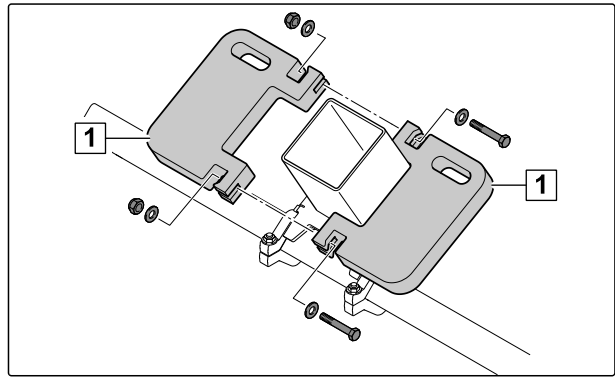
Balastai optimizuoja diskų įtraukimą į dirvą, kai ji sausa arba labai kieta. Balastų komplektą sudaro 4 elementai, kurių kiekvienas sveria 25 kg.

- Balastų laikiklį **1** suveržiamosiomis apkabomis **2** priveržkite per vidurį ant rėmo laikiklio.



CMS-I-00000643

2. Užmaukite ant laikiklio po du balastus **1**.
3. Du balastus suveržkite tarpusavyje.



CMS-I-00000533

6.3.4 Brauktuvų priderinimas prie volo

CMS-T-00000076-F.1

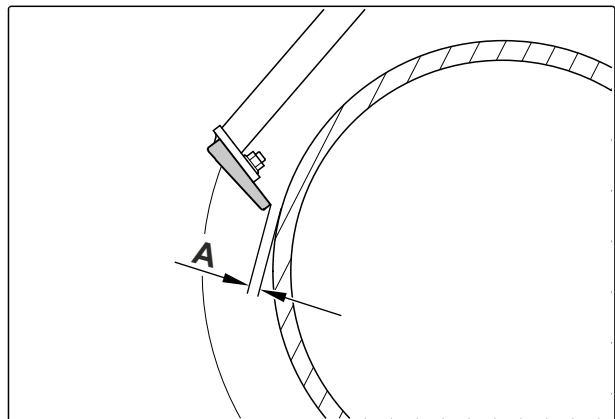
Brauktuvai prie volo yra nustatyti gamykloje.
Brauktuvus galima priderinti prie darbo sąlygų.



NURODYMAS

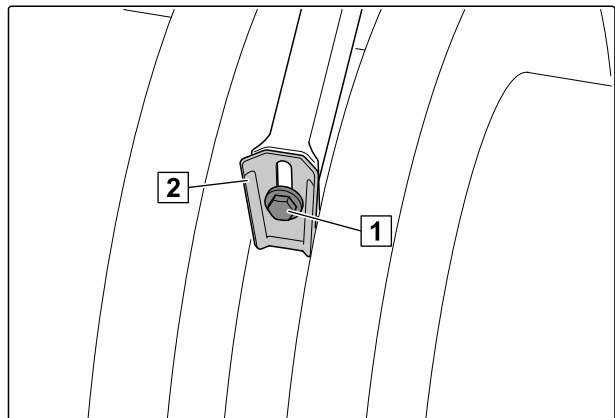
Leidžiami atstumai **A** tarp volo elemento ir brauktuvo:

- Kūginių žiedų volas: $12\text{ mm} \pm 2\text{ mm}$
- Kūginių žiedų volas su „Matrix“ padangų profiliu: $13\text{ mm} \pm 2\text{ mm}$
- Dantytasis tankinimo volas: mažiausia 1 mm



CMS-I-00002071

1. Atsukite varžtą **1** ant brauktuvo **2**.
2. Brauktuvus perstumkite išilginėje angoje.
3. Priveržkite varžtą **1**.
4. Nuleidę mašiną patikrinkite atstumus.



CMS-I-00000521

6.3.5 Centrinės tepimo sistemos nustatymas

CMS-T-00006314-C.1

Pertraukų laikas															
Mėlyna sukamoji rankenėlė	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Valandos	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Tepimo laikas															
Raudona sukamoji rankenėlė	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Minutės	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30



NURODYMAS

Sukamosios rankenėlės padėtis "0" yra skirta tik gamintojo tikslams.

Rekomenduojamas tepimo laikas

- 8 minutės

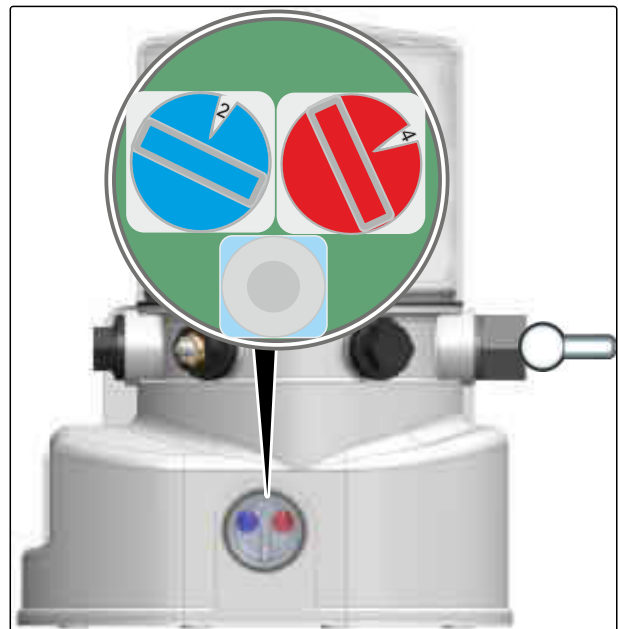
Rekomenduojamos pertraukos tręšiant skystu mėšlu:

- Pirmasis naudojimas: 1 valanda
- Vėliau: 1–2 valandos

Rekomenduojamas pertraukų laikas be mėšlo:

- 3 tepimo laikų per naudojimo dieną užtikrinimas

Jei prijungiamas įtampas tiekimas, centrinė tepimo sistema pradeda nuo nustatytų pertraukų ir tepimo laikų. Jei įtampas tiekimas buvo nutrauktas pertraukos metu, tęsiama pertrauka.



CMS-I-00004514

1. Mėlyna sukamąja rankenėle nustatykite pertraukų laiką.
2. Raudona sukamąja rankenėle nustatykite tepimo laiką.

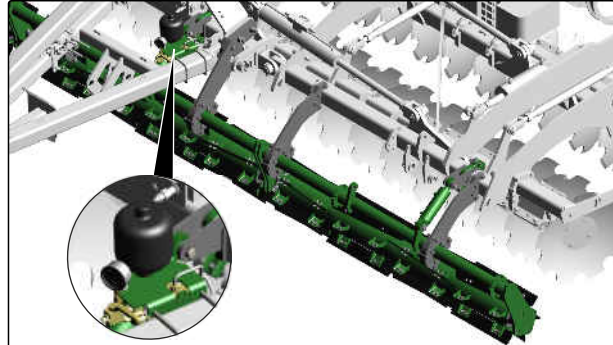
6.4 Mašinos paruošimas važiavimui keliais

CMS-T-00004244-L.1

6.4.1 Peilinio volo fiksavimas

CMS-T-00004963-D.1

1. Iškelkite peilinį volą traktoriaus valdymo įrenginiu "smėlinė".
2. Uždarykite peilinio volo uždarymo čiaupą.



CMS-I-00003326

6.4.2 Akėčių nustatymas į transportavimo padėtį

CMS-T-00012320-A.1

6.4.2.1 Akėčių sistemos 12-125 HI nustatymas į transportavimo padėtį

CMS-T-00012324-A.1

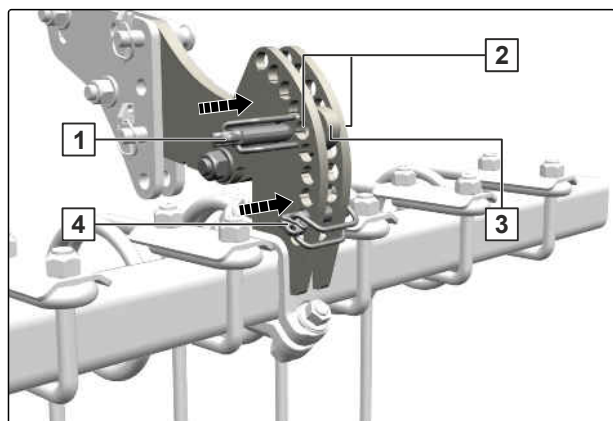
Esant suskleistai mašinai akėčių dantys kartu su eismo apsaugos juostomis turi neviršyti 3 m transportavimo pločio.

1. Abiejuose reguliavimo blokuose ištraukite abu atlenkiamus kištukus.

Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. *Jei esant suskleistai mašinai akėčių dantys viršija transportavimo plotį:*
Akėčių siją pasukite į plokštesnio polinkio padėtį.

3. Po vieną atlenkiamą kištuką **1** įstatykite per angas **2** ir angą **3** laikiklyje.
4. Antrą atlenkiamą kištuką **4** atitinkamai įstatykite po laikikliu.



CMS-I-00007934

6.4.2.2 Akėčių sistemos 12-125 HI KWM/DW nustatymas į transportavimo padėtį

CMS-T-00012322-A.1

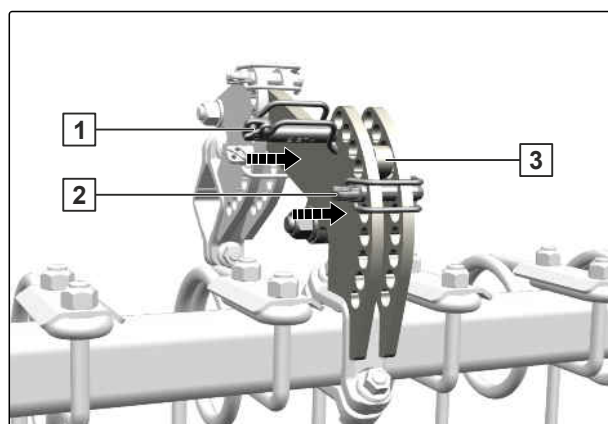
Esant suskleistai mašinai akėčių dantys kartu su eismo apsaugos juostomis turi neviršyti 3 m transportavimo pločio.

1. Abiejuose reguliavimo blokuose ištraukite abu atlenkiamus kištukus.

Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. *Jei esant suskleistai mašinai akėčių dantys viršija transportavimo plotį:*
Akėčių siją pasukite į plokštesnio polinkio padėtį.

3. Atitinkamai įstatykite atlenkiamus kištukus **1** ir **2** per angas tiesiai virš laikiklio ir po laikikliu **3**.



CMS-I-00007936

6.4.2.3 Akėčių sistemos 12-250 HI nustatymas į transportavimo padėtį

CMS-T-00012326-A.1

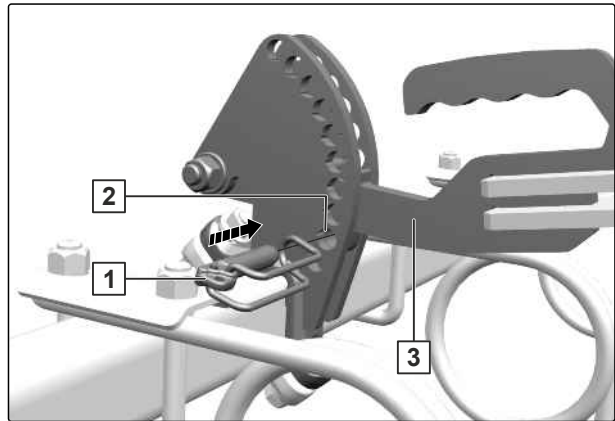
Esant suskleistai mašinai akėčių dantys kartu su eismo apsaugos juostomis turi neviršyti 3 m transportavimo pločio.

1. Abiejuose reguliavimo blokuose ištraukite atlenkiamą kištuką.

Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. *Jei esant suskleistai mašinai akėčių dantys viršija transportavimo plotį:*
Akėčių siją pasukite į plokštesnio polinkio padėtį.

3. Įstatykite atlenkiamą kištuką **1** atitinkamai per angas **2** ir angą apačioje laikiklyje **3**.



CMS-I-00007907

6.4.2.4 Dvigubų akėčių CXS nustatymas į transportavimo padėtį

CMS-T-00012328-A.1

Esant suskleistai mašinai akėčių dantys kartu su eismo apsaugos juostomis turi neviršyti 3 m transportavimo pločio.

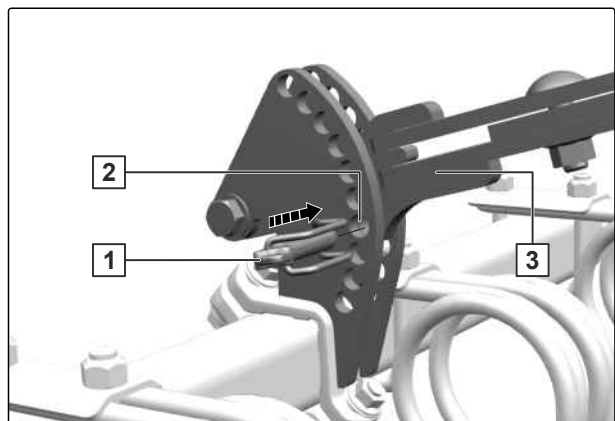
1. Ištraukite abiejuose dvigubų akėčių sijos reguliavimo blokuose atlenkiamą kištuką.

Kitą darbo žingsnį galima atlikti ir su reguliavimo svirtimi.

2. *Jei esant suskleistai mašinai akėčių dantys viršija transportavimo plotį:*
Akėčių siją pasukite į plokštesnio polinkio padėtį.

3. Įstatykite atlenkiamą kištuką **1** atitinkamai per angas **2** ir angą apačioje laikiklyje **3**.

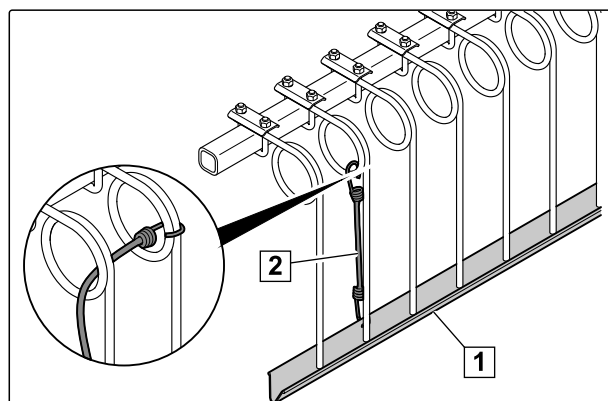
4. Antrą dvigubų akėčių siją nustatykite į transportavimo padėtį tokiu pačiu būdu.



CMS-I-00007908

6.4.3 Eismo apsaugos juostų pritvirtinimas

1. Pašalinkite stambius nešvarumus nuo dantų.
2. Užstumkite eismo apsaugos juostas **1** ant dantų.
3. Užfiksuokite eismo apsaugos juostas veržtuvais **2**.
4. Patikrinkite, ar jos tinkamai priveržtos.
5. *Jei veržtuvai nepakankamai įveržia, veržtuvus prakiškite per dantų apvijas.*



CMS-T-00000614-C.1

CMS-I-00000517

6.4.4 Gėmbių suskleidimas

1. Nustatykite minimalų darbinio diskų gylį.
 2. Visiškai pakelkite mašiną su apatine traukle arba hidrauliniu grąžulu.
 3. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "mėlyna".
- ➔ Gėmbės susiskleidžia.
4. Suskleiskite gėmbes iki galinės padėties.
 5. Traktoriaus valdymo įrenginį "mėlyna" apsaugokite nuo netyčinio aktyvinimo.

CMS-T-00004551-D.1

6.4.5 Mašinos išlygiavimas transportavimo aukštyje

CMS-T-00009683-E.1

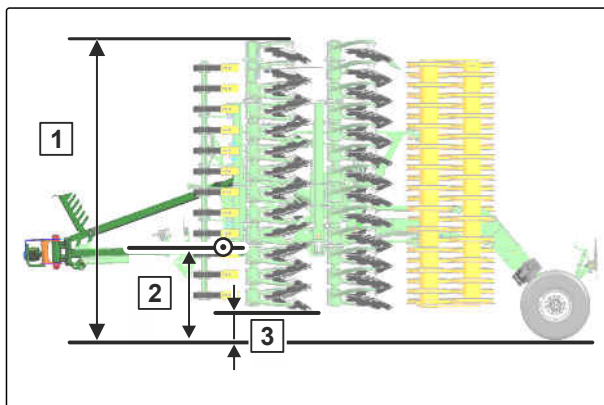
6.4.5.1 Mašinos išlygiavimas transportavimo aukštyje apatinių trauklių pakaba

CMS-T-00009682-D.1

Grafike pavaizduota mašina yra horizontalioje padėtyje ir tinkamai nustatytame transportavimo aukštyje. Tinkamas transportavimo aukštis pasiekiamas nurodytame grąžulo sukimosi taško aukštyje.

Ant mašinos rėmo yra pritvirtintas gulsčiukas. Gulsčiukas rodo mašinos išlygiavimą važiavimo kryptimi.

- 1** Maksimalus transportavimo aukštis < 4 m
- 2** Grąžulo sukimosi taško aukštis: „Catros“ = 1,15 cm ir „Catros ^{XL}“ = 1,05 cm
- 3** Gembės vidinių šoninių skydų aukštis „Catros“ = 42 cm ir „Catros ^{XL}“ = 29 cm



CMS-I-00006665

1. Traktorių ir mašiną pastatykite ant horizontalaus paviršiaus.
2. *Norėdami išlygiuoti mašiną transportavimo aukštyje horizontaliai*, suaktyvinkite traktoriaus apatines traukles ir traktoriaus valdymo įrenginį „geltona“.

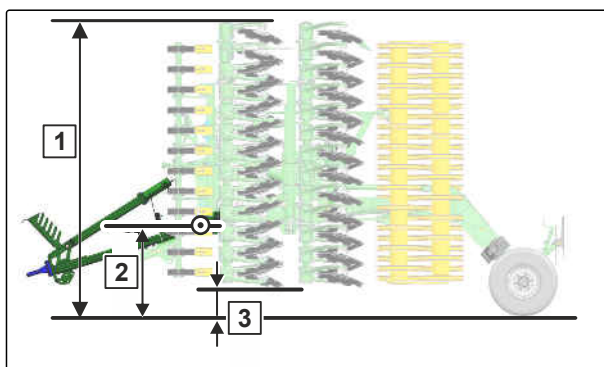
6.4.5.2 Mašinos išlygiavimas hidrauliniu grąžulu transportavimo aukštyje

CMS-T-00009681-D.1

Grafike pavaizduota mašina yra horizontalioje padėtyje ir tinkamai nustatytame transportavimo aukštyje. Tinkamas transportavimo aukštis pasiekiamas nurodytame grąžulo sukimosi taško aukštyje.

Ant mašinos rėmo yra pritvirtintas gulsčiukas. Gulsčiukas rodo mašinos išlygiavimą važiavimo kryptimi.

- 1** Maksimalus transportavimo aukštis < 4 m
- 2** Grąžulo sukimosi taško aukštis: „Catros“ = 1,15 cm ir „Catros ^{XL}“ = 1,05 cm
- 3** Gembės vidinių šoninių skydų aukštis „Catros“ = 42 cm ir „Catros ^{XL}“ = 29 cm

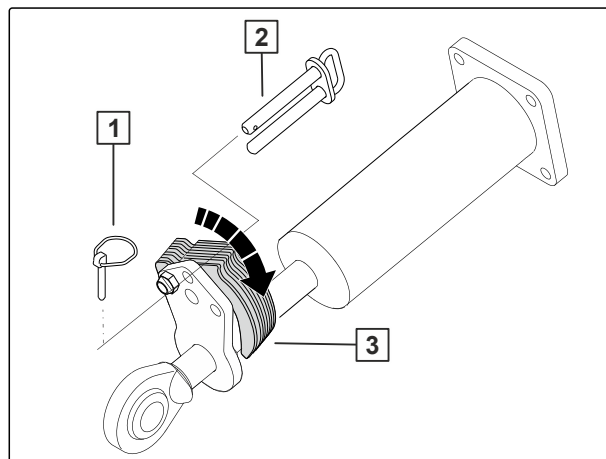


CMS-I-00006681

1. Traktorių ir mašiną pastatykite ant horizontalaus paviršiaus.
2. Traktoriaus valdymo įrenginiu „geltona“ pakelkite grąžulą.

Hidraulinio grąžulo horizontalus išlygiavimas fiksuojamas distanciniais elementais.

3. Ištraukite vielokaištį **1**.
4. Ištraukite kaištį **2**.
5. Žemyn pasukite visus distancinius elementus **3**.
6. Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" nuleiskite grąžulą.
7. Įstatykite kaištį.
8. Kaištį užfiksuokite atlenkiamu kištuku.
9. *Norėdami mašiną su važiuokle išlygiuoti horizontaliai transportavimo aukštyje, suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "geltona".*



CMS-I-00006685

6.4.6 Traktoriaus valdymo įrenginių blokavimas

CMS-T-00006337-D.1

- Blokuokite traktoriaus valdymo įrenginius mechaniniu arba elektriniu būdu priklausomai nuo įrangos.

Mašinos naudojimas

7

CMS-T-00004288-L.1

7.1 Gėmbių išskleidimas

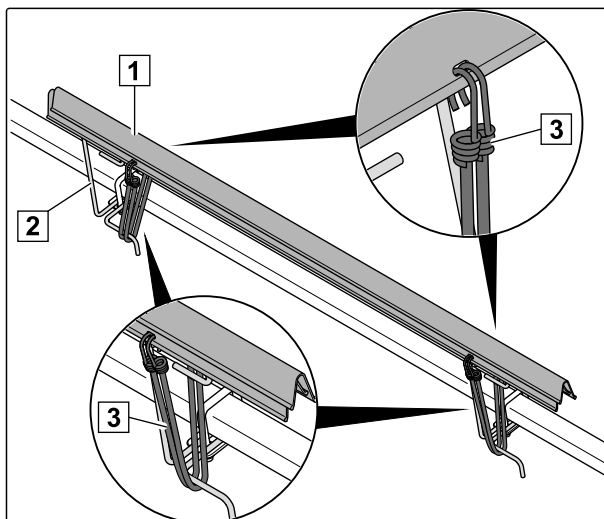
CMS-T-00004426-E.1

1. Visiškai pakelkite mašiną.
 2. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "mėlyna".
- ➔ Gėmbės išsiskleidžia.
3. Išskleiskite gėmbes iki galinės padėties.

7.2 Eismo apsaugos juostų nuėmimas

CMS-T-00000091-D.1

1. Nuimkite eismo apsaugos juostas nuo akėčių sistemos.
2. Eismo juostas **1**, pasuktas 180°, dėkite vieną ant kitos ant laikiklių **2**.
3. Užfiksuokite eismo apsaugos juostą veržtuvais **3**.



CMS-I-00000518

7.3 Darbinio gylio nustatymas

CMS-T-00004239-I.1

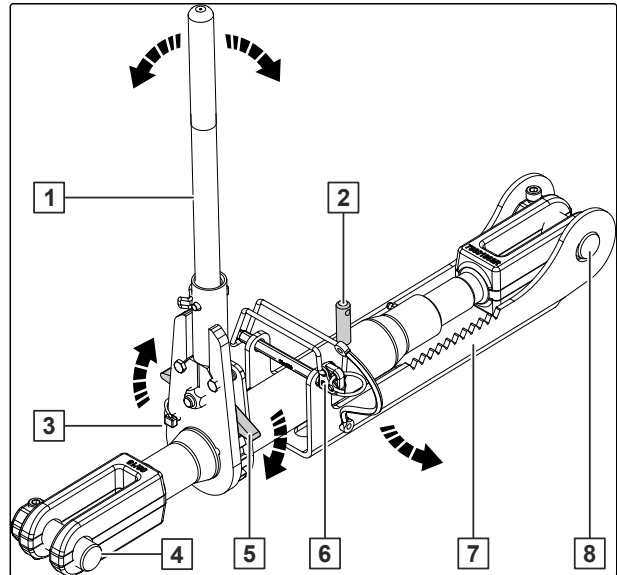
7.3.1 Darbinio diskų gylio nustatymas

CMS-T-00004726-E.1

7.3.1.1 Darbinio diskų gylio nustatymas rankiniu būdu

CMS-T-00004404-B.1

1. Šiek tiek pakelkite mašiną.
2. Įstatykite rankinę svirtį **1**.
3. Rankinę svirtį užfiksuokite atlenkiamu kištuku.
4. Ištraukite atlenkiamą kištuką **3**.
5. Sukamąją svirtį **5** užfiksuokite pasukę norima sukimo kryptimi.
6. Ištraukite atlenkiamą kištuką **6**.
7. Pasukite žemyn fiksavimo apkabą **7**.



CMS-I-00000886

Nustatymo suklys	Darbinis gylis
trumpinimas	didinimas
ilginimas	mažinimas

8. Rankine svirtimi nustatykite norimą nustatymo suklio ilgį.
9. Fiksavimo kaištį **2** nustatykite vertikaliai.
10. Fiksavimo apkabą pasukite aukštyn.
11. Fiksavimo apkabą užfiksuokite atlenkiamu kištuku.
12. Sukamąją svirtį nustatykite horizontaliai.
13. Sukamąją svirtį užfiksuokite atlenkiamu kištuku.
14. Pamatuokite atstumą tarp kaiščio **4** vidurio ir kaiščio **8** vidurio.
15. Nustatykite tokį patį antro diskų bloko nustatymo suklio ilgį.

16. Nustatykite rankinę svirtį į stovėjimo padėtį.
17. Rankinę svirtį užfiksuokite atlenkiamu kištuku.

7.3.1.2 Diskų darbinio gylio nustatymas hidrauliniu būdu

CMS-T-00004403-B.1



NURODYMAS

Jei nepavyksta nustatyti tolygaus darbinio gylio, reikia sinchronizuoti hidraulinius cilindrus.

1. *Hidrauliniams cilindrams sinchronizuoti:*
Visiškai išstumkite hidraulinius cilindrus traktoriaus valdymo įrenginiu "žalia".
2. 10 sekundžių laikykite traktoriaus valdymo įrenginį "žalia".

➔ Hidrauliniai cilindrai sinchronizuojami.

Rodyklė **1** ant skalės **2** rodo nustatytą darbinį gylį.



NURODYMAS

Skalės vertė yra tik orientacinė. Skalės vertė neatitinka darbinio gylio centimetrais.

3. Hidrauliniu būdu traktoriaus valdymo įrenginiu "žalia" nustatykite darbinį gylį.



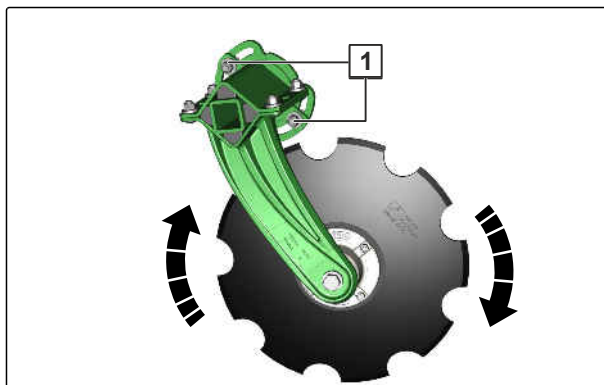
CMS-I-00003201

7.3.1.3 Šoninių diskų darbinio gylio nustatymas

CMS-T-00004428-D.1

Kad darbo metu nesusidarytų sankasų, nustatomas šoninių diskų darbinis gylis.

1. Pakelkite mašiną.
2. Atsukite abu varžtus **1**.



CMS-I-00003202

Guolio kakliukas ir šoninio disko įvorė naudojamos kaip rankenos.

3. Šoninį diską išilginėse angose pastumkite į viršų arba į apačią.



NURODYMAS

Šis nurodytas darbinis plotis pasiekiamas tik tada, kai visiems diskams yra nustatytas vienodas darbinis gylis.

4. Priveržkite varžtus.

7.3.2 Smulkintuvo darbinio gylio nustatymas hidrauliniu būdu

CMS-T-00006864-B.1

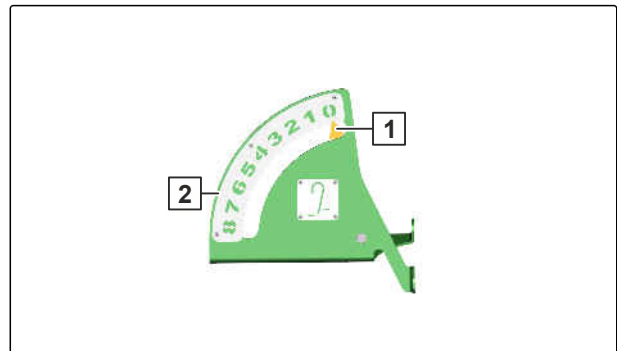
Rodyklė **1** ant skalės **2** rodo nustatytą darbinį gylį.



NURODYMAS

Skalės vertė yra tik orientacinė. Skalės vertė neatitinka darbinio gylio centimetrais.

- Nustatykite darbinį gylį hidrauliniu būdu traktoriaus valdymo įrenginiu "smėlinė".



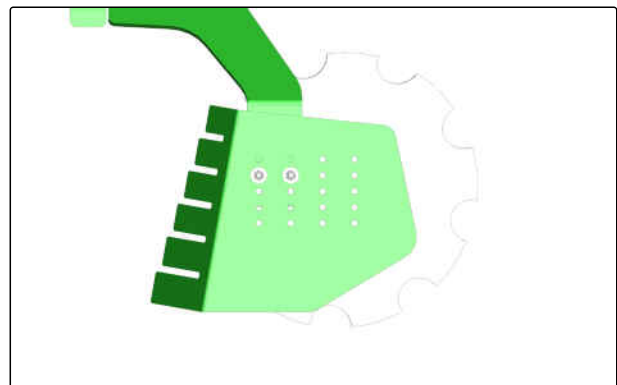
CMS-I-00003620

7.3.3 Šoninių kreipiamųjų skydų darbinio gylio nustatymas

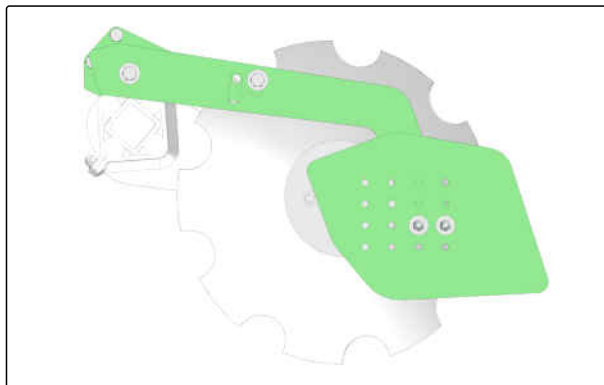
CMS-T-00004430-F.1

Šoniniai kreipiamieji skydai sulaiko išmestą žemę mašinos viduje. Šoniniai kreipiamieji skydai turi būti nustatyti taip, kad prie šoninių diskų nesusidarytų žemės sankasos ir vagos.

Šoniniai kreipiamieji skydai gali būti nustatomi už laikiklių, reguliuojant aukštį ir ilgį pagal angas.



CMS-I-00003484



CMS-I-00003277



SVARBU

Žala dėl per giliai nustatytų šoninių kreipiamųjų skydų

- Nustatykite šoninius kreipiamuosius skydus ne mažesniu kaip 30 mm atstumu nuo žemės.

1. Šiek tiek pakelkite mašiną.
2. Atsukite šoninių kreipiamųjų skydų varžtus.
3. Priderinkite šoninių kreipiamųjų skydų aukštį ir ilgį.
4. Priveržkite varžtus.
5. Patikrinkite nustatymą, naudodami mašiną.

7.4 Važiuklės pakėlimas ir svyravimų kompensatoriaus naudojimas

CMS-T-00012242-A.1

Svyravimų kompensatorius saugo, kad naudojama mašina nesvyruotų, nelinkčiotų ir nešokinėtų.

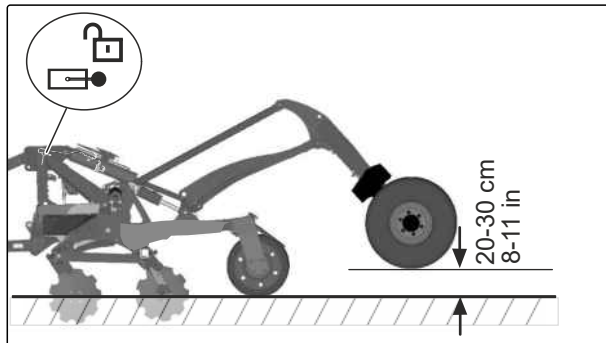
Svyravimų kompensatorių sudaro uždarymo čiaupas ir hidraulinis vožtuvas, kurie yra sujungti su važiuoklės hidrauliniu cilindru.



BŪTINOS SĄLYGOS

- ☑ Gembės išskeistos.

1. Atidarykite uždarymo čiaupą ant svyravimų kompensatoriaus hidraulinio cilindro.
2. Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" nuleiskite važiuklę 20-30 cm virš žemės.
3. Traktoriaus valdymo įrenginį nustatykite į slankiąją padėtį.



CMS-I-00007913

7.5 Važiuklės pakėlimas ir svyravimų kompensatoriaus nenaudojimas

CMS-T-00012243-A.1

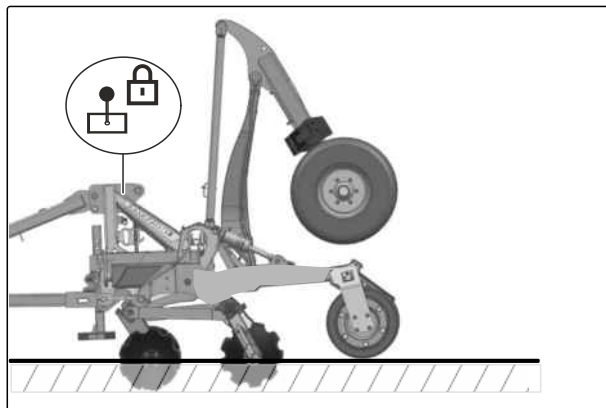
Kad įrankiai būtų optimaliai įtraukti į žemę, pasukite važiuklę visiškai į vidų. Tokiu atveju svyravimų kompensatorius nenaudojamas.



BŪTINOS SĄLYGOS

- ☑ Gembės išskeistos.

1. Uždarykite uždarymo čiaupą ant svyravimų kompensatoriaus hidraulinio cilindro.
2. Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" pakelkite važiuklę.
3. Traktoriaus valdymo įrenginį nustatykite į slankiąją padėtį.



CMS-I-00007914

7.6 Horizontalus mašinos išlygiavimas

CMS-T-00004955-E.1

7.6.1 Mašinos išlygiavimas horizontaliai atraminiais ratais

CMS-T-00004956-C.1

Atraminiai ratai nukreips mašiną horizontaliai.

Ant mašinos rėmo yra pritvirtintas gulsčiukas. Gulsčiukas rodo mašinos išlygiavimą važiavimo kryptimi.

1. Traktorių ir mašiną pastatykite ant horizontalaus paviršiaus.
2. Nuleiskite mašiną ant atraminių ratų.
3. Nustatykite apatines traukles arba hidraulinį grąžulą į slankiąją padėtį.
4. Horizontalų mašinos išlygiavimą tikrinkite gulsčiuuku.
5. *Jei mašina ne horizontalioje padėtyje,* patikrinkite atraminių ratų nustatymą, žr. psl. 77.

7.6.2 Horizontalus mašinos išlygiavimas apatinių trauklių pakaba

CMS-T-00004957-B.1

Ant mašinos rėmo yra pritvirtintas gulsčiuukas.
Gulsčiuukas rodo mašinos išlygiavimą važiavimo kryptimi.

1. Traktorių ir mašiną pastatykite ant horizontalaus paviršiaus.
2. Apatinėmis trauklėmis mašiną išlygiuokite horizontaliai.

7.6.3 Mašinos išlygiavimas horizontaliai hidrauliniu grąžulu

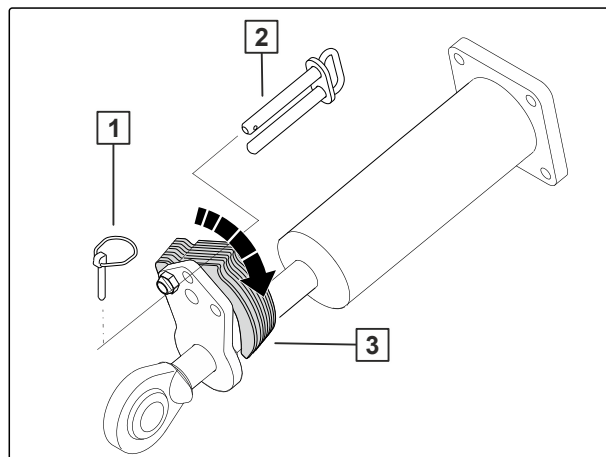
CMS-T-00004958-E.1

Ant mašinos rėmo yra pritvirtintas gulsčiuukas.
Gulsčiuukas rodo mašinos išlygiavimą važiavimo kryptimi.

1. Traktorių ir mašiną pastatykite ant horizontalaus paviršiaus.
2. Išlygiuokite mašiną horizontaliai hidrauliniu grąžulu.

Hidraulinio grąžulo horizontalus išlygiavimas fiksuojamas distanciniais elementais.

3. Ištraukite vielokaištį **1**.
4. Ištraukite kaištį **2**.
5. Žemyn pasukite reikalingus distancinius elementus **3**.
6. Įstatykite kaištį.
7. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamu kištuku.



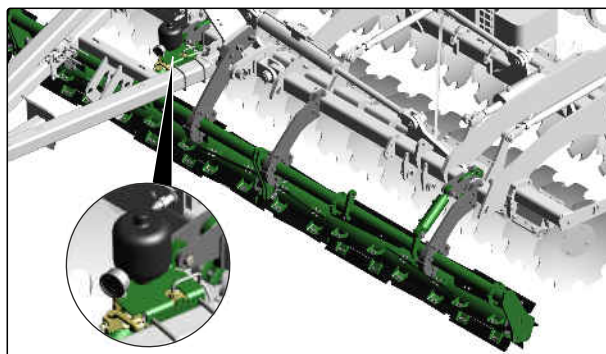
CMS-I-00006685

7.7 Peilinio volo įstatymas

CMS-T-00004707-D.1

Peilinis volas smulkina derliaus liekanas ir tarpinius pasėlius. Peilinį volą automatiškai įveržia hidraulinis slėgio akumuliatorius. Ant hidraulinio slėgio akumuliatoriaus yra primontuotas uždarymo čiaupas.

1. Atsukite uždarymo čiaupą.
2. Įstatykite peilinį volą traktoriaus valdymo įrenginiu "smėlinė".
3. *Pirminei hidraulinei apkrovai sudaryti:* 20 sekundžių laikykite traktoriaus valdymo įrenginį "smėlinė".
4. Traktoriaus valdymo įrenginį nustatykite į slankiąją padėtį.



CMS-I-00003326

7.8 Važiavimas lauko gale

CMS-T-00009824-A.1

7.8.1 Apsisukimas lauko gale ant volo

CMS-T-00004606-D.1



SVARBU

**Volų ir papildomų prikabinamų įtaisų
pažeidimas dėl perkrovos**

- ▶ Neapsukite mašinos ant tandeminio volo arba kampuoto profilio volo.
- ▶ *Kai mašina yra su papildomais prikabinamais įtaisais,* apsukite mašiną ant važiuoklės.
- ▶ Transportavimui arba ilgam važiavimui apsisukdami lauko gale naudokite važiuoklę.

1. *Kad būtų išvengta skersinės įrankių apkrovos važiuojant apsisukimo zonoje,* pakelkite apatinėmis trauklėmis arba traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona".

➔ Volas remia mašiną.

2. *Jei mašinos kryptis sutampa su važiavimo kryptimi,* nuleiskite mašiną apatinėmis trauklėmis arba traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona".

7.8.2 Apsisukimas lauko gale ant važiuoklės

CMS-T-00009825-A.1

1. *Kad būtų išvengta skersinės įrankių apkrovos važiuojant apsisukimo zonoje,*
pakelkite apatines traukles ir suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "geltona"

arba

suaktyvinkite abu traktoriaus valdymo įrenginius "geltona" ir pakelkite mašiną.

2. *Jei mašinos kryptis sutampa su važiavimo kryptimi,*
nuleiskite apatines traukles ir suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį "geltona"

arba

suaktyvinkite abu traktoriaus valdymo įrenginius "geltona" ir nuleiskite mašiną.

Gedimų šalinimas

8

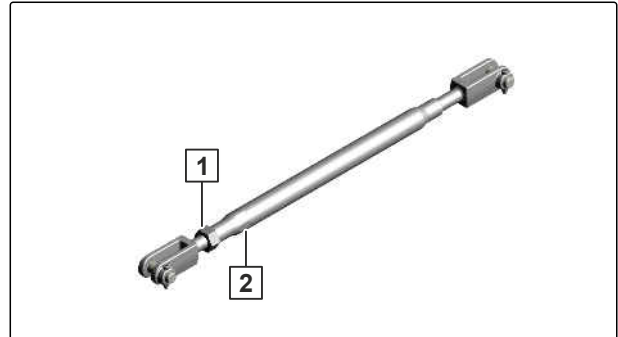
CMS-T-00004986-C.1

Klaida	Priežastis	Sprendimas
Mašina su atraminiais ratais nėra horizontalioje padėtyje	Oro slėgis atraminių ratų padangose yra netinkamas.	► Koreguokite oro slėgį padangose.
	Atraminių ratų padangos yra susidėvėjusios.	► Paveskite pakeisti susidėvėjusias padangas.
	Ratai netinkamai nustatyti.	žr. psl. 77
Darbinis gylis per visą mašinos plotį yra nevienodas	Hidrauliniai cilindrai yra skirtingo ilgio	žr. psl. 77
Tepalo nuotėkis iš centrinės tepimo sistemos siurblio	Netinkamas įtampos tiekimas tepimo siurbliui	► Užtikrinkite, kad būtų tiekama 9,6 V – 15,6 V įtampa.
	Per ilgos pertraukos ir per trumpas tepimo laikas	► Priderinkite pertraukas ir tepimo laiką, žr. "Centrinės tepimo sistemos nustatymas".
	Užsikimšusi tepimo įmova	žr. psl. 77
Mašina su vienos linijos hidrauline stabdžių sistema stabdoma avariniu stabdžiu.	Spyruoklinis kištukas yra horizontalioje stabdžių padėtyje.	žr. psl. 78

Mašina su atraminiais ratais nėra horizontalioje padėtyje

CMS-T-00004987-B.1

1. Išlygiuokite horizontaliai mašiną su apatinėmis trauklėmis arba hidrauliniu grąžulu.
2. Atsukite nustatymo suklių antveržles **1**.
3. Nustatykite atraminius ratus šešiabriauniu profiliu **2**.
4. Priveržkite antveržlę.



CMS-I-00003204

Skirtingas darbinis gylis per darbinį plotą

CMS-T-00005120-A.1

1. Visiškai išstumkite hidraulinius cilindrus traktoriaus valdymo įrenginiu "žalia".
2. 10 sekundžių laikykite traktoriaus valdymo įrenginį "žalia".

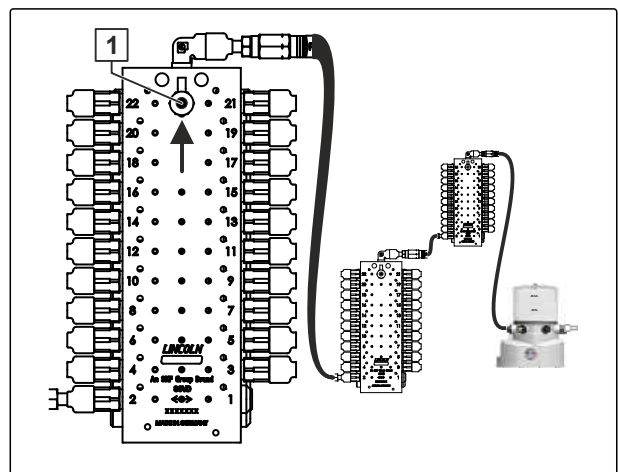
➔ Hidrauliniai cilindrai sinchronizuojami.

Tepalo nuotėkis iš centrinės tepimo sistemos siurblio

CMS-T-00006312-C.1

Priklausomai nuo įrangos centrinę tepimo sistemą sudaro keli tarpusavyje sujungti skirstytuvai.

1. Į paskutinį skirstytuvą, žiūrint nuo siurblio, per tepimo įmovą **1** įpumpuokite tepalą.
2. Patikrinkite šiam skirstytuvui priklausančias tepimo vietas, ar nėra tepalo nuotėkio.
3. Jei tepimo vietoje neišteka tepalas, išmontuokite ir išvalykite užsikimšusios tepimo vietos tepimo įmovą.
4. Išvalykite užsikimšusią tepimo vietą.
5. Vėl sumontuokite užsikimšusios tepimo vietos tepimo įmovą.
6. Iš naujo per tepimo įmovą **1** įpumpuokite tepalą.

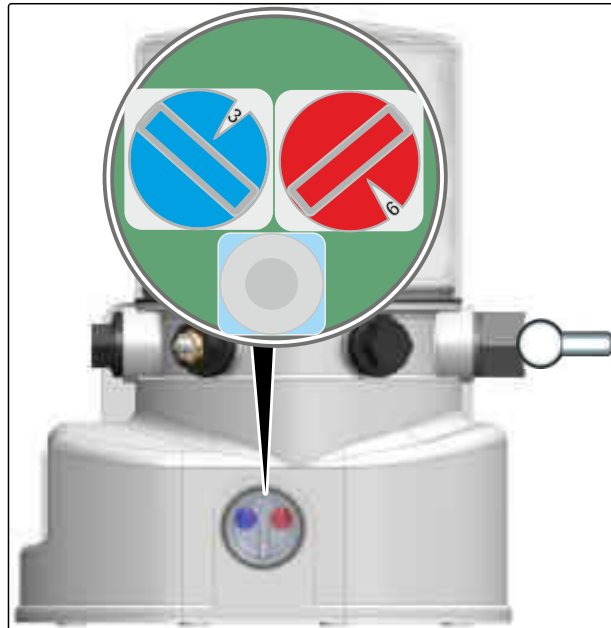


CMS-I-00004521

7. Patikrinkite išvalytas tepimo vietas, ar išsiveržia tepalas.
8. Pakartokite veiksmus su visais skirstytuvais.

Kai yra išvalytos visos tepimo vietos, centrinio tepimo sistemą per ilgesnį laikotarpį galima tikrinti taip:

9. Siurblio mėlyną sukamąją rankenėlę nustatykite ties "3", o raudoną – ties "9".
10. Į centrinę tepimo sistemą 12 valandų tiekite įtampą.
11. *Jei po 12 valandų iš siurblio yra ištekėjusio tepalo,*
Pakartokite trikties šalinimo veiksmus.

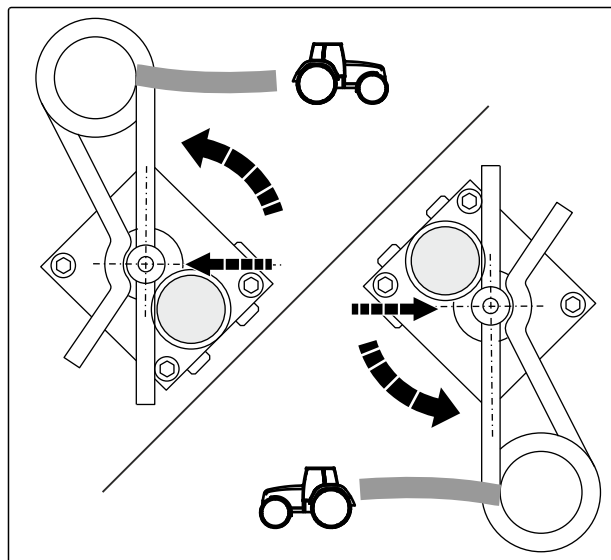


CMS-I-00004520

Mašina su vienos linijos hidrauline stabdžių sistema stabdoma avariniu stabdžiu

CMS-T-00012111-A.1

1. Spyruoklinį kištuką įstatykite iš priekio į stabdžių vožtuvą.
2. Spyruoklinį kištuką nustatykite vertikaliai.
3. Rankiniu siurbliu sumažinkite stabdžių sistemos slėgį.



CMS-I-00007786

Mašinos sustabdymas

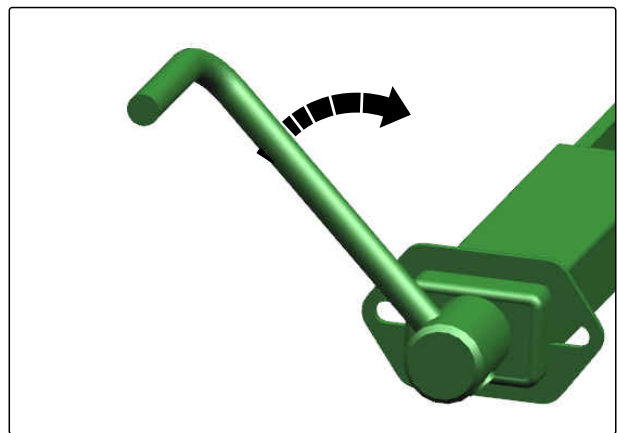
9

CMS-T-00004264-L.1

9.1 Stovėjimo stabdžio įjungimas

CMS-T-00012112-A.1

- ▶ Rankenėlę sukite laikrodžio rodyklės kryptimi, kol bus įtemptas stabdžio lynas.

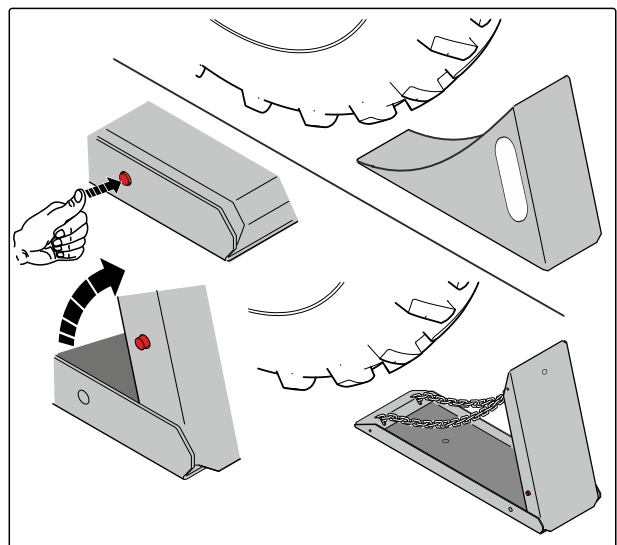


CMS-I-00007857

9.2 Atraminių trinkelėlių pakešimas

CMS-T-00004316-C.1

1. Išimkite atramines trinkelėles iš laikiklio.
2. Prie atlenkiamų atraminių trinkelėlių paspauskite mygtuką ir atlenkite atraminę trinkelę.
3. Pakeškite atraminės trinkelėles po ratais.



CMS-I-00007809

9.3 Sujungimo įtaiso atjungimas

CMS-T-00012207-B.1

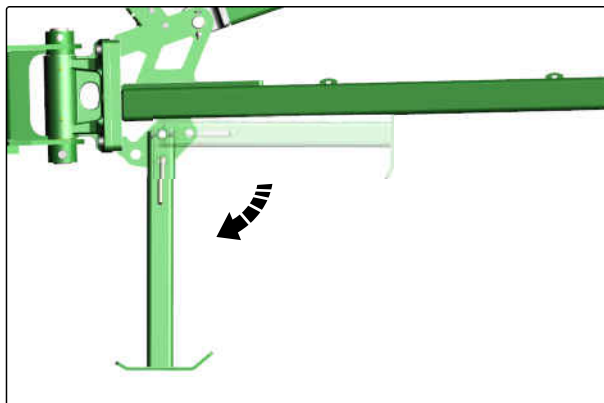
9.3.1 Apatinių trauklių pakabos atjungimas

CMS-T-00004572-G.1

9.3.1.1 Atraminės kojos nuleidimas

CMS-T-00004573-D.1

1. Pakelkite mašiną apatinėmis trauklėmis.
2. Ištraukite kaiščio atlenkiamą kištuką.
3. Ištraukite kaištį.
4. Nuleiskite atraminę koją.
5. Įstatykite kaištį.
6. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamu kištuku.



CMS-I-00003351

9.3.1.2 Traktoriaus apatinių trauklių atjungimas

CMS-T-00004574-G.1

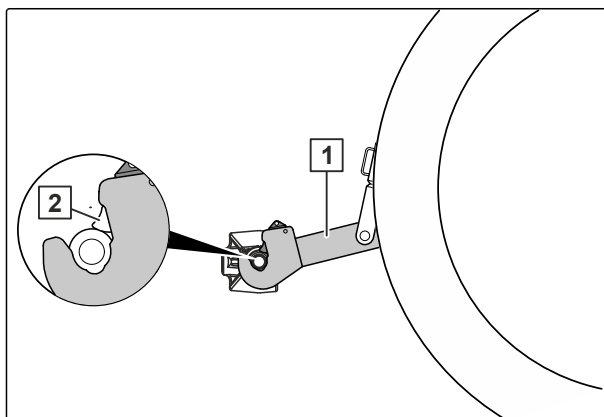
1. Sumažinkite traktoriaus apatinių trauklių **1** apkrovą.



NURODYMAS

Šiek tiek pakelkite mašiną, kad būtų galima atlaisvinti apatinių trauklių fiksavimo kablius.

2. Atkabinkite apatinių trauklių fiksavimo kablius **2**.
3. Atjunkite traktoriaus apatines traukles nuo mašinos.



CMS-I-00003346

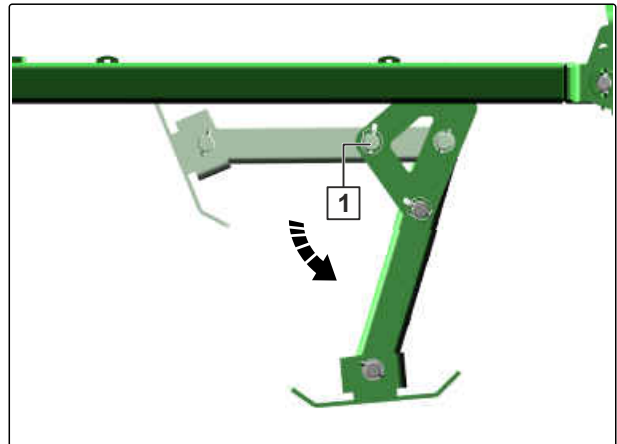
9.3.2 Rutulinio sukabinimo įtaiso arba prikabinimo kilpos atjungimas

CMS-T-00004576-D.1

9.3.2.1 Atraminės kojos nuleidimas

CMS-T-00004577-C.1

1. Atidarykite hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupą.
2. Pakelkite mašiną traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona".
3. Ištraukite kaiščio atlenkiamą kištuką **1**.
4. Ištraukite kaištį.
5. Nuleiskite atraminę koją.
6. Įstatykite kaištį.
7. Kaiščius užfiksuokite atlenkiamu kištuku.

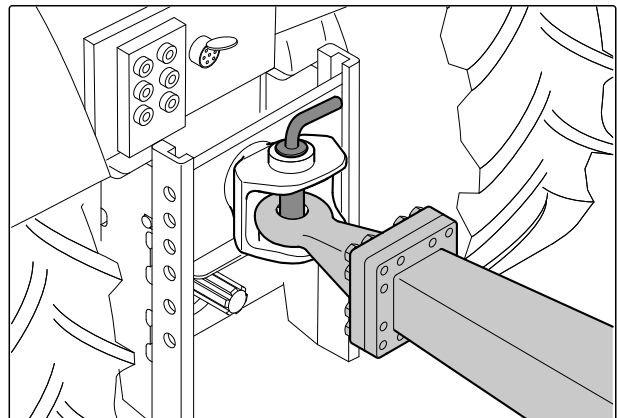


CMS-I-00003551

9.3.2.2 Prikabinimo kilpos atjungimas

CMS-T-00004578-B.1

1. Atidarykite hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupą.
2. Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" pašalinkite prikabinimo kilpos apkrovą.
3. Atjunkite prikabinimo kilpą nuo traktoriaus traukimo ąsos.

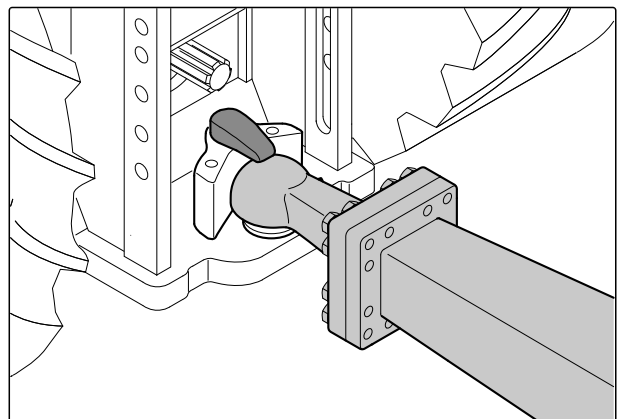


CMS-I-00003557

9.3.2.3 Rutulinio sukabinimo įtaiso atjungimas

CMS-T-00004579-C.1

- Norėdami rutulinį sukabinimo įtaisą nukelti nuo traukimo rutulio: Traktoriaus valdymo įrenginiu "geltona" pakelkite hidraulinį grąžulą.



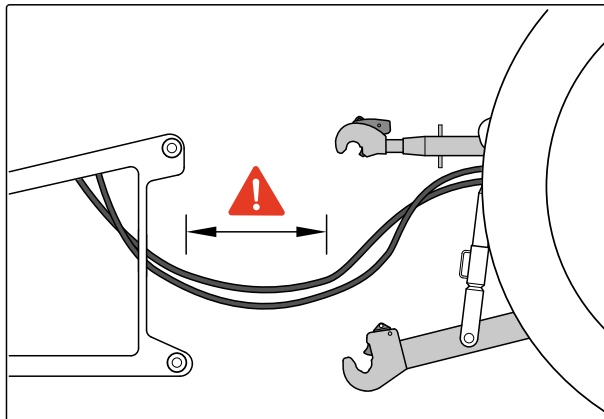
CMS-I-00003558

9.4 Pavažiavimas traktoriumi nuo mašinos

CMS-T-00012195-A.1

Tarp traktoriaus ir mašinos turi susidaryti pakankamai vietos, kad būtų galima nekliudomai atjungti maitinimo linijas.

- Pavažiokite traktoriumi nuo mašinos pakankamu atstumu.



CMS-I-00004044

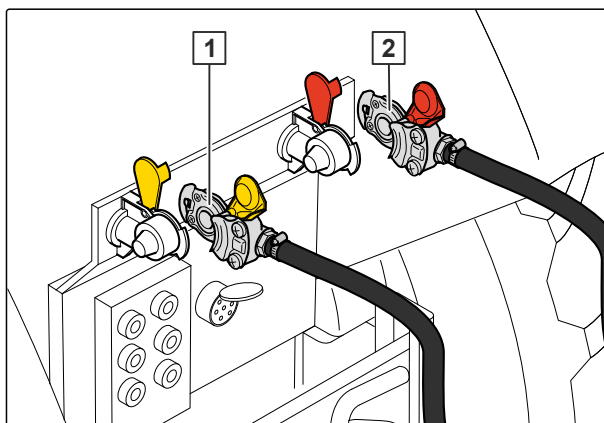
9.5 Stabdžių sistemos atjungimas

CMS-T-00004569-E.1

9.5.1 Dviejų linijų pneumatinės stabdžių sistemos atjungimas

CMS-T-00004570-D.1

1. Raudoną stabdžių linijos jungiamąją galvutę **2** atjunkite nuo traktoriaus.
2. Raudoną stabdžių linijos jungiamąją galvutę sujunkite su mašinos tuščiąja jungtimi.
3. Nuo traktoriaus atjunkite geltoną stabdžių linijos jungiamąją galvutę **1**.
4. Sujunkite geltoną jungiamąją galvutę su mašinos tuščiąja jungtimi.
5. Uždarykite jungiamųjų galvučių dangtelius ant traktoriaus.

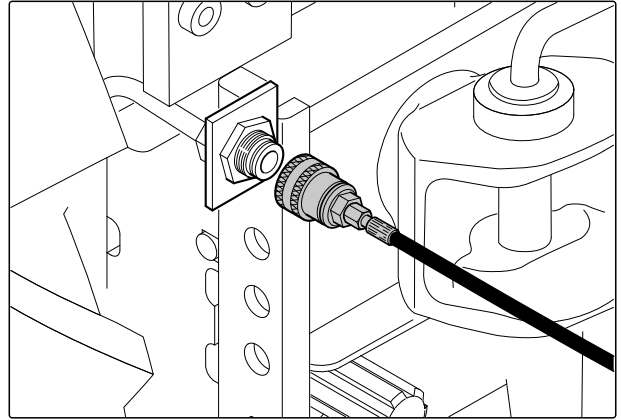


CMS-I-00003559

9.5.2 Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos atjungimas

CMS-T-00004571-D.1

1. Nuo traktoriaus atjunkite avarinio stabdžio nutraukiamąjį lyną.
2. Nuo lizdo atjunkite hidraulinės sistemos kištuką.

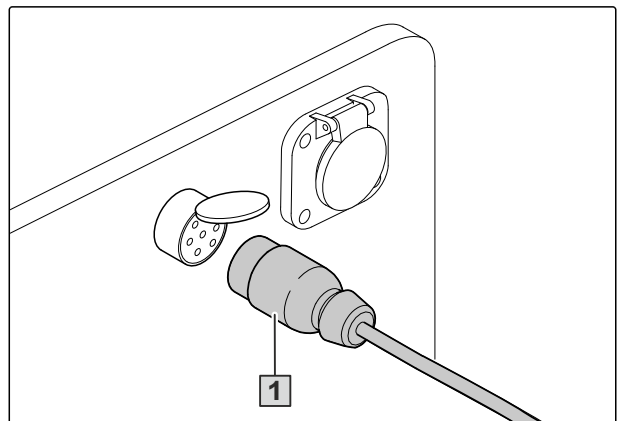


CMS-I-00003560

9.6 Įtampos tiekimo atjungimas

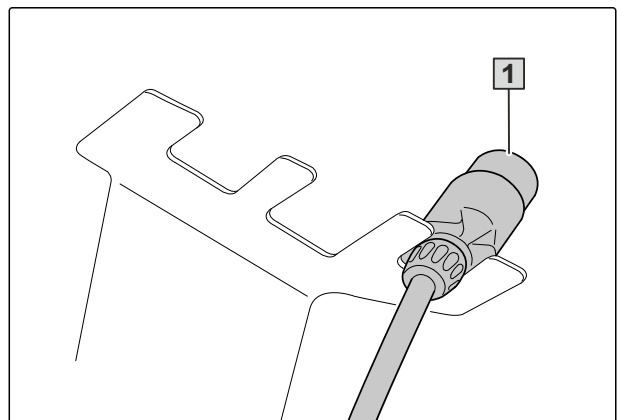
CMS-T-00001402-H.1

1. Ištraukite įtampos tiekimo kištuką **1**.



CMS-I-00001048

2. Užkabinkite kištuką **1** ant žarnų dėtuvės.

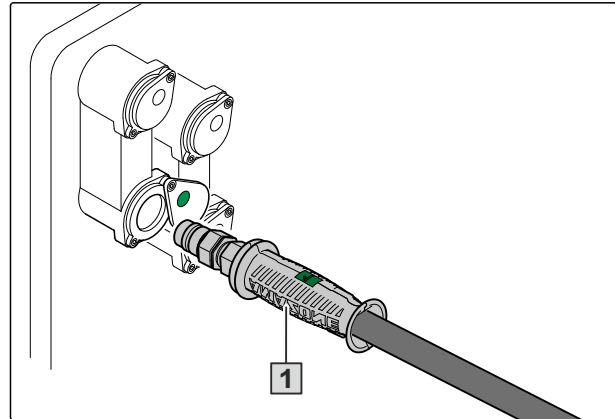


CMS-I-00001248

9.7 Hidraulinių žarnų atjungimas

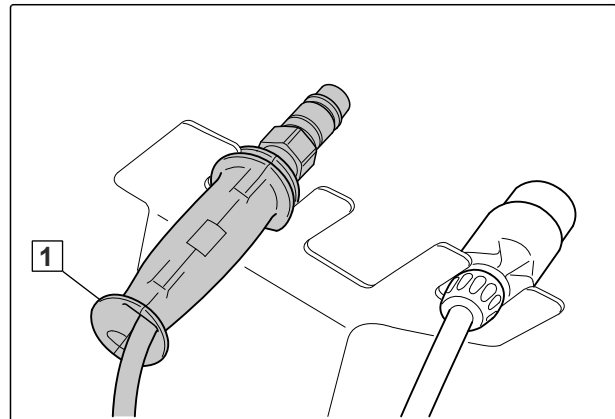
CMS-T-00000277-F.1

1. Užfiksukite traktorių ir mašiną.
2. Traktoriaus valdymo įrenginio valdymo svirtį nustatykite į slankiąją padėtį.
3. Prijunkite hidraulines žarnas **1**.
4. Sumontuokite apsaugos nuo dulkių dangtelius ant hidraulikos kištukinių lizdų.



CMS-I-00001065

5. Hidraulines žarnas **1** pakabinkite ant žarnų dėtuvės.

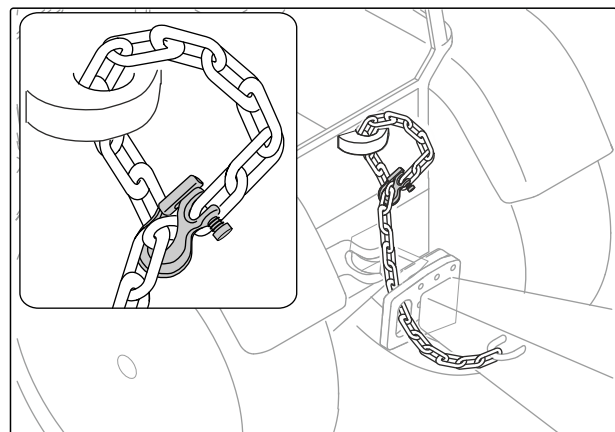


CMS-I-00001250

9.8 Apsauginės grandinės atkabimas

CMS-T-00004315-C.1

- Atkabinkite apsauginę grandinę nuo traktoriaus.

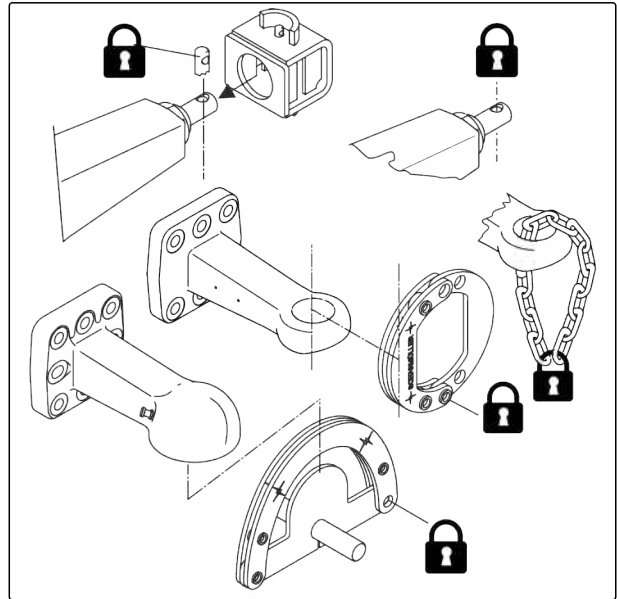


CMS-I-00007814

9.9 Apsaugo nuo neįgalio naudojimo pritvirtinimas

CMS-T-00005090-B.1

1. Prie prikabinimo įtaiso pritvirtinkite apsaugą nuo neįgalio naudojimo.
2. Pakabinkite pakabinamąją spyną.



CMS-I-00003534

Mašinos remontas

10

CMS-T-00004231-O.1

10.1 Mašinos techninė priežiūra

CMS-T-00004232-O.1

10.1.1 Techninės priežiūros planas

po naudojimo pirmą kartą		
Diskų laikiklių jungties tikrinimas	žr. psl. 88	
Volų tikrinimas	žr. psl. 89	
Hidraulinių žarnų tikrinimas	žr. psl. 90	

pagal poreikį		
Diskų keitimas	žr. psl. 87	
Diskų eilių išlygiavimas tarpusavyje	žr. psl. 88	DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

kiekvieną dieną		
Vandens išleidimas iš suslėgtojo oro bako	žr. psl. 93	
Suslėgtojo oro bako tikrinimas	žr. psl. 93	
Centrinės tepimo sistemos tikrinimas	žr. psl. 97	

kas 50 eksploataavimo valandų		
Apatinių trauklių pakabos tikrinimas	žr. psl. 95	
Rutulinio sukabinimo įtaiso tikrinimas	žr. psl. 96	
Prikabinimo kilpos tikrinimas	žr. psl. 96	

kas 10 eksploataavimo valandų / kiekvieną dieną		
Apatinių trauklių varžtų tikrinimas	žr. psl. 89	

kas 50 eksploataavimo valandų / kartą per savaitę		
Hidraulinių žarnų tikrinimas	žr. psl. 90	
Ratų tikrinimas	žr. psl. 91	

kas 200 eksploatavimo valandų / kas 3 mėnesius		
Volų tikrinimas	žr. psl. 89	
Stabdžių antdėklų tikrinimas	žr. psl. 92	
Pneumatinė stabdžių sistemos tikrinimas	žr. psl. 92	
Suslėgtojo oro linijų filtro valymas	žr. psl. 94	
Ašies priveržimo tikrinimas	žr. psl. 95	

kas 1000 eksploatavimo valandų / kas 12 mėnesių		
Ratų stebulių guolių tikrinimas	žr. psl. 91	DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

10.1.2 Diskų keitimas

CMS-T-00002327-I.1

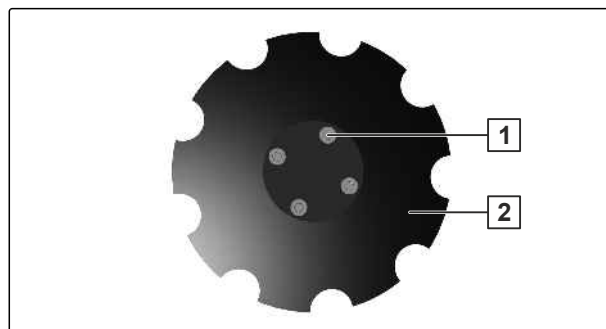


INTERVALAS

- pagal poreikį

pradinis diskų skersmuo	susidėvėjimo riba
46 cm	36 cm
48 cm	40 cm
51 cm	36 cm
61 cm	43 cm
66 cm	46 cm

1. Šiek tiek pakelkite mašiną.



CMS-I-00002450

2. Atlaisvinkite 4 disko tvirtinimo varžtus **1**.
3. Nuimkite diską **2**.
4. Pritvirtinkite 4 varžtais naują diską.

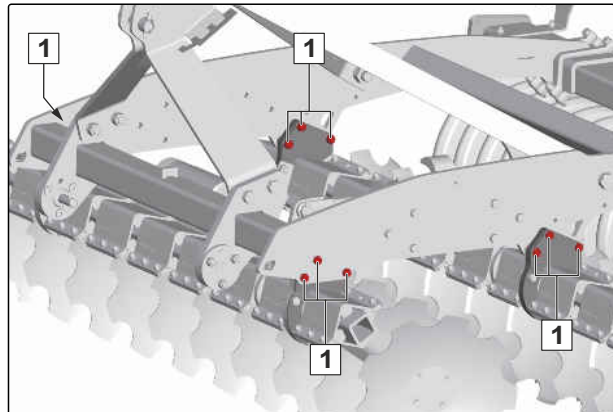
10.1.3 Diskų laikiklių jungties tikrinimas

CMS-T-00002328-E.1



INTERVALAS

- po naudojimo pirmą kartą
- Patikrinkite, ar tvirtai priveržti varžtai.



CMS-I-00000531

10.1.4 Diskų eilių išlygiavimas tarpusavyje

CMS-T-00013988-A.1



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

- pagal poreikį

Diskų eilės nustatymo sukliais santykinai išlygiuojamos tarpusavyje.

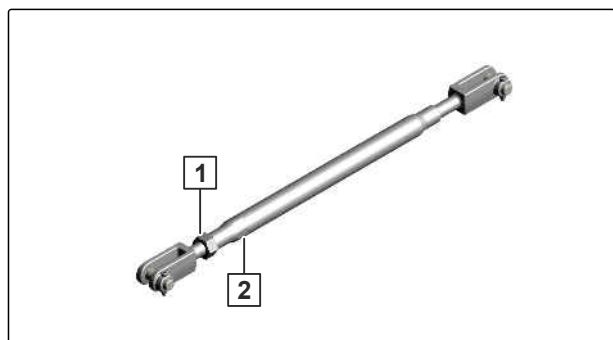
Išlygiuojant diskų eiles atliekami šie darbai:

- Diskų eilių darbinio gylio tarpusavyje optimizavimas
- Įstrižinio mašinos įtempimo koregavimas
- Diskų apsaugojimas nuo netolygaus susidėvėjimo

1. Išlygiuokite mašiną horizontaliai.
2. Nustatykite mažiausią diskų eilių darbinio gylio vertę.

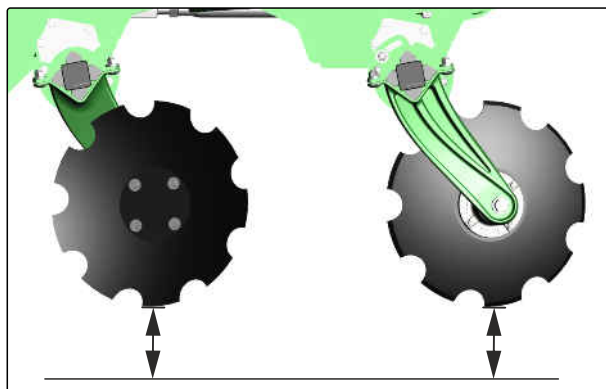
➔ Diskai nestovi ant žemės.

3. Atsukite visų nustatymo suklių antveržles **1**.
4. Išlygiuokite diskų eiles per šešiabriaunį profiluotą **2** ant nustatymo suklio.



CMS-I-00003204

5. Patikrinkite, ar visi diskų laikikliai tolygiai išlygiuoti.
6. Priveržkite antveržles.



CMS-I-00003385

10.1.5 Volų tikrinimas

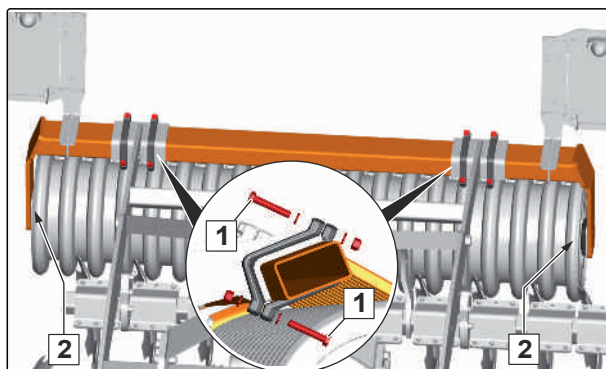
CMS-T-00002329-D.1



INTERVALAS

- po naudojimo pirmą kartą
- kas 200 eksploatavimo valandų
arba
kas 3 mėnesius

- Patikrinkite, ar tvirtai priveržti varžtai **1**.
- *Jei reikia pakeisti varžtus,* patikrinkite varžtų išlygiavimą.
- Patikrinkite, ar laisvai juda volo **2** guoliai.



CMS-I-00000099

10.1.6 Apatinių trauklių varžtų tikrinimas

CMS-T-00004233-C.1



INTERVALAS

- kas 10 eksploatavimo valandų
arba
kiekvieną dieną

Apatinių trauklių kaiščių apžiūros kriterijai:

- Įtrūkimai
- Lūžiai
- Liekančios deformacijos
- Leidžiamas susidėvėjimas: 2 mm

1. Apatinių trauklių kaiščius patikrinkite pagal nurodytus kriterijus.
2. Pakeiskite susidėvėjusius kaiščius.

10.1.7 Hidraulinių žarnų tikrinimas

CMS-T-00002331-F.1

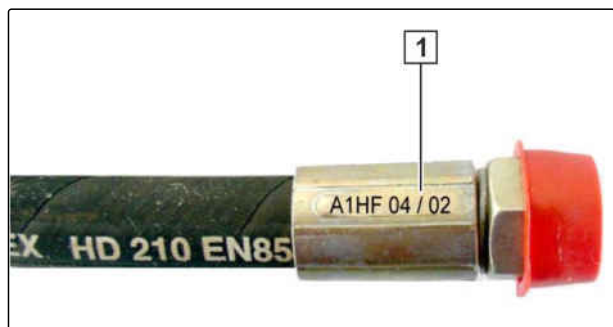


INTERVALAS

- po naudojimo pirmą kartą
 - kas 50 eksploatavimo valandų
arba
kartą per savaitę
1. Patikrinkite hidraulines žarnas, ar nėra pažeidimų, pvz., nutrintų vietų, pjūvių, įtrūkimų ir deformacijų.
 2. Patikrinkite hidraulines žarnas, ar nėra nesandarių vietų.
 3. Paveržkite atsilaisvinusias sriegines jungtis.

Hidraulinės žarnos turi būti ne senesnės kaip 6 metų.

4. Patikrinkite pagaminimo datą **1**.



CMS-I-00000532



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

5. Pakeiskite susidėvėjusias, pažeistas arba pasenusias hidraulines žarnas.

10.1.8 Ratų tikrinimas

CMS-T-00009668-C.1



INTERVALAS

- kas 50 eksploatavimo valandų
arba
kartą per savaitę

Padangos	Priveržimo momentas	
Važiuklės ratas / atraminis ratas	M18 x 1,5	270 Nm (-0/+20)
	M20 x 1,5	350 Nm (-0/+30)
	M22 x 1,5	450 Nm (-0/+60)

1. Patikrinkite slėgį padangose pagal duomenis ant lipdukų.
2. Patikrinkite, ar priveržti varžtai.

10.1.9 Ratų stebulių guolių tikrinimas

CMS-T-00013989-A.1



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

- kas 1000 eksploatavimo valandų
arba
kas 12 mėnesių
- Paveskite patikrinti ir nustatyti ratų stebulių guolius.

10.1.10 Stabdžių antdėklų tikrinimas

CMS-T-00004984-D.1

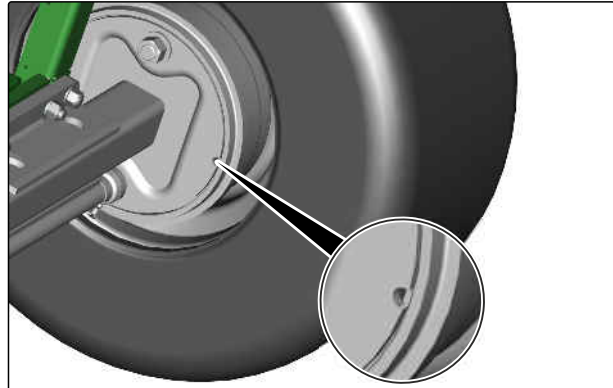


INTERVALAS

- kas 200 eksploatavimo valandų
arba
kas 3 mėnesius

Tikrinimo kriterijai:

- Susidėvėjimo riba: 2 mm
 - Pažeidimai
 - Stambūs nešvarumai
1. Per kontrolines angas patikrinkite stabdžių antdėklus.



CMS-I-00003599



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

2. Pakeiskite susidėvėjusius, pažeistus arba nešvarius stabdžių antdėklus.

10.1.11 Pneumatinė stabdžių sistemos tikrinimas

CMS-T-00004985-F.1



INTERVALAS

- kas 200 eksploatavimo valandų
arba
kas 3 mėnesius

1. Patikrinkite, ar nepažeistos suslėgtojo oro linijos ir silfonai.



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

2. Pakeiskite pažeistus komponentus.

Tikrinimo kriterijai	Numatytosios vertės
Slėgio sumažėjimas pneumatinėje stabdžių sistemoje	maks. 0,15 bar per 10 minučių
Oro slėgis suslėgtojo oro bake	6 bar-8,2 bar
Stabdžių cilindro slėgis	0 bar, nesuaktyvinus stabdžio

3. Patikrinkite nurodytus tikrinimo kriterijus.

10.1.12 Vandens išleidimas iš suslėgtojo oro bako

CMS-T-00004588-E.1

INTERVALAS

- kiekvieną dieną

1. *Norėdami pildyti suslėgtojo oro baką,*
leiskite traktoriaus varikliui veikti 3 minutes.
2. Išjunkite traktoriaus variklį.
3. *Norėdami išleisti vandenį,*
Traukite vandens išleidimo vožtuvą už žiedo į šalį.



CMS-I-00003555

10.1.13 Suslėgtojo oro bako tikrinimas

CMS-T-00004589-D.1

INTERVALAS

- kiekvieną dieną

1. Patikrinkite suslėgtojo oro baką, ar nėra
pažeidimų ir korozijos.
2. Patikrinkite suslėgtojo oro bako įtempimo juostas.
3. *Jei įtempimo juostos laisvos,*
priveržkite įtempimo juostas veržlėmis.

DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

4. Pakeiskite pažeistą arba surūdijusį suslėgtojo
oro baką.
5. *Jei įtempimo juostos yra pažeistos arba jų
nepavyksta įtempti,*
pakeiskite įtempimo juostas.

10.1.14 Suslėgtojo oro linijų filtro valymas

CMS-T-00004590-D.1



INTERVALAS

- kas 200 eksploatavimo valandų
arba
kas 3 mėnesius



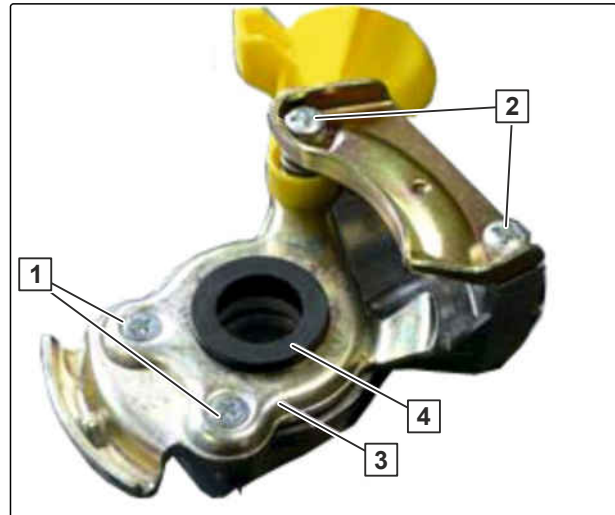
NURODYMAS

Jungiamojoje galvutėje yra įtempta spyruoklė.

Varžtų priveržimo momentai:

- **1** 2,5 Nm
- **2** 7 Nm

1. Išsukite varžtus **1**.
2. Atsukite varžtus **2** keliais apskukimais.
3. Pakelkite korpuso plokštę **3** ir virš guminio sandariklio **4** pasukite į šalį.
4. Išimkite guminį sandariklį.
5. Pakeiskite pažeistas dalis.
6. Nuvalykite sandarinimo paviršius, sandarinamąjį žiedą ir suslėgtojo oro linijų filtrą.
7. Sutepkite sandarinimo paviršius, sandarinamąjį žiedą ir suslėgtojo oro linijų filtrą.
8. Patikrinkite sandarinamojo žiedo padėtį.
9. Montuokite atvirkštine veiksmų eilės tvarka.



CMS-I-00003574



CMS-I-00003573



CMS-I-00003572

10.1.15 Ašies priveržimo tikrinimas

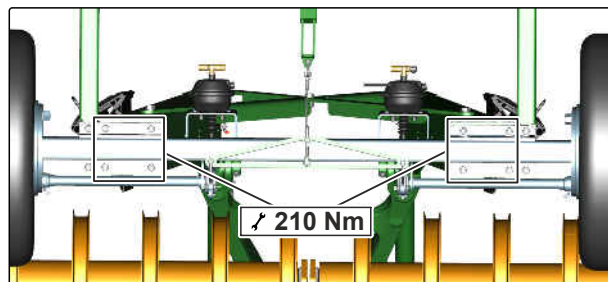
CMS-T-00004966-B.1



INTERVALAS

- kas 200 eksploatavimo valandų
arba
kas 3 mėnesius

► Patikrinkite, ar tvirtai priveržti varžtai.



CMS-I-00003556

10.1.16 Apatinių trauklių pakabos tikrinimas

CMS-T-00004973-F.1



INTERVALAS

- kas 50 eksploatavimo valandų

Apatinių trauklių pakaba	Susidėvėjimo laipsnis	Tvirtinimo varžtai	Kiekis	Varžtų priveržimo momentai
3 kategorija	34,5 mm	M20 8.8	8	420 Nm
4 kategorija	48 mm	M20 8.8	8	420 Nm
4 N kategorija	48 mm	M20 8.8	8	420 Nm
K700 kategorija	56 mm	M20 8.8	8	420 Nm

1. Patikrinkite varžtų priveržimo momentus.
2. Patikrinkite, ar nepažeista, nedeformuota, neįtrūkusi ir nesusidėvėjusi apatinių trauklių pakaba.



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

3. Pakeiskite pažeistą apatinių trauklių pakabą.

10.1.17 Rutulinio sukabinimo įtaiso tikrinimas

CMS-T-00006968-G.1



INTERVALAS

- kas 50 eksploatavimo valandų

Rutulinis sukabinimo įtaisas	Susidėvėjimo laipsnis	Tvirtinimo varžtai	Kiekis	Varžtų priveržimo momentas
K80 (LI009)	82 mm	M16 10.9	8	300 Nm
K80 (LI040)	82 mm	M20 10.9	8	560 Nm
K80 (LI015)	82 mm	M20 10.9	12	560 Nm

1. Patikrinkite varžtų priveržimo momentus.
2. Patikrinkite, ar rutulinis sukabinimo įtaisas nepažeistas, nedeformuotas, neįtrūkęs ir nesusidėvėjęs.



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

3. Pakeiskite pažeistą rutulinį sukabinimo įtaisą.

10.1.18 Prikabinimo kilpos tikrinimas

CMS-T-00006969-F.1



INTERVALAS

- kas 50 eksploatavimo valandų

Prikabinimo kilpa	Susidėvėjimo laipsnis	Tvirtinimo varžtai	Kiekis	Varžtų priveržimo momentas
D35 (LI038)	42 mm	M16 12.9	6	340 Nm
D40 (LI017)	41,5 mm	M16 10.9	6	300 Nm
D40 (LI006)	42,5 mm	M20 8.8	8	395 Nm
D46(LI034)	48 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D50 (LI037)	60 mm	M16 12.9	4	340 Nm
D50 (LI010)	51,5 mm	M16 10.9	8	300 Nm
D50 (LI059)	51,5 mm	M20 10.9	4	560 Nm
D50 (LI011)	51,5 mm	M20 8.8	8	410 Nm
D50 (LI060)	52,5 mm	M20 10.9	8	560 Nm
D51 (LI039)	53 mm	M20 10.9	12	600 Nm
D51 (LI059)	53 mm	M16 10.9	6	290 Nm
D58 (LI031)	60 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D62 (LI007)	63,5 mm	M20 10.9	8	590 Nm
D79 (LI021)	81 mm	M20 10.9	12	550 Nm

1. Patikrinkite varžtų priveržimo momentus.
2. Patikrinkite ar prikabinimo kilpa nepažeista, nedeformuota, neįtrūkusi ir nesusidėvėjusi.

DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

3. Pakeiskite pažeistą prikabinimo kilpą.

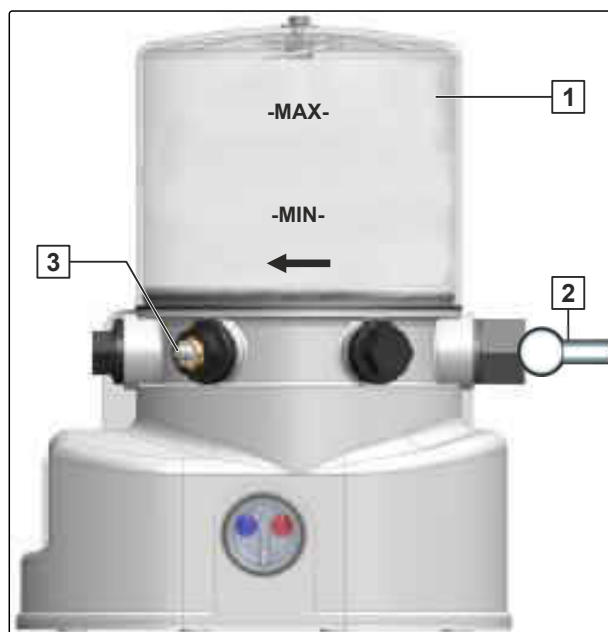
10.1.19 Centrinės tepimo sistemos tikrinimas

CMS-T-00006317-B.1

INTERVALAS

- kiekvieną dieną

1. Kai pripildymo lygis resivoryje **1** žemas, pilkite tepalą per pildymo įmovą **3** beveik iki "MAX" žymės.
2. Jei iš apsauginio vožtuvo **2** išteka tepalo, žr. "Trikčių šalinimas".



CMS-I-00004515

10.2 Mašinos valymas

CMS-T-00000593-F.1



SVARBU

Žalos mašinai pavojus dėl didžiaslėgio purkštuko plovimo čiurkšlės

- ▶ Didžiaslėgio plovimo įrenginio arba karšto vandens ir aukšto slėgio plovimo įrenginio čiurkšlės niekada nenukreipkite į paženklintas konstrukcines dalis.
- ▶ Didžiaslėgio plovimo įrenginio arba karšto vandens ir aukšto slėgio plovimo įrenginio čiurkšlės niekada nenukreipkite į elektrines arba elektronines konstrukcines dalis.
- ▶ Niekada nenukreipkite plovimo įrenginio čiurkšlės tiesiai į tepimo vietas, guolius, techninių duomenų lentelę, įspėjamuosius ženklus ir lipnias plėveles.
- ▶ Visada išlaikykite minimalų 30 cm atstumą tarp didžiaslėgio purkštuko ir mašinos.
- ▶ Nustatykite ne didesnę kaip 120 bar vandens slėgį.



CMS-I-00002692

- ▶ Mašiną plaukite didžiaslėgiu plovimo įrenginiu arba karšto vandens ir aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

10.3 Mašinos tepimas

CMS-T-00004967-E.1



SVARBU

Žala mašinai dėl netinkamo tepimo

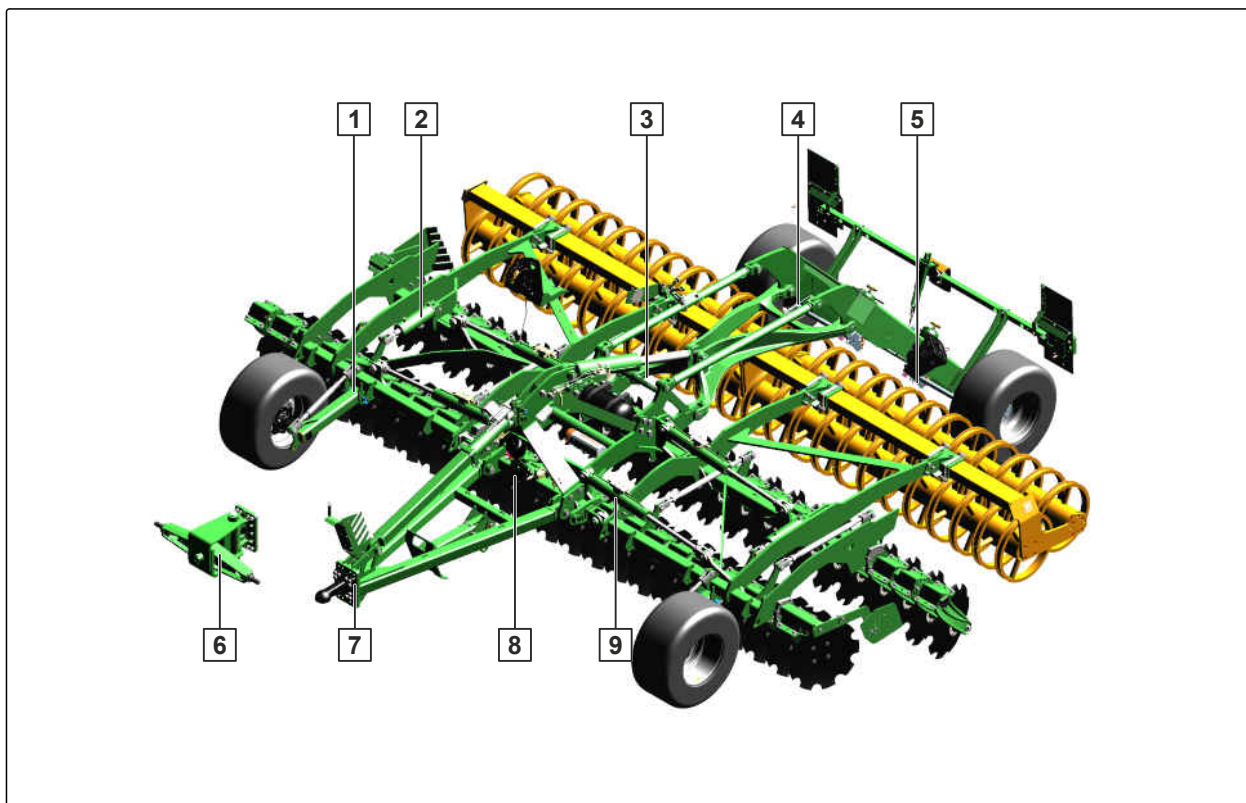
- ▶ Tepkite mašiną pagal tepimo planą pažymėtose tepimo vietose.
- ▶ *Kad į tepimo vietas nebūtų išpaustas purvas,*
kruopščiai nuvalykite tepimo įmovą ir tepalo švirkštą.
- ▶ Mašiną tepkite tik techninių duomenų skyriuje nurodytomis tepimo medžiagomis.
- ▶ Užterštą tepalą visiškai išspauskite iš guolių.



CMS-I-00002270

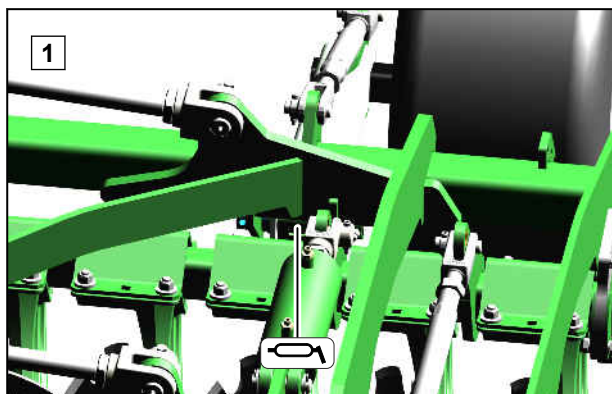
10.3.1 Tepimo vietų apžvalga

CMS-T-00004969-C.1

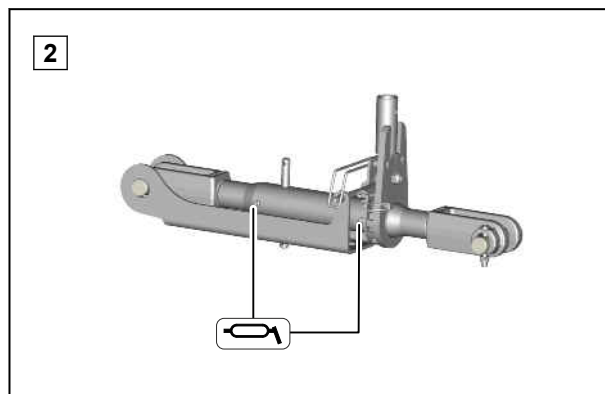


CMS-I-00003571

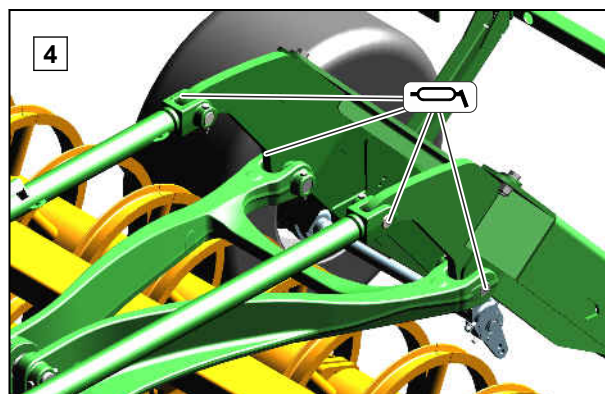
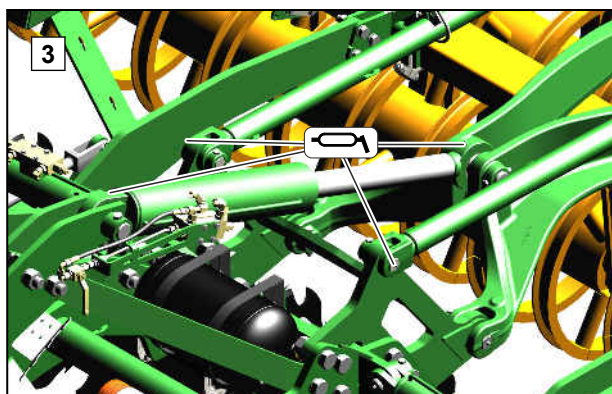
kas 50 eksploataavimo valandų



CMS-I-00003569

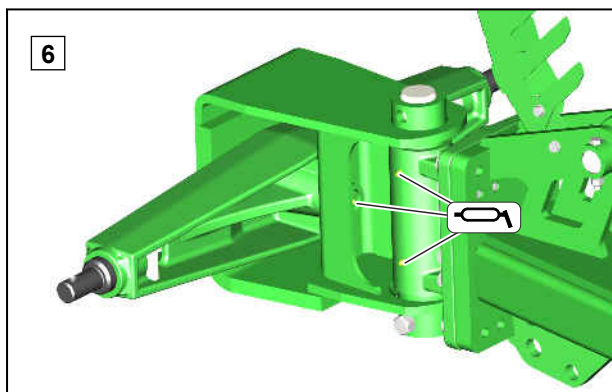


CMS-I-00002245

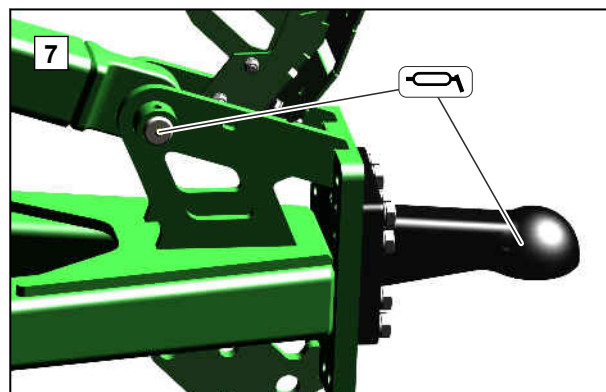


CMS-I-00003568

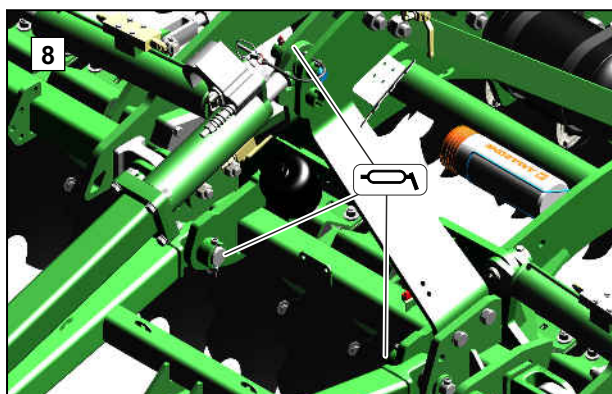
CMS-I-00003567



CMS-I-00003563



CMS-I-00003565

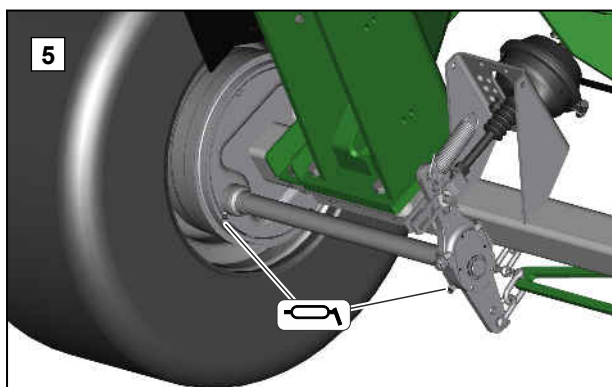


CMS-I-00003566



CMS-I-00003564

kas 200 eksploatavimo valandų



CMS-I-00004519

10.3.2 Ratų stebulių tepimas

CMS-T-00004970-B.1



INTERVALAS

- kas 500 eksploatavimo valandų

1. Nuimkite dangtį nuo rato stebulės.
2. Pripildykite rato stebulės dangtį tepalu.
3. Uždėkite dangtį ant rato stebulės.

Mašinos manevravimas

11

CMS-T-00012147-A.1

11.1

Manevravimas mašina su dvių linijų pneumatine stabdžių sistema

CMS-T-00006898-D.1

Jei mašina atjungta, suslėgto oro bako suslėgtas oras veikia stabdžius ir užsiblokuoja ratai. Kad būtų galima judinti atjungtą mašiną, suslėgtas oras turi būti išleistas vykdomuoju vožtuvu prie stabdžių vožtuvo.



ĮSPĖJIMAS

Nelaimingo atvejo pavojus dėl nestabdomos mašinos

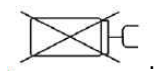
- ▶ *Mašinai manevruoti:*
Mašiną jungiamuoju įtaisu sujunkite su tinkamu traktoriumi.
- ▶ Manevruokite mašiną tik žingsnio greičiu.

Yra du stabdžių vožtuvų variantai.

1. Mygtuką **1** prie vykdomojo vožtuvo įspauskite iki atramos.

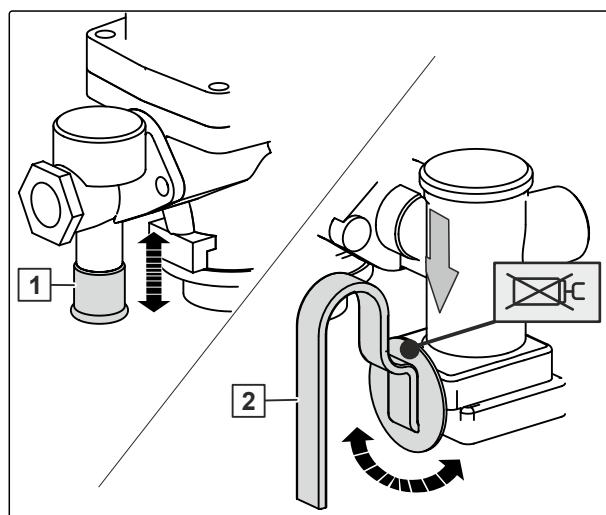
arba

Stabdžių vožtuvo svirtį **2** sukite į padėtį



➔ Stabdžius veikiantis suslėgtas oras išeina.

2. Manevruokite mašiną.



CMS-I-00007826

3. Vykdomojo vožtuvo mygtuką ištraukite iki atramos.

arba

Priderinkite stabdžio vožtuvo svirtį prie pakrovimo būsenos.

- ➔ Iš suslėgto oro bako vėl tiekimas suslėgtas oras į stabdžius. Ratai vėl užsiblokuoja.



NURODYMAS

Norint vėl stabdyti mašiną, suslėgtojo oro bake turi būti pakankamai suslėgto oro.

4. *Jei suslėgtojo oro nepakanka:*
Prijunkite dviejų linijų pneumatinę stabdžių sistemą prie traktoriaus.

11.2

Manevravimas mašina su vienos linijos hidrauline stabdžių sistema

CMS-T-00005208-C.1



ĮSPĖJIMAS

Nelaimingo atvejo pavojus dėl nestabdomos mašinos

- ▶ *Mašinai manevruoti:*
Mašiną jungiamuoju įtaisu sujunkite su tinkamu traktoriumi.
- ▶ Manevruokite mašiną tik žingsnio greičiu.

Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema gali blokuoti atkabintą mašiną.

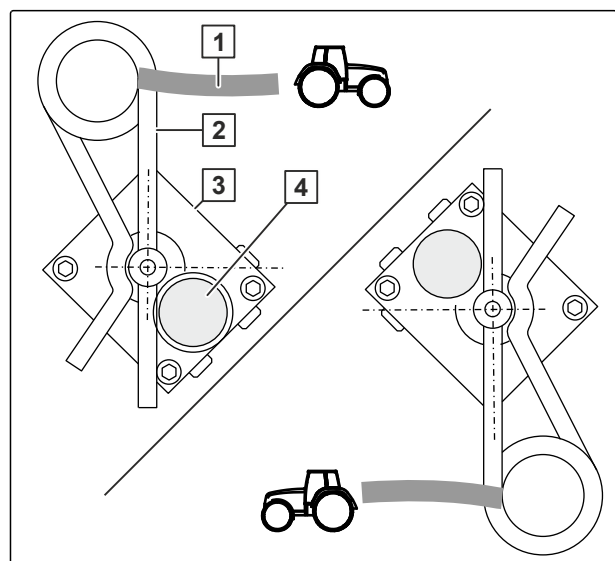
1. *Kai vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema blokuoja mašiną:*
Rankiniu siurbliu **4** prie stabdžių vožtuvo **3** sumažinkite slėgį stabdžių sistemoje.



NURODYMAS

Hidraulinių stabdžių hidrauliniai cilindrai turi būti visiškai įstumti. Reikalingas pumpavimo laikas yra kelios minutės.

2. Manevruokite mašiną.



CMS-I-00007787

Mašinos pakrovimas

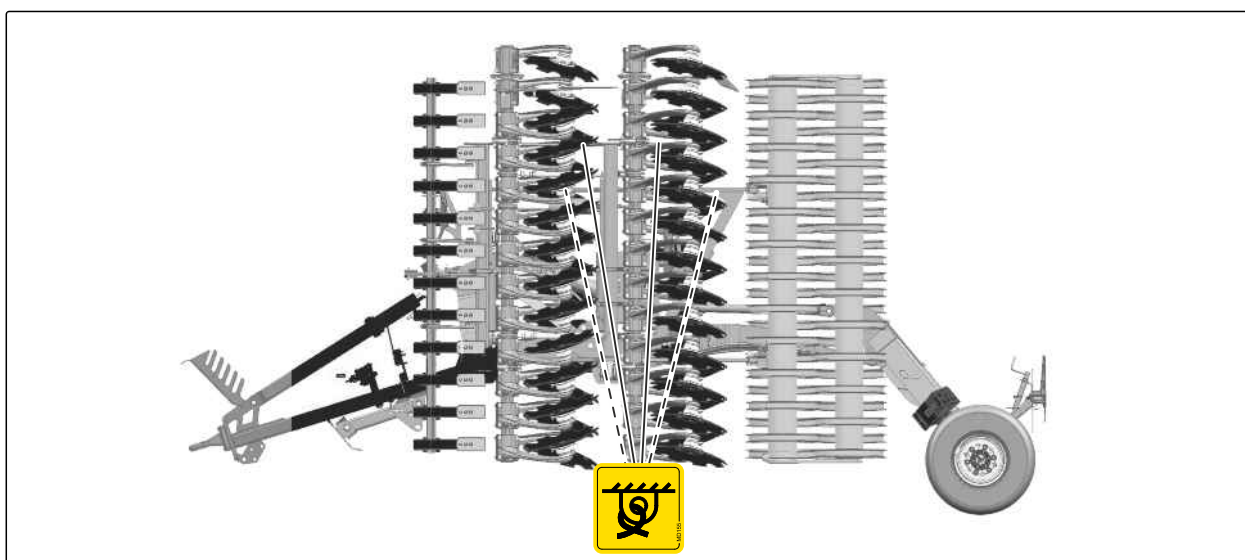
12

CMS-T-00004262-F.1

12.1 Mašinos tvirtinimas

CMS-T-00010508-B.1

Ant mašinos yra 4 taškai tvirtinimo priemonėms tvirtinti.



CMS-I-00007179



ĮSPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl netinkamai pritvirtintų tvirtinimo priemonių

Jei tvirtinimo priemonės tvirtinamos ne paženklintose tvirtinimo taškuose, tvirtinimo metu mašina gali būti sugadinta ir gali kilti pavojus saugumui.

- ▶ Tvirtinimo priemones tvirtinkite tik pažymėtuose tvirtinimo taškuose.

1. Mašiną pastatykite ant transportavimo priemonės.
2. Tvirtinimo priemones tvirtinkite tik pažymėtose tvirtinimo vietose.
3. Tvirtinkite mašiną pagal šalyje galiojančias taisykles kroviniams įtvirtinti.

Mašinos šalinimas

13

CMS-T-00010906-B.1

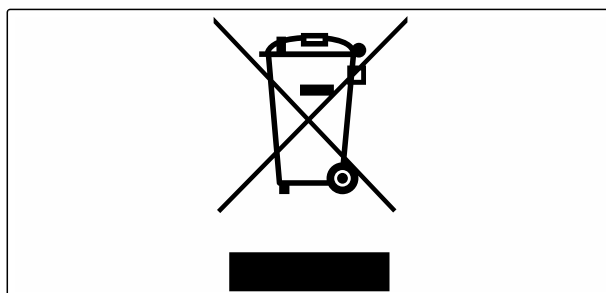


PASTABA DĖL APLINKOS APSAUGOS

Žala aplinkai dėl netinkamo šalinimo

- ▶ Laikykitės vietinių valdžios institucijų taisyklių.
- ▶ Atsižvelkite į šalinimo simbolius ant mašinos.
- ▶ Laikykitės šių nurodymų.

1. Komponentų su šiuo simboliu nemeskite į buitinių atliekų kontenerius.



CMS-I-00007999

2. Baterijų grąžinimas platintojui

arba

Pristatykite baterijas į surinkimo vietą.

3. Perdirbti tinkamas medžiagas atiduokite perdirbti.
4. Eksploatacines medžiagas šalinkite kaip specialiąsias atliekas.



DIRBTUVĖSE ATLIEKAMAS DARBAS

5. Pašalinkite aušinimo priemonę.

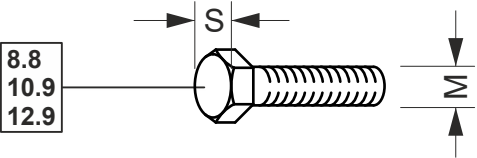
Priedas

14

CMS-T-00000372-D.1

14.1 Varžtų priveržimo momentai

CMS-T-00000373-E.1



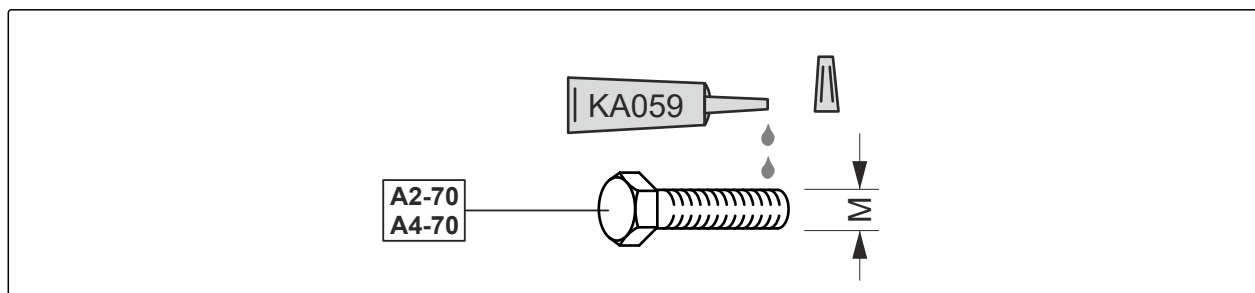
CMS-I-000260

i NURODYMAS

Jei nenurodyta kitaip, galioja šioje lentelėje nurodyti varžtų priveržimo momentai.

M	S	Stiprumo klasė		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Stiprumo klasė		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Priveržimo momentas	M	Priveržimo momentas
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

14.2 Kartu galiojantys dokumentai

CMS-T-00000615-A.1

- Traktoriaus naudojimo instrukcija
- „GreenDrill 200-E“ naudojimo instrukcija

Sąrašai

15

15.1 Aiškinamasis žodynas

CMS-T-00000513-B.1

E

Eksploatacinės medžiagos

Eksploatacinės medžiagos skirtos paruošimui naudoti. Eksploatacinės medžiagoms priklauso, pavyzdžiui, valymo medžiagos, tepimo medžiagos, pavyzdžiui, tepimo alyva, tepalai, ar valymo priemonės.

M

Mašina

Pakabintos mašinos yra traktoriaus priedai. Pakabintos mašinos šioje naudojimo instrukcijoje bendrai vadinamos mašina.

T

Traktorius

Šioje naudojimo instrukcijoje pavadinimas „Traktorius“ naudojamas bendrai ir kitoms velkančioms žemės ūkio transporto priemonėms. Prie traktoriaus pakabinamos arba prikabinamos mašinos.

15.2 Rodyklė

A		B	
Adresas		Balastai	
<i>Techninė redakcija</i>	4	<i>montavimas</i>	57
		<i>Pozicija</i>	19
Akėčių sistema		Balastavimas	
12-125 HI, aukščio nustatymas	52	<i>Balastų montavimas</i>	57
12-125 HI, nustatymas į transportavimo padėtį	60		
12-125 HI, polinkio nustatymas	52	Bendrasis svoris	
12-125 HI KWM/DW, aukščio nustatymas	53	<i>apskaičiavimas</i>	39
12-125 HI KWM/DW, nustatymas į			
transportavimo padėtį	61	Brauktuvai	
12-125 HI KWM/DW, polinkio nustatymas	53	<i>priderinimas</i>	58
12-250 HI, aukščio nustatymas	54	<i>Verstuvų sistemos WW 142 HI nustatymas</i>	57
12-250 HI, nustatymas į transportavimo padėtį	61		
12-250 HI, polinkio nustatymas	54		
		C	
Apatinių trauklių pakaba		Centrinė tepimo sistema	
<i>atjungimas</i>	80	<i>nustatymas</i>	59
<i>prijungimas</i>	49		
<i>tikrinimas</i>	95	D	
Apatinių trauklių varžtai		Darbinio gylio nustatymas	
<i>tikrinimas</i>	89	<i>Įgaubti diskai</i>	67
Apkrovos		Darbinio gylio reguliavimas	
<i>apskaičiavimas</i>	39	<i>Hidraulinių cilindų sinchronizavimas</i>	68
Apsaugas nuo neįgaloto naudojimo		<i>Pozicija</i>	19
<i>nuėmimas</i>	43	Darbinis gylis	
<i>pritvirtinimas</i>	85	<i>Diskų nustatymas rankiniu būdu</i>	67
Apsauginė grandinė		<i>nustatymas hidrauliniu būdu</i>	68
<i>Atkabinimas</i>	84	<i>Smulkintuvo nustatymas hidrauliniu būdu</i>	69
<i>pritvirtinimas</i>	44	<i>Šoninių diskų nustatymas</i>	68
		<i>Šoninių kreipiamųjų skydų nustatymas</i>	69
Apsisukimas		Darbinis greitis	37
<i>Apsisukimas ant važiuoklės</i>	75	Dėklas	
<i>Apsisukimas ant volo</i>	74	<i>Aprašymas</i>	31
Apšvietimas ir ženklavimas		<i>Pozicija</i>	19
<i>gale</i>	30	Dirbtuvėse atliekamas darbas	3
<i>Pozicija</i>	19		
<i>priekyje</i>	31	Diskai	
Atraminė koja		<i>Darbinio gylio nustatymas rankiniu būdu</i>	67
<i>Nuleidimas</i>	80, 81	<i>Diskų eilių išlygiavimas tarpusavyje</i>	88
<i>Pakėlimas</i>	49, 50	<i>Diskų laikiklių jungties tikrinimas</i>	88
<i>Pozicija</i>	20	<i>keitimas</i>	87
		<i>Techniniai duomenys</i>	36
Atraminės trinkelės		Dokumentai	31
<i>nuėmimas</i>	51		
<i>pakišimas</i>	79		
Avarinis stabdys	34		

Dviejų linijų pneumatinė stabdžių sistema		Kontaktiniai duomenys	
<i>atjungimas</i>	82	<i>Techninė redakcija</i>	4
<i>prijungimas</i>	47		
		M	
Dviejų linijų pneumatinių stabdžių sistemos stabdžių		manevravimas	
vožtuvas		<i>Su dviejų linijų pneumatine stabdžių sistema</i>	103
<i>Pozicija</i>	20		
Dvigubos akėčios CXS		Manevravimas	
<i>Aukščio nustatymas</i>	55	<i>su stabdžių sistema</i>	103
<i>Nustatymas į transportavimo padėtį</i>	62		
<i>Polinkio nustatymas</i>	56	Mašina	
		<i>Pakrovimas ir iškrovimas</i>	105
E		<i>remontas</i>	86
Eismo apsaugos juostos		Matmenys	36
<i>nuėmimas</i>	66		
<i>pritvirtinimas</i>	63	N	
		Naudojimas pagal paskirtį	18
G			
Galinis apšvietimas	30	O	
Gaminio aprašymas	19	Optimalus darbinis greitis	37
Gembė		Oro slėgis padangose	91
<i>Išskleidimas</i>	51, 66		
<i>suskleidimas</i>	63	P	
Gulsčiukas		Padangų keliamoji galia	
<i>Pozicija</i>	19	<i>apskaičiavimas</i>	39
H		Pagalbinė priemonė	31
Hidraulika		Pakrovimas	
<i>prijungimas</i>	44	<i>Mašinos tvirtinimas</i>	105
<i>Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos</i>		Papildomi prikabinami įtaisai	
<i>atjungimas</i>	83	<i>nustatymas</i>	52, 52, 53, 53, 54, 54, 55, 56, 56, 57
<i>Vienos linijos hidraulinės stabdžių sistemos</i>		<i>Pozicija</i>	19
<i>prijungimas</i>	48	Papildomų prikabinamų įtaisų reguliavimo svirtis	
Hidraulinė stabdžių sistema		<i>Aprašymas</i>	34
<i>Stabdžių vožtuvas</i>	34	Peilinis volas	
Hidraulinės žarnos		<i>fiksavimas</i>	60
<i>atjungimas</i>	84	<i>naudojimas</i>	73
<i>prijungimas</i>	44	Pneumatine stabdžių sistema	
<i>tikrinimas</i>	90	<i>prijungimas</i>	47
Hidrauliniai vožtuvai		<i>tikrinimas</i>	92
<i>Slankioji padėtis</i>	33	Priekinė apšvietimo sistema	31
Hidraulinio grąžulo uždarymo čiaupas		Priekinio tilto apkrova	
<i>Funkcijos</i>	33	<i>apskaičiavimas</i>	39
Hidraulinių vožtuvų slankioji padėtis	33	Priekinis balastas	
K		<i>apskaičiavimas</i>	39
Konstrukcinės kategorijos	37		

Prikabinimo kilpa		Stovėjimo stabdys	
<i>atjungimas</i>	81	<i>Atkabinimas</i>	51
<i>prijungimas</i>	50	<i>įjungimas</i>	79
<i>tikrinimas</i>	96	<i>Pozicija</i>	20
R		Suskleidimas	
		<i>Gembės fiksavimas</i>	63
Ratai		Suslėgtojo oro bakas	
<i>tikrinimas</i>	91	<i>Pozicija</i>	20
		<i>tikrinimas</i>	93
Ratų stebulės		<i>vandens išleidimas</i>	93
<i>tepimas</i>	102		
		Suslėgtojo oro linijų filtras	
Ratų stebulių guoliai		<i>valymas</i>	94
<i>tikrinimas ir nustatymas</i>	91		
Reguliavimo suklys		T	
<i>Pozicija</i>	19		
Remontas	86	Techninė priežiūra	86
		Techniniai duomenys	
Rutulinis sukabinimo įtaisas		<i>Diskai</i>	36
<i>atjungimas</i>	81	<i>Įgaubti diskai</i>	36
<i>prijungimas</i>	50	<i>Leidžiamos konstrukcinės kategorijos</i>	37
<i>tikrinimas</i>	96	<i>Matmenys</i>	36
		<i>Optimalus darbinis greitis</i>	37
Rutulio fiksavimo profiliai		<i>Traktoriaus charakteristikos</i>	37
<i>apatinių trauklių pritvirtinimui</i>	49	<i>Triukšmingumas</i>	38
		<i>užvažiuojamas šlaitas</i>	38
S		<i>Žemės įdirbimo įrankis</i>	36
Skaitmeninė naudojimo instrukcija	4		
Skleidimas	51, 63, 66	Techninių duomenų lentelė	
		<i>papildomai</i>	32
Smulkintuvas		tikrinimas	
<i>Darbinio gylis nustatymas hidrauliniu būdu</i>	69	<i>Hidraulinės žarnos</i>	90
Speciali įranga	21	Traktoriaus apatinės trauklės	
		<i>atjungimas</i>	80
Specifikacijų lentelė ant mašinos		<i>prijungimas</i>	49
<i>Aprašymas</i>	32		
<i>Pozicija</i>	19	Traktoriaus charakteristikos	37
Spyruoklinių peilių sistema 142		Traktoriaus valdymo įrenginiai	
<i>nustatymas</i>	56	<i>blokavimas</i>	65
Spyruoklinių verstuvų sistema 167		Traktorius	
<i>nustatymas</i>	56	<i>reikalingų savybių apskaičiavimas</i>	39
Srieginis suklys prie atraminio rato		Transportavimas keliais	
<i>Pozicija</i>	20	<i>Apatinių trauklių išlygiavimas</i>	63
		<i>Apatinių trauklių išlygiavimas hidrauliniu grąžulu</i>	64
Stabdžių antdėklai		<i>Transportavimo aukščio nustatymas</i>	63
<i>tikrinimas</i>	92	<i>Transportavimo aukščio nustatymas</i>	
		<i>hidrauliniu grąžulu</i>	64
Stabdžių vožtuvas	34		
<i>Vykdomasis vožtuvas</i>	103	Traukos stiprintuvas	
		<i>Perjungimo čiaupas, funkcijos</i>	33

U

Užpakalinio tilto apkrova <i>apskaičiavimas</i>	39
--	----

V

valymas <i>Mašina</i>	98
Varžtų priveržimo momentai	108
Važiuklės hidraulinis cilindras <i>Pozicija</i>	20
Verstuvų sistema WW 142 HI <i>Brauktuvų nustatymas</i>	57
Vienos linijos hidraulinė stabdžių sistema <i>atjungimas</i>	83
<i>prijungimas</i>	48
Vykdomasis vožtuvas	103
Volas <i>Brauktuvų priderinimas</i>	58
<i>tikrinimas</i>	89

I

Ilgabuti diskai <i>Techniniai duomenys</i>	36
Ispėjamieji ženklai	22
<i>Aprašymas</i>	25
<i>Padėtys</i>	22
<i>Sandara</i>	25
Ištampos tiekimas <i>atjungimas</i>	83
<i>prijungimas</i>	46

Š

Šoniniai diskai <i>nustatymas</i>	68
<i>Pozicija</i>	19
Šoniniai kreipiamieji skydai <i>Darbinio gylio nustatymas</i>	69

Ž

Žemės įdirbimo įrankis	36
------------------------	----



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de